DEL 2 AL 8 DE NOVIEMBRE DE 1998 | AÑO XXIV - Nº 1203 | 350 PESETAS

don balón®

ESPECIAL 180 PAGINAS + CON SUPLEMENTO DE SEGUNDA "B"

Once cracks nacionales para el 2000

Los ANTIBOSMAN

ALBELDA

ALDEONDO

ARNAU

DE LUCAS

GERARD

HELGUERA

IVÁN PÉREZ

JAIME

MUNITIS

PALOP

XAVI

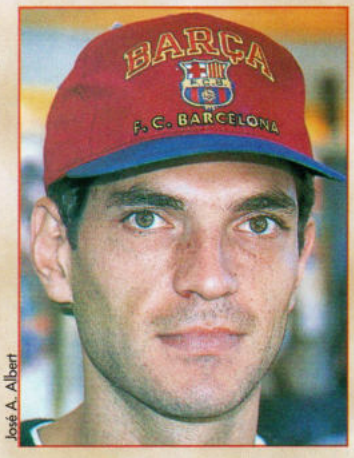
8 414090 100458 01203

ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF
GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95 £
LUXEMBURGO 170 FLUX / SUECIA 49 SEK

Mallorca/Pellegrino/Redondo/Marcos Vales/Serban/Boca Juniors

Sumario

Entrevista
A FONDO



José A. Albert

PELLEGRINO

No era la primera opción de Van Gaal para reforzar el eje de la zaga, pero tras fallar el fichaje de Frank De Boer llegó el central argentino. Pellegrino se ha hecho con un hueco en el once titular barcelonista.

16

En primer plano

Carlos Mira

MARCOS VALES

Está siendo uno de los jugadores revelación de este inicio de temporada. El centrocampista del Real Zaragoza, pese a su juventud, cumple ya su séptima campaña en Primera tras su debut en las filas del Deportivo en la 92-93. Bajo la batuta de Txetxu Rojo, el jugador gallego se está saliendo en su rendimiento.

24

Tema de la semana

Miguel Gómez

11 caras para el 2.000

Pese a que la *sentencia Bosman* le ha hecho mucho daño al fútbol español, de las canteras nacionales siguen saliendo jóvenes futbolistas de gran proyección.

10

75 Preguntas

REDONDO

Descubra la faceta más íntima y personal de un futbolista que hace las delicias de todos los aficionados al fútbol.

50

Carlos Barajas

Carlos Mira

Informe

Más refuerzos de los grandes

Real Madrid y Barcelona ya están tras los pasos de varios futbolistas para reforzarse en diciembre.

54

Y además...

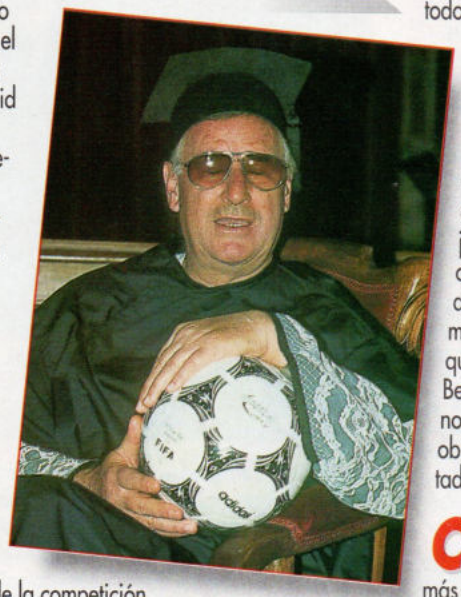
Editorial 3
En corto.....4
Mallorca 20
Brindisi 28
Serban 30
Ranking y Segunda B..33
DB Mundo ..58
La estrella es... Wiltord.....62
Cracks sudamericanos...64
Opinión 70
Boca Juniors 72
Chicago Fire.74
Europa en juego.....76
8ª Jornada de Liga 77

Editorial

Maestro Cantatore

Vicente Cantatore llegó al Real Valladolid en el verano de 1986 por recomendación expresa de Ramón Martínez y después de haber triunfado plenamente como jugador y como técnico en el fútbol chileno. Su excelente trabajo en el conjunto vallisoletano hizo que muy pronto se ganara la consideración de auténtico maestro de los banquillos. Su etapa en el fútbol español se completa con otras dos etapas en el Valladolid y con la dirección técnica de otros tres equipos: Sevilla, Tenerife y Betis. Su bien ganado prestigio unido a sus excepcionales cualidades humanas han hecho de Cantatore un clásico de los banquillos españoles en estos últimos años.

Por su trabajo y su calidad humana, Cantatore se ha ganado el respeto y la admiración de todo el fútbol español



Supondría negar la evidencia el dejar de reconocer que el paso de Vicente Cantatore por su último club, el Real Betis, no ha sido afortunado. El técnico argentino-chileno se hizo cargo del Betis tres días antes del inicio de la competición con el objetivo de dotar de estabilidad a un club que acababa de vivir un verano tormentoso tras los ceses de Luis Aragonés y Antonio Oliveira. Desgraciadamente, ni el juego, ni la suerte, ni los resultados han acompañado el trabajo de Cantatore. De ahí su dimisión.

Ante la sorpresa general, la dimisión presentada por el ya ex técnico del Betis fue acompañada de su anuncio de retirada. Una despedida triste por las circunstancias que la han precedido, pero que en ningún momento debe empañar su impecable hoja de servicios. A la hora de hacer un resumen global de su trabajo en el fútbol español sólo podemos decir que con Vicente Cantatore se va un técnico que se ha hecho acreedor al respeto, la consideración y la admiración de todos los estamentos de nuestro fútbol.

Con Cantantore se va también un auténtico caballero de los banquillos. Un técnico de una calidad humana excepcional que ha hecho del trabajo, el respeto y la honestidad otras de sus principales señas de identidad . La última y gran muestra de su caballerosidad hay que buscarla en su salida del Betis, presentando su dimisión al no verse capaz de cumplir los objetivos para los que fue contratado.

Comprendemos y respetamos su decisión. A los 62 años, y con más de 25 de ellos acumulando esa enorme tensión que genera el cargo de entrenador, se ha ganado con creces la tranquilidad y el descanso que se adivinan en su futuro inmediato. Creemos, sin embargo, que siguen existiendo otras muchas actividades en el mundo del fútbol alejadas de la tensión del banquillo - escuelas para jóvenes, secretarías técnicas y un largo etcétera de opciones más- desde las que Vicente Cantatore podría seguir aportando todos esos conocimientos que le han llevado a ganarse la consideración de auténtico maestro.

AÑO XXIV
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, y Rogelio Rengel Jr.
REDACTORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Albert Fibla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
David Cazcarra
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco

COLABORADORES:
José Antonio Loren, Pedro Riaño, Juan José Castillo, Andrea Balducci, y José Emilio Santamaria.

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martín (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Manzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Logo (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira y Manuel G. Solano (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Manuel García Solano (Santiago de Compostela) Agustín Sintes (Salamanca), Carlos González (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) y Francisco Javier López (Vitoria).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Adolfo A. Montejo (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Horacio Viola y Carlos Salgado (Argentina), Selçuk Manav (Turquía) Marcelo Tarde (Uruguay), Guillem Balagué (Inglaterra) y Daniel Devos (Bélgica).

DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví

EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4ª 08036 Barcelona
Teléf. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
Delegado de zona: German Martínez
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
MADRID:
Cardenal Silíceo, 21, 2º G - 28002 Madrid
Teléf. (91) 519 90 01
Delegado de zona: Enrique Aguado

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,
08036 Barcelona.
Teléf: 209 20 00/209 26 09
Fax: 209 26 11

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Teléf.: 209 26 09

Impresión:
ROTOPRINT Teléf.: 91/675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

Distribución:
COEDIS, S. A.
Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)

Precio: 350 Pesetas.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247

COPYRIGHT

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

don balon
En Internet
http://www.donbalon.es/
E-mail lectores:
e.donbalon@mx3.redestb.es
E-mail fotografía:
donbalon@ctv.es

En corto

Esto pasa

- El portugués Hélder Marino Rodrigues tiene que volver a pasar por el quirófano. El defensa del Deportivo se someterá a una artroscopia en Lisboa para acabar con ls problemas de menisco en su rodilla izquierda.

- Fernando Hierro ha visto mejorada su ficha anual en el Real Madrid sin ampliar la duración del contrato (hasta el 2.002) ni la cláusula de rescisión (5.000 millones de pesetas).

Hierro

- El Oviedo ha fichado a Héctor Bosque, delantero del Alcañiz y máximo goleador del grupo XVI de Tercera División. Es el segundo refuerzo del equipo asturiano, que antes contrató a Keita, ex jugador del Levante.

- El PSOE ha presentado en el Congreso una proposición no de ley en la que solicita la reducción del número de extranjeros en los equipos.

- Una rotura tendinosa en el bíceps femoral de su pierna izquierda, de la que ha sido operado, impedirá a Veljko Paunovic jugar durante dos meses.

Paunovic

- Tres marcas de ropa deportiva han hecho ofertas al Espanyol para vestir al equipo blanquiazul a partir de la próxima temporada, una vez cumplido su contrato con Puma: Adidas, Kappa y Umbro.

Los banquillos de Primera y Segunda ya tienen ocho víctimas

Juan González

El presidente del Betis, Ruiz de Lopera, y Clemente, en la presentación del técnico vizcaíno como nuevo entrenador del Betis.

Es ritmo de récord. La temporada en curso puede establecer una nueva marca en la destitución y/o dimisión de entrenadores en los equipos españoles de Primera y Segunda División. En dos meses de competición son ya ocho los técnicos que han caído: cuatro en la máxima categoría y cuatro en Segunda.

Los relevos se han producido en seis clubs solamente, dos de Primera (Real Madrid y Betis) y cuatro de Segunda (Sporting de Gijón, Hércules, Badajoz y Compostela).

El de Vicente Cantatore por Javier Clemente es el último relevo producido en Primera División. El ex seleccionador es el cuarto técnico que se sienta esta temporada en el banquillo del conjunto verdiblanco. Los tres anteriores se produjeron antes de que comenzara oficialmente la campaña.

También tuvo lugar antes de que se iniciara la temporada -en su caso incluso la pretemporada- el cambio en el Real Madrid.

El fichaje de Clemente por el Betis podría cambiar la normativa que impide a los entrenadores que han dirigido a un equipo, y han dimitido y han sido defenestrados, hacerse cargo de otro en la misma temporada. Si bien es cierto que el rubio de Barakaldo no ha preparado a ningún equipo esta misma campaña, sí comenzó la misma como seleccionador, lo que en cierto modo es lo mismo. El hecho de que la normativa sólo se refiera a equipo y no a selección es lo que ha posibilitado la llegada de Clemente al Betis.

De todas formas, son numerosos los técnicos que se han dirigido al Comité de Entrenadores para que se derogue la citada normativa.

Kiko, premiado por DON BALON

Kiko Narváez recibió de manos de nuestro corresponsal en Madrid, Juan Carlos Casas, el premio DON BALON como mejor jugador de la Liga española en el mes de septiembre. El jugador del Atlético de Madrid disputó los cuatro encuentros que contaban para esta primera evaluación de la temporada, marcó tres goles, dio una asistencia y obtuvo una calificación media de 7,7.

El jugador jerezano, con el galardón.

Carlos Barajas

Cantatore

Camacho

LOS CAMBIOS

Primera División

EQUIPO	ENTRENADOR	SUSTITUTO
Real Madrid	Camacho (*)	Hiddink
Betis	Luis (*)	Oliveira
	Oliveira (*)	Cantatore
	Cantatore	Clemente

Segunda División

Sporting	López	De Mos
Hércules	Egea	Alonso
Badajoz	Iglesias	Ziarreta
Compostela	Maceda	Lucas

*: Antes de empezar la temporada oficial.

Egea

Maceda

Salinas y Goikoetxea dejan Japón y se retiran

Tras Azkargorta, Floro, Rexach y Maqueda, Julio Salinas y Jon Andoni Goikoetxea. La colonia futbolística española en Japón es cada vez menos numerosa. Salinas y Goikoetxea, que tenían contrato con el Yokohama Marinos hasta diciembre, han adelantado su regreso y cuelgan las botas. Ambos han rescindido el contrato para volver a España. La razón es su situación en el equipo nipón y su enfrentamiento con el entrenador, el también español Jesús Antonio de la Cruz. El técnico había apartado del equipo al delantero vizcaíno y mantenía en la suplencia al navarro. Según De la Cruz, Salinas le insultó, pero el jugador lo niega. Aunque en principio dice que se retira, no le haría ascos a una oferta **"que me motive"**.

El Real Madrid quiere a Michel para la próxima temporada

Michel Salgado es el lateral derecho que quiere el Real Madrid para la próxima temporada. Ya ha negociado con el representante del jugador del Celta y está dispuesto a pagar su cláusula de rescisión, que es de 2.000 millones de pesetas, aunque tratará de llegar a un acuerdo con el club vigués para rebajar la cuantía con jugadores.

El Valencia mejorará la ficha de Ilie y subirá su cláusula de rescisión

El Valencia atenderá la petición del representante de Adrian Ilie y mejorará la ficha del goleador rumano, aunque no en la cuantía solicitada por aquél (500 millones de pesetas por temporada). A cambio del aumento, la cláusula de rescisión del jugador también subirá. La actual es de 5.600 millones. En cuanto club y jugador firmen el nuevo contrato -que no sufrirá cambios en cuanto a la duración- la cláusula pasará a ser de 8.000 millones.

Esto pasa

✕ Dos jugadores del Valladolid, el boliviano Juan Manuel Peña y el uruguayo Álvaro Gutiérrez, obtendrán la nacionalidad española a finales de año. El valencianista Claudio López también ha iniciado los trámites para acogerse a la doble nacionalidad.

Peña

✕ La Magistratura de Trabajo de A Coruña ha desestimado la demanda interpuesta por el Deportivo contra el jugador brasileño Rodrigo, al que reclamaba 10 millones de dólares por incumplimiento de contrato.

✕ También ha sido desestimada, en este caso por el juzgado de lo social número 3 de Pontevedra, la demanda del ex árbitro Rafael Hernanz Angulo contra la Federación Española.

Esnaider

✕ Tras cerrar el traspaso de Iván Helguera, el Espanyol y la Roma han firmado un convenio de colaboración. Al club italiano le interesan cuatro jugadores blanquiazules: Esnaider, Pochettino, Galca y Benítez.

COPA DEL REY

(Segunda eliminatoria, ida)

Beasain-Benidorm	0-0
Numancia-Racing	0-1
Sporting-Zaragoza	1-1
Lleida-Osasuna	1-1
Sevilla-Salamanca	0-0
Málaga-Valladolid	1-2
Talavera-Villarreal	0-1
Jerez C.-Deportivo	1-3
Badajoz-Oviedo	3-1
Levante-Extremadura	0-0
San Sebastián-Tenerife	2-0
Las Palmas-Alavés	0-0

Los partidos de vuelta se disputarán el 11 de noviembre

En corto

SÍ

a Paunovic, Alonso y Corino, que demostraron su profesionalidad -por si hacía falta- metiéndole un gol a los equipos por los que están cedidos (el Atlético el primero y el Athletic los otros dos).

NO

a la mala imagen del Atlético de Madrid en campo contrario. Un equipo de su entidad y aspiraciones no puede presentar un balance tan precario como el actual en los desplazamientos.

Lorenzo Sanz

Los entrenadores son la asignatura pendiente de Lorenzo Sanz. El presidente del Real Madrid no tiene paciencia con los técnicos. No apuesta decididamente por uno. En cuanto el equipo sufre los primeros reveses pierde la confianza en el *mister*. Hiddink ya está en entredicho.

Quién te ha visto Y quién te ve Ziani

Cuando jugaba en el Nantes, el equipo de su ciudad natal, Stéphane Zidane era un joven futbolista que no cuidaba demasiado su imagen -al menos en los partidos- pero ansiaba abrirse paso en la selva balompédica. Lo consiguió. Esta temporada ha dado el salto a la Liga española. Fichado por el Deportivo, en el club de Riazor intentará que su estancia sea más duradera que en sus cuatro últimos clubs. Desde que dejó el Nantes sólo ha permanecido una temporada en cada uno de los tres equipos por los que ha pasado: Bastia, Rennes, Girondins de Burdeos y Lens. Con el último ganó, la pasada temporada, la Liga francesa.

SUBEN

Lauren,
centrocampista del RCD Mallorca

Su excelente rendimiento ha conseguido que la afición mallorquinista no se acuerde de Mena. El hispanocamerunés Lauren Bisan está corroborando, en Primera y en el Mallorca su magnífica campaña la temporada pasada en el Levante.

Munitis,
delantero del Racing de Santander

Nando Yosu ha depositado su confianza en él y no le está defraudando. A Pedro Munitis le han venido muy bien las cesiones al Levante y al Badajoz; sobre todo la última. Ha vuelto al Racing más hecho y dispuesto a hacerse notar en Primera.

Kluivert,
delantero del FC Barcelona

El último de los fichajes del Barcelona para esta temporada está siendo el mejor de los nuevos pupilos de Van Gaal. A base de goles, Patrick Kluivert ha acallado las reticencias que sobre él existían por su discreto paso por el Milan.

BAJAN

Fuentes,
defensa de la Real Sociedad

Los años no perdonan. Indiscutible durante muchas campañas como lateral derecho de la Real Sociedad, Miguel Fuentes ha perdido esta temporada la condición de fijo realista. Bernd Krauss, empieza a dosificar sus actuaciones.

Domínguez,
defensa del RCD Espanyol

El Espanyol se lo pensó mucho a la hora de hacerse con sus servicios, pese a estar avalado por Marcelo Bielsa, entonces técnico blanquiazul. Hasta ahora, las actuaciones de Federico Domínguez no han justificado su contratación.

Karembeu,
centrocampista del Real Madrid

El revuelo armado el año pasado con su fichaje, con la enésima *guerra* Madrid-Barcelona. hizo pensar que Christian Karembeu era una estrella, un superclase. Nada más lejos de la realidad. Es un discreto jugador en muy baja forma.

Realiza tu pedido por teléfono. Es más cómodo y rápido

Tel: 902 442 433

Internacional:+34/91 593 35 99

De lunes a sábado:De 10:30h a 14h y de 17h a 20:30h

Fax: (91) 447 03 65

FUTBOL TOTAL

INTERNET:www.futboltotal.com
info@futboltotal.com
ventas@futboltotal.com
Visita nuestra tienda en la calle Eloy Gonzalo, 7. Madrid

Camisetas Temporada 98/99

Barcelona Oficial LFP — Camiseta 1ª Ref.BA200 Tallas S,M,L,XL 9.795

Camiseta 2ª Ref.BA201 Tallas S,M,L,XL 9.795

Barcelona Réplica — Camiseta 2ª Ref.BA202 Tallas S,M,L,XL 5.895

Camiseta 1ª Ref.BA203 Tallas S,M,L,XL 5.895

Real Madrid — Camiseta 2ª Ref.RM501 Tallas S,M,L,XL 8.995

Camiseta 1ª Ref.RM500 Tallas S,M,L,XL 8.995

Newcastle — Camiseta 2ª Ref.IN101 Tallas S,M,L,XL 7.995

Camiseta 1ª Ref.IN011 Tallas S,M,L,XL 7.995

A.C. Milan — Camiseta 1ª Ref.MI050 Tallas S,M,L,XL 7.995

Camiseta 2ª Ref.MI051 Tallas S,M,L,XL 7.995

Bayern Munich — Camiseta 1ª Ref.AL002 Tallas S,M,L,XL 7.995

Camiseta 2ª Ref.AL030 Tallas S,M,L,XL 7.995

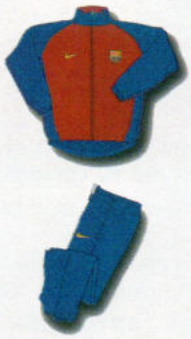
Camiseta 3ª Ref.MI052 Tallas S,M,L,XL 7.995

Arsenal Camiseta 1ª Ref.IN001 Tallas S,M,L,XL 7.995

Lazio Camiseta 1ª Ref.IT101 Tallas M,L,XL 8.995

Ajax Camiseta 2ª Ref.AJ100 Tallas S,M,L,XL 9.495

Chandals Temporada 98/99



F.C. Barcelona Ref.BA212 Tallas L,XL 18.495

A.C.Milan Ref.MI055 Tallas M,L,XL 17.995

Bayern Munich Ref.AL500 Tallas M,L,XL 15.995

Real Madrid Ref.RM509 Tallas S,M,L,XL 13.495

¡¡PIDIENDO CUALQUIERA DE ESTOS CHANDALS ANTES DEL 30/11/98 RECIBIRÁS UN REGALO SORPRESA!!

Entrenamiento 98/99

Bayern Camiseta Ref.AL501 Tallas M,L,XL 5.295

Bayern Bermuda Ref.AL502 Tallas M,L,XL 4.995

Milan Camiseta Ref.MI056 Tallas M,L,XL 5.295

Ref.OF153. **Ajax Sudadera** (Tallas M,L,XL) + **Bolsa**

UDS.	REF.	ARTICULO	TALLA	Nº	NOMBRE	PRECIO	IMPRESION	TOTAL
1	IT101	LAZIO 1ª EJEMPLO	L	21	DE LA PEÑA	8.995	1.800	10.795

NOMBRE _____

CALLE _____

C.POSTAL _____ POBLACION _____

PROVINCIA _____ TELEFONO _____ (Dato obligatorio)

PAGO CONTRARREMBOLSO ☐

PAGO TARJETA CREDITO ☐

Nº TARJETA _____

FECHA CADUCIDAD _____ FIRMA (ADULTO) _____

NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.

VALIDO ORIGINAL O COPIA DEL CUPON

ENVIAR A: FUTBOL TOTAL APDO.CORREOS 10664 28080 MADRID

EUROPA: 2.500 Ptas. CORREO CERTIFICADO

RESTO DEL MUNDO: CONSULTAR PRECIO

ESPAÑA: 890 Ptas. AHORA SUS ENVIOS CON POSTAL EXPRES + RAPIDOS Y SEGUROS

GASTOS DE ENVIO _____

TOTAL PESETAS _____

En corto

De esto se habla

Equipos revelación

Cada temporada, y al margen de que los inevitables candidatos como Real Madrid y Barcelona son indispensables en todos los pronósticos sobre el título, surgen los llamados equipos revelación. En esta Liga, Mallorca y Celta -y en menor medida Zaragoza, Racing y Salamanca- están de moda. Cabe aclarar que puede ser una moda pasajera y que, a la postre, con el duro desgaste de la competición, algunos de estos conjuntos sorpresa volverán a su *habitat* natural, aunque nadie les habrá quitado el placer de haberse ganado grandes titulares en los periódicos y de acabar recibiendo el premio de participación en algún torneo europeo.

¿Tal situación es producto de un volátil azar o responde a un movimiento que tiende a consolidarse, en virtud del cual los equipos modestos se empeñan en dejar de serlo? Es evidente que los clubs millonarios en presupuestos tienen problemas a la hora de convertir esa superioridad financiera en una superioridad deportiva. Casi todas las entidades, con la apertura de fronteras, han logrado el concurso de jugadores que si no son ases deslumbrantes sí son buenos jugadores. Y eso, junto con la afirmación de los sistemas de juego -defensas cada vez más ordenadas y contragolpes bien forjados- provocan resultados inesperados y que se iguale mucho el rasero, con lo cual los llamados históricos no tienen caminos tan fáciles como en el pasado.

Por Juan José Castillo

Hace 20 años

● **GUERRA CLUBS-TVE.** Los clubs de Primera División se quejaban del trato discriminatorio que les dispensaba Televisión Española con respecto al Real Madrid y al Atlético de Madrid. El Recreativo de Huelva se negaba a permitir la entrada en su estadio de las cámaras, que querían transmitir su partido con el Barcelona, porque no le daban cinco millones de pesetas.

● **LA DEUDA DE BERTONI.** "Estoy en deuda con la afición sevillista", manifestaba Daniel Bertoni. El internacional argentino no estaba rindiendo al nivel esperado y era consciente de que los seguidores del Sevilla no estaban contentos con su juego.

● **EXTRANJEROS EN SEGUNDA.** Cuarenta y ocho jugadores extranjeros militaban en los equipos de Segunda. Más de la mitad eran argentinos (26) y también había abundancia de paraguayos (11). El Elche, con siete, era el club que disponía de más foráneos.

Cumpleaños feliz

33

3-11-65

Juan Manuel Lillo
Entrenador del CD Tenerife

26

4-11-72

Luis Filipe Figo
Delantero del FC Barcelona

24

4-11-74

Carlos Daniel Casartelli
Delantero de la UD Salamanca

31

8-11-67

José Luis Pérez Caminero
Centrocampista del Real Valladolid

25

8-11-73

Íñigo Idiakez
Centrocampista de la Real Sociedad

Los números de Cantatore

2 *países en los que desarrolló su carrera como jugador*

6 *clubs en los que militó como futbolista: Talleres, San Lorenzo, Tigre, Rangers, Santiago Wanderers y Deportes Concepción*

11 *equipos a los que ha dirigido como entrenador: D. Concepción, Lotto Schwager, Audax, Cobreloa, Rosario, Colo Colo, Sporting Lisboa, Valladolid, Sevilla, Tenerife y Betis*

4 *países en los que ha entrenado equipos: Chile, Argentina, Portugal y España*

Ruesga Bono

295 *partidos de Liga que ha dirigido en España*

117 *encuentros que acabaron con victoria de su equipo*

67 *choques que finalizaron empatados*

111 *confrontaciones que concluyeron con derrota del once por él dirigido*

TIKI-TAKA con Edu Alonso

Nunca ha destacado como goleador, pero últimamente está logrando tantos importantes para el Salamanca. Edu Alonso le ha marcado incluso al Athletic, al que probablemente regresará la próxima campaña.

Carlos Barajas

-A base de goles se está convirtiendo en la figura de un equipo plagado de extranjeros.

-No soy una estrella y no me gustaría que me consideraran como tal. Si alguien está destacando de verdad en el Salamanca es Stelea.

-¿Su buen inicio de temporada presagia una gran campaña?

-Me estoy encontrando muy bien, pero esto sólo acaba de empezar. La Liga es muy larga y lo realmente importante es al final.

-Es usted un jugador de pocos goles, pero decisivos...

-Es evidente que no soy un goleador, pero espero conseguir alguno más. La temporada pasada me hizo mucha ilusión marcar el de la victoria en el partido contra el Atlético de Madrid que ganamos 5-4.

-Los dos que ha conseguido esta temporada, en el Camp Nou y frente al Athletic, han sido importantes para el Salamanca

-Sí. Quizás más que aquel ante el Atlético, porque uno supuso el empate en el campo del Barcelona y el otro sirvió para contrarrestar la ventaja inicial del Athletic.

-¿Su objetivo sigue siendo volver al Athletic?

-Soy de Bilbao y el Athletic es el equipo de mi vida. Tiene una opción sobre mí al final de temporada, y a mí me gustaría que la hiciera valer. Sí, me gustaría regresar al Athletic.

-¿Qué pasaría si el Salamanca quisiera hacerse definitivamente con sus servicios?

-La primera opción, según el contrato, es del Athletic. La decisión es suya, aunque si el Salamanca está interesado en que siga habría que estudiar el caso con detenimiento.

-¿Le resulta fácil compaginar el fútbol y los estudios?

-No, fácil no, porque no hay mucho tiempo para dedicarle a los libros. Para tres años de Empresariales llevo siete años, pero no por eso voy a tirar por la borda lo que he hecho.

Dónde anda

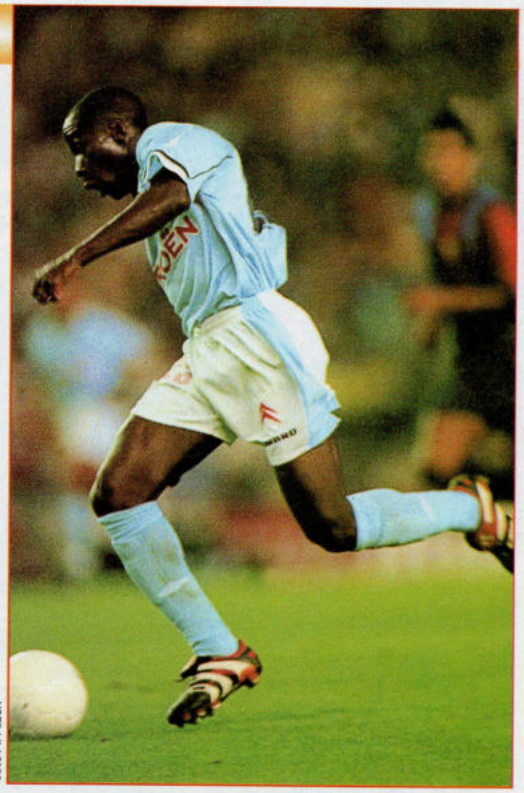
J. Arroyo

Jugador del Valencia durante 12 temporadas y del Villarreal las dos últimas, el club amarillo prescindió de Carlos Arroyo el pasado verano al no entrar en los planes de José Antonio Irulegui. La rescisión del contrato se produjo unas semanas antes de comenzar la campaña. Aunque mantuvo contactos con equipos de superior categoría, el centrocampista madrileño fichó por el Águilas, de Segunda B. Al poco de incorporarse a los entrenamientos se lesionó. Una oferta del Murcia hizo que tratara de llegar a un acuerdo con el Águilas para desligarse del mismo. Al no llegar a un entendimiento, abandonó unilateralmente el club. Actualmente se entrena con el Acero, equipo valenciano de Tercera División.

Conozca a

Makelele

centrocampista del RC Celta



José A. Albert

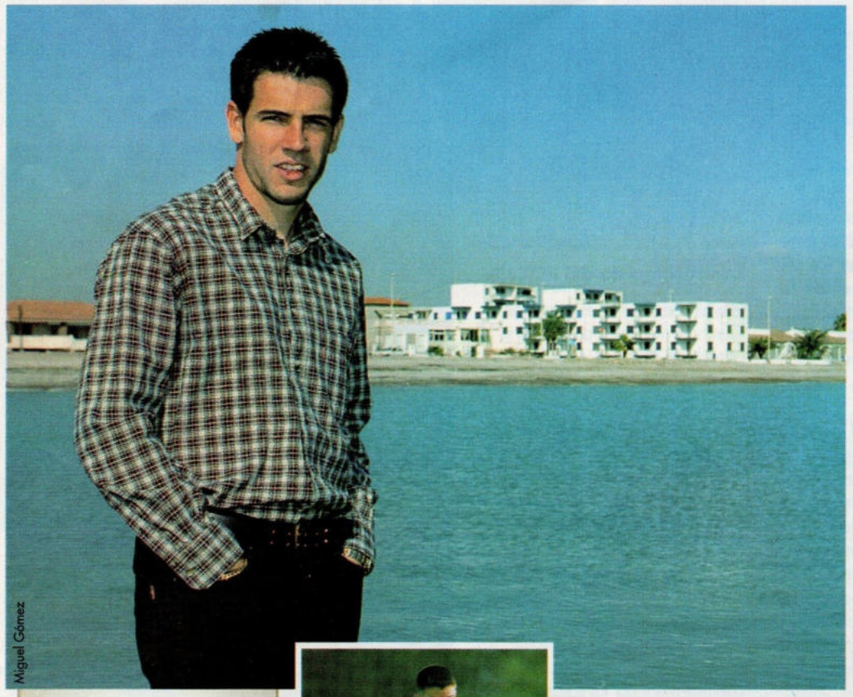
- Claude Makelele es natural de Kinshasa (República del Congo) el 18 de febrero de 1.973. Mide 1,70 metros y pesa 65 kilos. Tiene pasaporte francés.
- Su padre, André-Joseph Makelele, también fue futbolista. Internacional con la selección de Zaire (anterior denominación de la actual República del Congo), jugó asimismo en Bélgica.
- El FC Brest fue el primer club de entidad en el que militó. Fichó por el mismo en 1.990. Con anterioridad había jugado en el Boussy-Saint-Antoine y en el US Meleun.
- Tras pasar por los equipos inferiores del Brest, su debut en el primer equipo y en la Primera División de Francia se produjo el 8 de agosto de 1.992.
- Sus destacadas actuaciones pronto llamaron la atención de los principales clubs franceses. Fue el Nantes quien se hizo finalmente con sus servicios en 1.992.
- Cinco temporadas estuvo en el Nantes (92-97). Durante su estancia el equipo ganó la Liga (94-95). Entre sus compañeros estaban Karembeu, Loko, Pedros y Ouédec.
- En 1.997 fue traspasado al Olympique de Marsella, en el que jugó la pasada campaña.
- Internacional sub-21 en ocho ocasiones y absoluto en dos (debutó en julio de 1.995, en un amistoso contra Noruega), juega indistintamente de medio centro y de interior derecho. Aúna calidad y gran capacidad de trabajo.
- Fichó por el Celta el pasado verano. El club de Vigo, con el que se comprometió hasta el 30 de junio del 2.002, pagó por él 400 millones de pesetas.

Once respuestas de las canteras españolas a la sentencia Bosman

11 caras para el 2.000

No es esta una lista que premie a los mejores, se trata simplemente de una panorámica de lo que le espera al fútbol de este país. Quizá no están todos los que son, pero sí son todos los que están. Quédense con sus caras, porque suyo es el siglo que viene.

Albert Fibla



Miguel Gómez

Albelda

Carlos Mira

Ficha Técnica

Nombre: David Albelda Alqués.
Fecha de nac.: 1-9-77.
Lugar: Valencia.
Equipos: Cantera Valencia, Valencia B (95-96), Villarreal (96-97), Valencia (97-98) y Villarreal (98).
Fin de contrato: Junio de 1.999.
Cláusula: 2.000 millones.
Demarcación: Centrocampista.
Debut en Primera: 31-8-98. Real Madrid, 4 - Villarreal, 1.
Partidos en Primera: 7.
Internacional: Todas las categorías.

Vive de alquiler en el recién ascendio Villarreal a la espera de volver de nuevo a su casa de siempre, el Valencia. Ni la grave lesión que sufrió en el Trofeo naranja del 97, por la que estuvo casi toda temporada pasada en el dique seco, le ha robado la ilusión por llegar. Ha vuelto hecho una fiera, dispuesto a comerse el mundo desde su posición de medio centro.

Félix Ordóñez

Aldeondo

Ficha Técnica

Nombre: Aitor Aldeondo Sarasa.
Fecha de nac.: 25-1-75.
Lugar: San Sebastián (Guipúzcoa).
Equipos: CD Mundaiz, cantera Real Sociedad, Real Sociedad B (93-97) y Real Sociedad (97).
Fin de contrato: Junio de 2.000.
Cláusula: 1.500 millones.
Demarcación: Delantero.
Debut en Primera: 15-6-97. Compostela, 1 - Real Sociedad ,2.
Partidos en Primera: 19.
Internacional: Sub'16.

José A. Albert

A golazo limpio, así ha ido subiendo este donostiarra de orígen navarro los peldaños que conducen al césped de Anoeta. Se queja de que los periodistas somos **"unos pesados"**. Pues tendrá que aguantarnos todavía mucho más si continúa desarrollando ese instinto goleador.

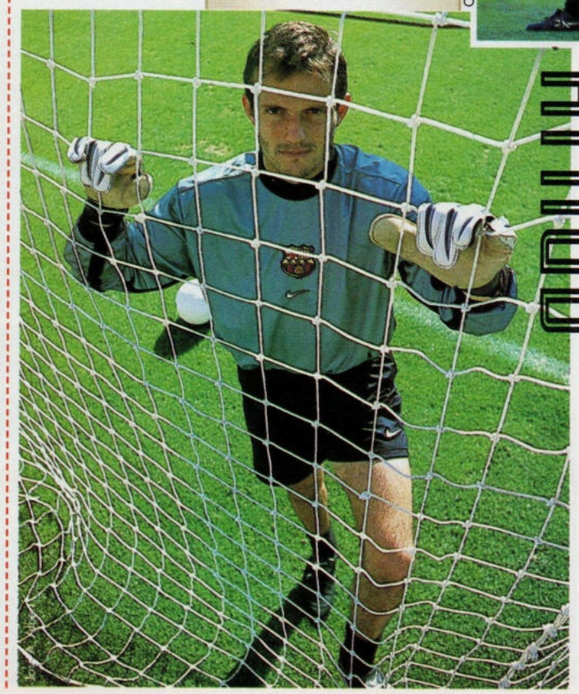
Todavía se le acelera el corazón cuando recuerda el día de su debut en el Camp Nou. Nada menos que ante el Atlético, en la Liga. El estadio lleno, todos los ojos mirándole y él allí, donde siempre había soñado, defendiendo el cero de la portería del Barça. Volverá, seguro.

Ficha Técnica

Nombre: Francesc Arnau Grabulosa.
Fecha de nac.: 23-3-75.
Lugar: Les Planes (Girona).
Equipos: Cantera Barcelona, Barcelona B (95-98) y Barcelona (98).
Fin de contrato: Junio del 2.000.
Cláusula: 2.000 millones.
Demarcación: Portero.
Debut en Primera: 9-11-96. Barcelona, 3 - At. Madrid,3
Partidos en Primera: 1.
Internacional: Sub'21.

Carlos Mira

Arnau



Once caras

De Lucas

Ficha Técnica

Nombre: Enrique De Lucas Martínez.
Fecha de nac.: 17-8-78.
Lugar: Barcelona.
Equipos: Cantera Espanyol, Espanyol B (96-98) y Espanyol (98).
Fin de contrato: Junio de 2.001.
Cláusula: 800 millones.
Demarcación: Mediapunta.
Debut en Primera: 15-5-98. Valladolid, 0 - Espanyol, 0.
Partidos en Primera: 3.
Internacional: Sub'16 y sub'15.

José A. Albert

Fútbol guapo. Lo suyo es hacerlo bonito. La toca con las dos piernas, busca siempre la portería rival y no se corta ni un pelo. Su descaro le llevó a estrenarse como goleador en Primera con un gol de bandera contra el Barça que hubiera podido firmar cualquiera de los cracks del eterno rival. Para celebrarlo, su padre subió hasta el monasterio de Montserrat a pie.

José A. Albert

Guillermo Bilbao

Gerard

Ficha Técnica

Nombre: Gerard López Segú.
Fecha de nac.: 17-8-78.
Lugar: Granollers (Barcelona).
Equipos: Cantera Barcelona, Barcelona B (96-97), Valencia (97-98) y Alavés (98).
Fin de contrato: Junio del 2.002.
Cláusula: 4.000 millones.
Demarcación: Centrocampista.
Debut en Primera: 31-8-97. Mallorca, 2 - Valencia, 1.
Partidos en Primera: 17.
Internacional: Todas las categorías.

Voló hacia el sur cuando las puertas del Camp Nou se le cerraron y le abrieron de par en par las de Mestalla. Hoy está de nuevo en el norte, para llevar la batuta del Alavés. Mané le ha colocado en el puente de mando cuando acaba de cumplir veinte años. Cosas que pasan cuando se tiene la cabeza bien amueblada y los pies en el suelo.

Helguera

Este cántabro de fútbol geométrico y preciso, que funciona tan bien en el corazón de la defensa como delante de ella, puede presumir de haber debutado antes en el *calcio* que en la Liga. Los italianos dejaron escapar su talento, pero en el Espanyol no se lo han pensado dos veces y en cuanto han visto hasta dónde puede llegar se lo han quedado.

José A. Albert

José A. Albert

Ficha Técnica

Nombre: Iván Helguera Bujía
Fecha de nac.: 28-3-75.
Lugar: Santander (Cantabria).
Equipos: Cantera Racing, Manchego (95-96), Albacete (96-97), Roma (97-98), Espanyol (98).
Fin de contrato: Junio del 2.001.
Cláusula: 2.500 millones.
Demarcación: Centrocampista.
Debut en Primera: 30-8-98. Espanyol, 2 - Tenerife, 1
Partidos en Primera: 7
Internacional: No.

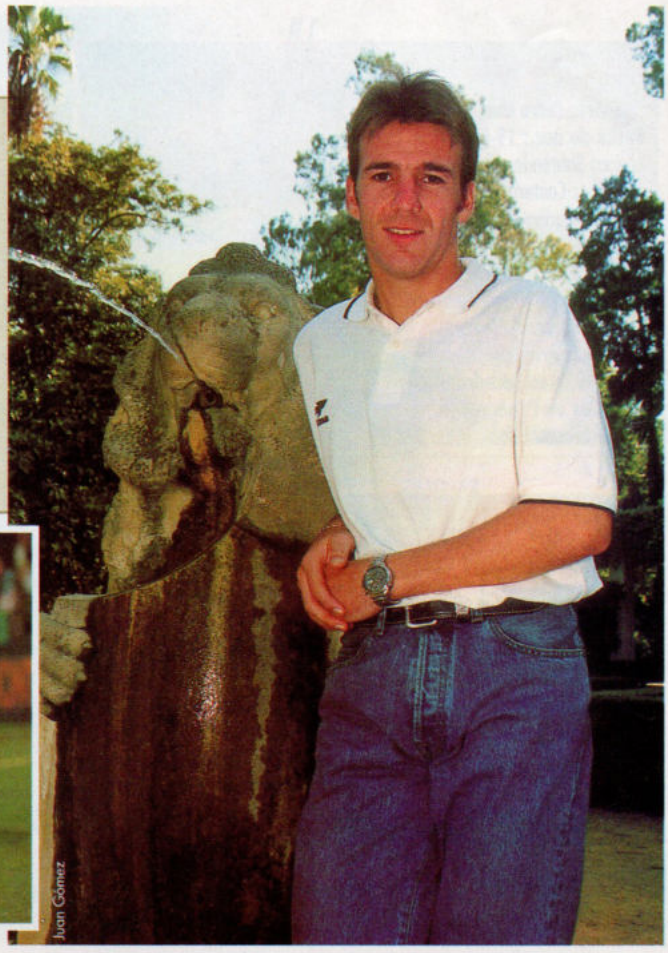
Iván Pérez

¿Quién se acuerda ahora de que es el hermano de Alfonso? A base goles, el menor de los Pérez Muñoz está elevando sus apellidos al cuadrado y demostrando que no hace falta nacer más arriba de los Pirineos para saber meterla entre los tres palos. En el Betis ha encontrado el reconocimiento que tanto buscó en su Real Madrid y en el Extremadura.

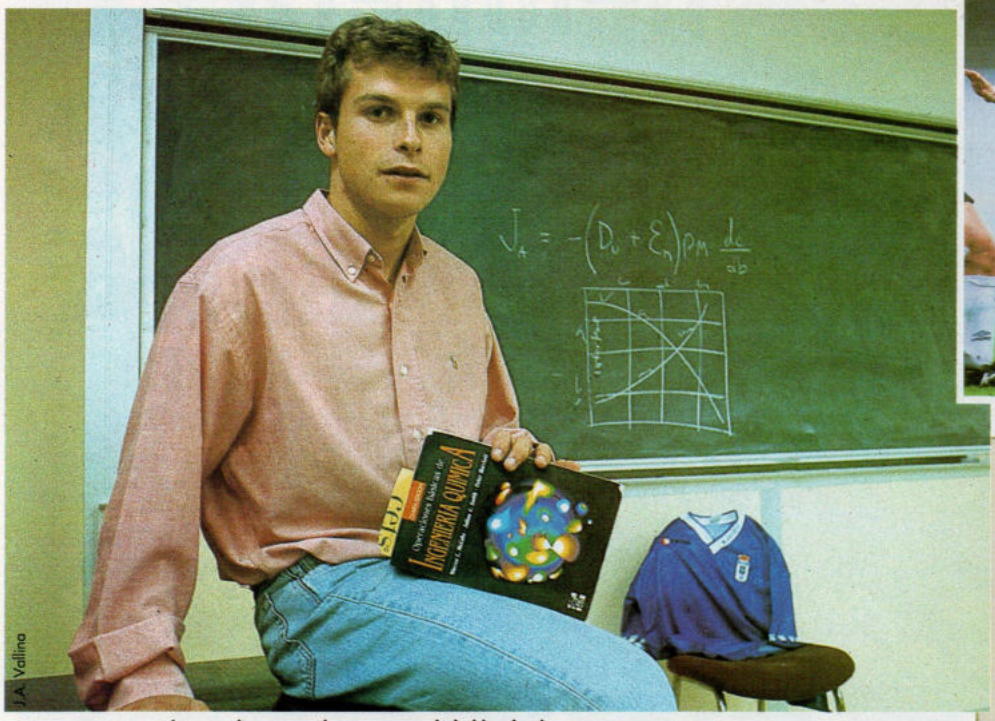
Ficha Técnica

Nombre: Iván Pérez Muñoz.
Fecha de nac.: 29-1-76.
Lugar: Madrid.
Equipos: Cantera Real Madrid, Real Madrid B (94-96), Extremadura (96-97), Real Madrid B (97) y Betis (98).
Fin de contrato: Junio del 2.005.
Cláusula: 1.000 millones.
Demarcación: Delantero.
Debut en Primera: 21-4-96. Real Madrid, 1 - Espanyol, 2.
Partidos en Primera: 42.
Internacional: Todas las categorías.

Juan Gómez


Juan Gómez

Once caras



J.A. Vallina

J.A. Vallina

Jaime

Jaime es un tipo inteligente, de esos con los que se puede hablar de algo más que de fútbol. Compagina la carrera de Ingeniería química con su trabajo en el primer equipo del Oviedo, donde su zurda *a lo Laudrup* le ha convertido en pieza imprescindible. A los 21 años tiene ya una peña, cuyo presidente es uno de sus mejores amigos: Álvaro, jugador del Oviedo B.

Ficha Técnica

Nombre: Jaime Fernández Jordán.
Fecha de nac.: 2-2-77.
Lugar: Oviedo (Asturias).
Equipos: Cantera Oviedo, Oviedo B (96-97) y Oviedo (97).
Fin de contrato: Junio del 2.002.
Cláusula: 1.000 millones.
Demarcación: Centrocampista.
Debut en Primera: 15-6-97. Valencia, 2 - Oviedo, 1
Partidos en Primera: 21.
Internacional: Sub'21.

J.R. González

Munitis

Es hijo de la cantera cántabra, compañero de Iván De la Peña en el cadete del Racing y tan supersticioso como rápido con el balón en los pies. Se pasó tres temporadas subiendo y bajando del filial al primer equipo racinguista, desde la 94-95 hasta la 96-97, antes de explotar en su cesión al Badajoz.

Ficha Técnica

Nombre: Pedro Munitis Álvarez.
Fecha de nac.: 19-6-75.
Lugar: Santander (Cantabria).
Equipos: Cantera Racing, Racing B (93-95), Racing (95-97), Badajoz (97-98) y Racing (98).
Fin de contrato: Junio del 2.002.
Cláusula: 1.200 millones.
Demarcación: Delantero
Debut en Primera: 22-1-95. Racing, 0 - Real Sociedad, 0.
Partidos en Primera: 16.
Internacional: No.

J.R. González

Palop

El futuro es suyo desde que agarró con sus manos el ascenso del Villarreal en una dramática promoción y concentró todas las miradas del país en él. San Andrés Palop, como le conocen en El Madrigal, se ganó el cielo haciendo volar hasta lo más alto a uno de los clubs más modestos del país. Su destino es la portería de Mestalla. Ya lo verán.

Ficha Técnica

Nombre: Andrés Palop Cervera.
Fecha de nac.: 22-10-73.
Lugar: Valencia.
Equipos: Cantera Valencia, Gimnástica (94-95), Valencia B (95-97) y Villarreal (97).
Fin de contrato: Junio del 1.999.
Cláusula: 2.000 millones.
Demarcación: Portero.
Debut en Primera: 31-8-98.
Real Madrid, 4 - Villarreal, 1
Partidos en Primera: 7.
Internacional: No.

Carlos Mira

Miguel Gómez

Carlos Mira

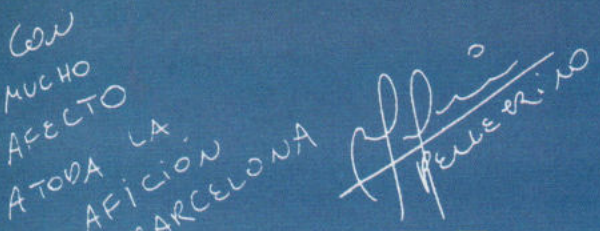
Carlos Mira

Xavi

Ficha Técnica

Nombre: Xavier Hernández Creus.
Fecha de nac.: 25-1-80.
Lugar: Terrassa (Barcelona).
Equipos: Cantera Barcelona, Barcelona B (97-98) y Barcelona (98).
Fin de contrato: Junio del 2.005.
Cláusula: 800 millones.
Demarcación: Centrocampista.
Debut en Primera: 3-10-98.
Valencia, 1 - Barcelona, 3.
Partidos en Primera: 3.
Internacional: Sub'18 y sub'17.

Puede perder el tren de las ocho y media, el que le sigue llevando cada día de Terrasa, su ciudad, hasta Barcelona, pero no perderá nunca el talento que le ha llevado a heredar el compás de Guardiola en el centro del campo del Barça. Todavía hay que mirarlo hacia abajo, pero su fútbol es grande, muy grande. Como el porvenir que le espera.



Entrevista A FONDO

José Arteaga

Pellegrino

"Mi virtud no es la velocidad, pero tampoco soy una mula"

Cuando las negociaciones con el holandés Frank de Boer fallaron, arribó Mauricio Pellegrino al Barcelona. El argentino recaló en el Camp Nou en calidad de cedido por el Vélez Sarsfield. Campeón del mundo de clubes, ganador de 10 títulos en su país, capitán de personajes ilustres como Chilavert, defensa sobrio, tranquilo y experimentado. Pero mejor a nivel humano: culto, respetuoso, directo y capaz de analizar el fútbol más allá de un estadio.

DON BALON. -Dicen que Barcelona evoca a Buenos Aires.

-Puede ser por el mar, la zona portuaria que es importante y se explota muchísimo, pero yo veo las cosas parecidas en torno a la gente y no a los lugares. Obviamente, el idioma ayuda muchísimo a sobrellevar la etapa de transición al haber salido de mi país y Barcelona es una ciudad muy acogedora.

db. -¿Y ya hay feeling con la gente?

-He ido a pasear por ahí y me he sentido bien. Al principio era algo medio gracioso porque no había ni jugado y la gente ya me conocía, por los diarios. En una semana me sacaron más fotos que en cinco años en Argentina.

db. -Dicen también que ser argentino es estar lejos.

-Eso fue una época en que la gente lo pasaba mal y deseaba buscar tranquilidad en otro país, un futuro mejor para su familia, para sus hijos. Yo he escuchado a políticos pedirle a la gente que se quede, que confíe en el futuro, que no se vaya, pero es algo que recién ahora está pasando.

"Siempre he jugado y he tenido éxito como soy y tengo otras virtudes. Por algo me han traído aquí. Claro, hay que tener cuidado y más en el Barcelona"

db. -¿Qué piensa su mujer de todo esto?

-Para la pareja siempre es más difícil que para nosotros, porque nosotros somos los que estamos ocupados, hacemos nuestro trabajo. Es lo que nos gusta hacer. Tenemos poco tiempo de ocio. Ella tiene para disfrutar, pero es la que sufre más por la adaptación y todo eso. Yo, obviamente, extraño a los míos, pero desde los 16 años hasta hace dos que vivo en pareja, he vivido siempre solo, lejos de mi pueblo, Leones, que dista 500 kilómetros de Buenos Aires.

db. -¿Qué tal es Leones?

-Es una ciudad muy pequeña, de 8.000 habitantes, donde todo se mueve alrededor de la agricultura, donde la mano ahora no viene bien para las ciudades tan pequeñas. Las pocas fábricas que había se han ido. Todo se va para las capitales y todo este tema capitalista centrado hacia lugares marcados con los dedos.

db. -Tiene alma de agricultor. ¿Piensa regresar a ese mundo algún día?

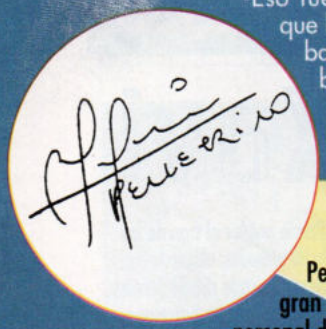
-Yo he vivido en la zona rural. Toda mi familia, desde mis abuelos, nos hemos criado como gente de campo. Somos descendientes de italianos. Pero cuando estaba allí yo deseaba vivir en la ciudad, ver cosas distintas, nuevas, jugar al fútbol. Ahora que salí, lo añoro porque tiene cosas como la tranquilidad, que tiene un valor enorme.

db. -¿Qué es lo que más recuerda de los 10 títulos que consiguió con el Vélez Sarsfield?

-Lo que recuerdo con más cariño y me duele haber dejado es el grupo. Eso es algo de un valor enorme, por encima de títulos y partidos buenos.

db. -Ahora tiene que enfrentarse a varios ex compañeros...

-Es que de esa camada, que ahora continúa, se fueron yendo muchos muchachos y ahora se encuentran en otros sitios, no sólo aquí. Están por todas partes. Fue una escuela que terminó en el exterior. Claro que la



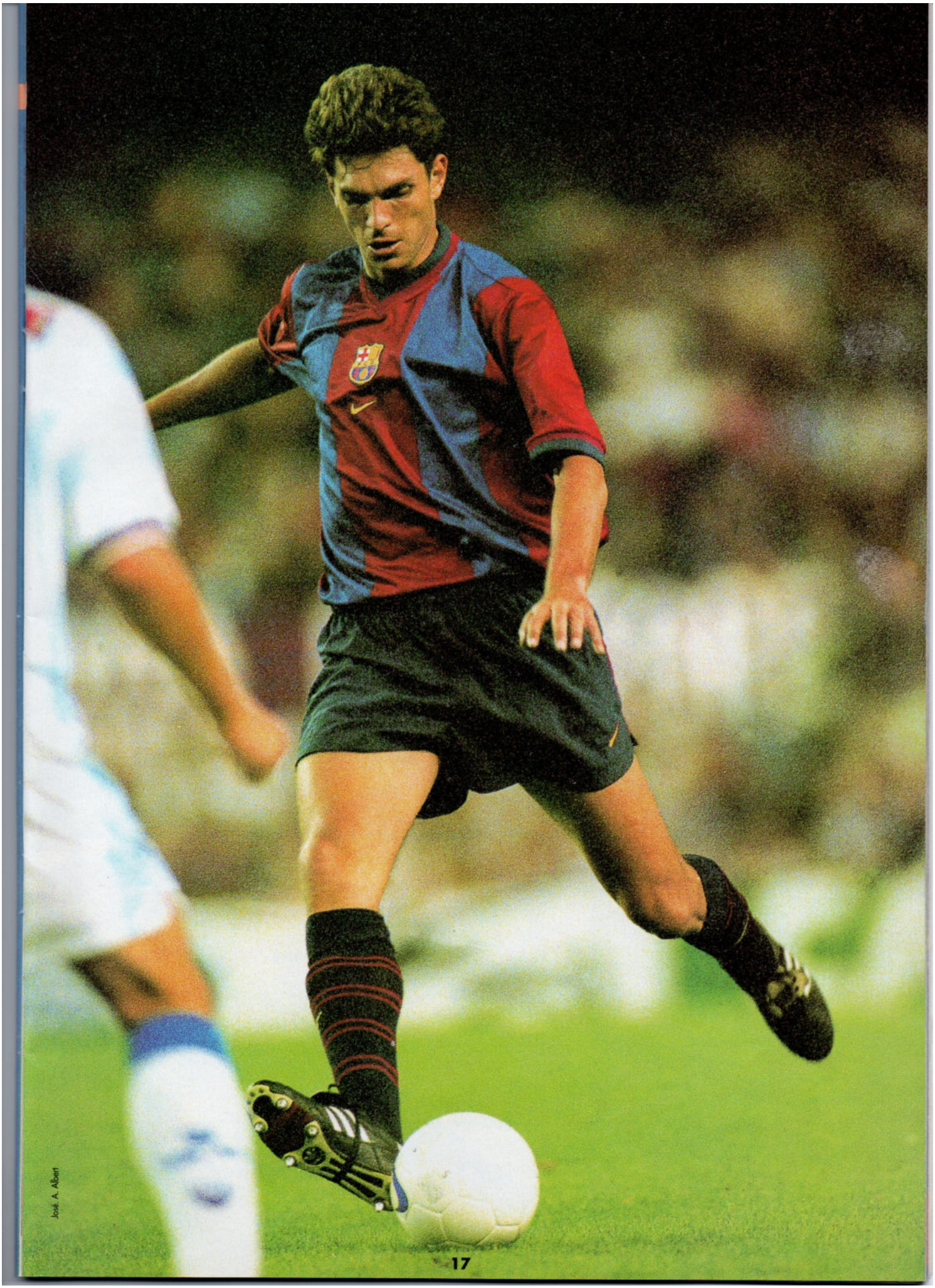
Estudio grafológico

Leonardo Azcona

Persona cauta y comedida. Aunque su manifestación se realice con gran autocontrol, en el plano de la interacción social existe un deseo personal de ser más espectacular y brillante en su presentación. En apariencia persona tranquila, es en el fondo apasionado e impetuoso, aunque siempre predomina la sensatez, la racionalidad y el sentido común a la hora de deducir las posibilidades de realización de lo que planea. Realiza su actividad desde la reflexión, dotando a sus acciones de prudencia a la hora de asumir riesgos e iniciativas, lo que inhibe por, otro lado, la posibilidad de demostrar todo su verdadero potencial creativo.

Cuatro rasgos de su personalidad: franqueza, fidelidad, prudencia y autocontrol.

Leonardo Azcona es licenciado en psicopedagogía por la UNED y grafólogo. Ex futbolista.



José A. Albert

Pellegrino

"En el momento que el equipo encuentre la lucidez necesaria y esté convencido de nuestro proyecto va a mejorar muchísimo"

escuela sigue allá.

db. -Y que puede acabar en la selección argentina, ahora con Marcelo Bielsa como entrenador.
-No sé. Ahora no pienso en eso. Me interesa más pensar en el Barcelona, en corresponder a la confianza que han depositado en mí y esperar que salga adelante. De todas formas, claro que me hace ilusión poder jugar con la selección de mi país. No lo puedo negar.

db. -En el Barcelona hay jugadores de muchas nacionalidades e idiomas diferentes. ¿Cómo se entienden ustedes en el campo?
-Cuando una persona se quiere integrar, el idioma es secundario. Los holandeses tienen la ventaja en el grupo, porque son muchos y entre ellos se pueden comunicar, pero socialmente tienen problemas. Fuera del vestuario y del campo tienen inconvenientes. Yo, en cambio, no. Hay algunos que hablan el castellano bastante bien, como Hesp, como Reiziger...

db. -¿Van Gaal es muy exigente como entrenador?
-Sí, y así debe ser. A mí me gusta que los entrenadores sean así. A veces los jugadores tenemos que pensar, ponernos del lado del entrenador. A veces pensamos en uno mismo, queremos todo fácil, y el entrenador exige porque quiere lo mejor para el jugador. Y lo mejor para él es lo mejor para el grupo y para la institución. A veces los jugadores que somos suplentes decimos que como somos suplentes, el entrenador no sirve, y si jugamos, sí sirve. No es así. Hay que estar más allá de eso.

db. -Ha dicho que usted es lento.
-Mi virtud no es la velocidad, pero tampoco soy una mula. Si compitiera con Ben Johnson en una carrera me ganaría, pero siempre he jugado y he tenido éxito como soy, y tengo mis virtudes. Por algo me han traído aquí. Claro, hay que tener cuidado y más en el Barcelona, donde se arriesga muchísimo, donde estamos expuestos y necesitamos un grado de concentración muy alto.

db. -Pero ¿cómo se compensa la lentitud?
-Bueno, hay que suplir esa condición

José A. Albert

Confidencias

- LA POLÍTICA: **"Hay una frase argentina que dice que hacer política es lo más fácil porque consiste en hablar mal de los demás".**
- LOS DIRIGENTES: **"Hay buenos y malos en todos lados".**
- LA MÚSICA: **"Es lo que más me gusta, y me gusta todo tipo de música, sobre todo la tropical de cuartetos, que es un estilo propio de mi tierra natal".**
- LAS MANÍAS: **"Si hay 10 partidos de fútbol seguidos, los veo todos".**

"Hay muchos jugadores que llevan el brazalete de capitán y no tienen la relación ni la influencia que debe tener el capitán dentro del grupo"

con concentración, mucha anticipación en las jugadas, visión de juego. Tratar de hacerlo, ¿no? No quiero decir que los tenga a todos en la mira. Sería un fenómeno si pudiera.

db. -¿Son muy complicados y difíciles de marcar los delanteros de la Liga española?
-Aquí todos los equipos tienen jugadores importantes. Cuando nos enfrentamos al Celta tuve delante ocho jugadores que habían estado en el Mundial de Francia, y eso te da una idea del trabajo que representa jugar en la Liga española. Los propios futbolistas españoles son grandes jugadores, a pesar de lo que se habla sobre la llegada de tantos futbolistas extranjeros.

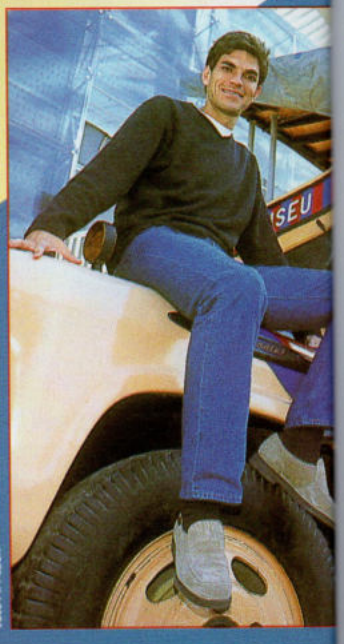
db. -¿Qué posición tiene ante esa polémica?
-Bueno. Eso es algo que ocurre en todos los países. En Argentina los clubs fichan jugadores uruguayos y chilenos porque les convienen muchísimo más que comprar argentinos, que hacer un traspaso de un club a otro. Holanda se llena de daneses. En España parece que les conviene más contratar un sudamericano o un comunitario que un español de otro club, y así. El cupo de extranjeros es una polémica en todos los países.

db. -Sólo que aquí interviene el factor comunitario.

Retrato chino

SI FUERA SERÍA

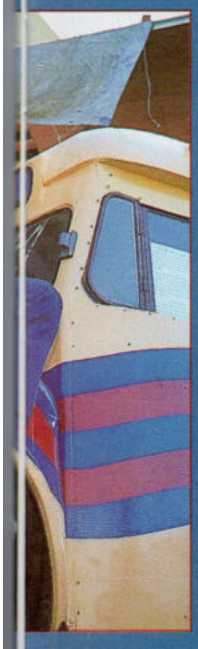
Una bebida	**Agua mineral**
Una comida	**Pasta**
Un dulce	**Dulce de leche**
Una fruta	**El melón**
Una ropa	**Los tejanos**
Una colonia	**Marcos Sastre**
Un libro	***Minutos de sabiduría***
Una película	***Mejor... imposible***
Un actor	**Federico Luppi**
Una actriz	**Norma Aleandro**
Un programa de TV	**Los deportivos**
Un color	**El azul**
Un animal	**El perro**
Un ídolo infantil	**Ricardo Bochini**
Un ídolo actual	**Mi padre**
Una modelo	**Mariana Arias**


José A. Albert

José A. Albert

-El factor comunitario es un tema político y económico, y va más allá del fútbol mismo. No es que el directivo de un club vaya a cambiar las condiciones de la Unión Europea y eso vaya a beneficiar al fútbol español. Es más que eso. Obviamente, todo este asunto perjudica a los jugadores de la cantera, cierra las posibilidades, pero no me siento capacitado para emitir un juicio tan determinante al respecto.

db. -¿Qué espera de sí mismo en el Barcelona? ¿Le gustaría ser capitán?



-No. Fui capitán en el Vélez y no es algo que me produzca una gran satisfacción. Es más importante que mis compañeros me reconozcan como tal, que la gente me individualice como capitán. El tema es que hay muchos que tienen el brazalete y no tienen la relación y la influencia que debe tener un capitán dentro del grupo. Y hay también muchos jugadores que son líderes y en cambio no llevan el distintivo de capitán.

db. -Pero a usted le gusta. Lo que veo que no le gusta es hablar con la prensa.

-Pero tampoco soy enemigo. No sé, no he nacido por ahí, no tengo el *feeling* con la prensa, ni el *marketing* que tienen otros jugadores. Yo no creo que eso influya en mi carrera. Lo que disfruto interiormente al ganar un encuentro, un título o jugar bien un partido, va más allá de una entrevista o de una portada de una revista. Hay otros que no. Hay otros futbolistas que piensan distinto. No es que esta apreciación sea la verdadera, pero es lo que yo siento.

"¿Irme en diciembre? Mi contrato es por tres años, aunque una cláusula permite al club rescindirlo al final del primero"

db. -¿Seguirá en el Barcelona? Se dice que dejará el club en diciembre

-No creo que el Barcelona me haya traído sólo para este tiempo. No creo que esto sea un examen y no sé nada de irme en diciembre. Mi contrato es por tres años, aunque una cláusula dice que la entidad puede rescindirlo al final del primero.

db. -¿Volver a jugar en Tokio [sede de la final de la Copa Intercontinental] es otro anhelo personal?

-Mi experiencia con el Vélez en ese sentido fue muy linda, pero en Sudamérica se le da más importancia a la Copa Intercontinental que aquí. Creo que la *Champions League* está un escalón más arriba en Europa, más de eso que en Sudamérica llamamos el Campeonato Mundial de clubs.

db. -¿Y cree que este Barcelona llegará a la final de la *Champions League* esta temporada?

-Hay que ir de a poco, paso a paso, no sólo en la Liga de campeones, sino también en la Liga. Hay que ir de menos a más, porque el equipo no refleja en los puntos lo que por momentos da en el campo, y creo que en el momento en que el equipo encuentre la lucidez necesaria y esté convencido de nuestro proyecto va a mejorar muchísimo.

db. -¿Entonces los altibajos que tiene en los partidos son producto de un trabajo que hace poco que ha comenzado?

-No sé si es una de las causas. En la mayoría de los partidos tuvimos baches muy malos de 10, 15 o 20 minutos. Pero creo que cada vez se van achicando, son menos habituales y ojalá encontremos la regularidad necesaria. Es muy difícil obtenerla en los 90 minutos, porque el otro equipo también juega, también presiona, también trabaja y también tiene jugadores importantes. Pero el Barcelona va de menor a mayor, de menos a más. Es peor cuando se empieza arriba y se tiene un proceso descendente.

db. -Pero ¿alcanzará el nivel adecuado?

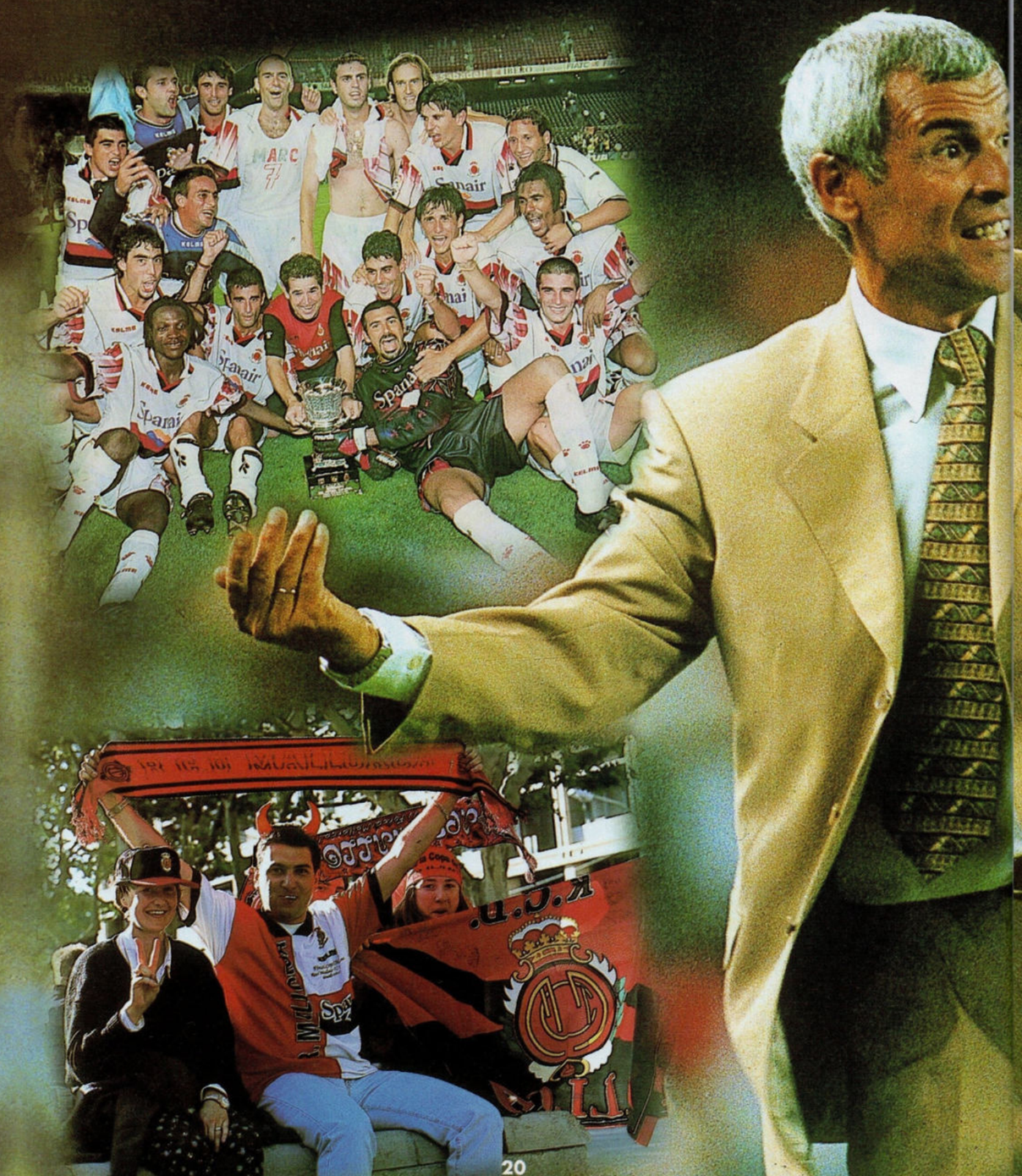
-Ojalá que así sea. El material está para ello.

El entrenador argentino está demostrando que el éxito de su proyecto en el Mallorca no es casualidad

Héctor Cúper que estás en los cielos

Queda todavía mucha tela por cortar esta temporada, pero nadie puede arrebatar ya al Mallorca la condición de equipo revelación. En una Liga dominada por la ley del derroche, el equipo de Héctor Cúper sigue siendo una honrosísima excepción. Tanto, que de seguir progresando así dejará de ser la revelación para convertirse en uno de los grandes.

Albert Fibla



Mallorca

Los que, a estas alturas, siguen preguntándose cuál es la clave del éxito del Real Mallorca - con diferencia, el equipo más rentabilizado de las dos últimas temporadas en el fútbol español-, encuentran siempre la misma respuesta: Héctor Cúper. El doctor Bartolomé Beltrán, responsable de su fichaje en verano de 1.997, acertó de lleno con la receta para hacer funcionar a su equipo. Por eso es normal que abandonara con la conciencia muy tranquila la presidencia del club balear. Al fin y al cabo, lo dejaba... en buenas manos.

Ciertamente, las manos del entrenador argentino han modelado un equipo a base de disciplina, seriedad, equilibrio y orden en el que cada uno sabe cuál es su sitio y donde todos buscan el bien común. Se dice rápido, pero no es nada fácil conseguirlo. ¿Cómo lo ha hecho? Cúper ha demostrado tener una asombrosa capacidad para sacar el máximo provecho de jugadores desaprovechados en muchos casos por otros técnicos y embarcarlos en el mismo proyecto. Nadie levanta la voz más que el resto en su vestuario, nadie se cree más importante que el de al lado, todos saben cuál es su misión y que el único camino es el trabajo.

Las manos de Héctor Cúper han modelado un equipo donde cada uno sabe cuál es su sitio y todos buscan el bien común

El Mallorca ha ingresado más de 1.000 millones más de los que ha gastado en fichajes esta temporada

Lo hizo la temporada pasada con los retales del Valencia (Iván Campo, Eskurza, Engonga, Romero, Gálvez y Moya), a los que el Mallorca compró, a precio de saldo, por 1.200 millones. Y lo está haciendo este año con otros jugadores sin grandes espectativas, como Lauren (colista de Segunda la temporada pasada en el Levante), Dani (inédito en el Real Madrid), Miquel Soler (un tipo que vive los últimos días de su carrera), Biagini y Paunovic (dos promesas que nunca llegaron a despuntar en el Atlético).

De la plantilla 97-98, quinta en la Liga y subcampeona de Copa, se han marchado 14 jugadores. Pero no pasa nada. Han llegado otros que, bajo las mismas consignas que sus predecesores, están edificando un equipo calcado al anterior. Por si esto fuera poco, el beneficio económico ha sido grande para las arcas del Mallorca. Así, la diferencia entre lo que ha ingresado y lo que ha gastado en fichajes esta pretemporada da un saldo positivo que supera los 1.000 millones.

¿Milagro? Cuando cosas como esta ocurren una vez se puede hablar de milagro. Pero si hay reincidencia, como en este caso, se puede pensar, sin miedo al error, que las cosas están bien hechas. De hecho, en interés de muchos clubs por algunos de los jugadores que Héctor

Un liderazgo para enmarcar

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Mallorca	**7**	**4**	**3**	**0**	**10**	**2**	**15**
2. Real Madrid	7	4	2	1	16	11	14
3. Celta	7	3	4	0	11	5	13
4. Barcelona	7	3	4	0	11	7	13
5. Zaragoza	7	4	0	3	13	9	12
6. Deportivo	7	3	2	2	8	6	11
7. Racing	7	3	2	2	8	8	11
8. Salamanca	7	3	2	2	7	10	11
9. At. Madrid	7	3	1	3	10	10	10
10. Athletic	7	3	0	4	10	10	9
11. R. Sociedad	7	2	3	2	10	11	9
12. Valencia	7	3	0	4	9	10	9
13. Oviedo	7	2	3	2	7	9	9
14. Valladolid	7	2	2	3	5	5	8
15. Villarreal	7	1	4	2	9	8	7
16. Alavés	7	2	1	4	4	6	7
17. Tenerife	7	1	3	3	7	10	6
18. Espanyol	7	1	2	4	6	10	5
19. Extremadura	7	1	2	4	3	8	5
20. Betis	7	1	2	4	4	13	5

Mateu Alemany, Consejero Delegado del RCD Mallorca:

"Podríamos declarar el 25 de octubre día festivo y enmarcar la clasificación"

En sus 82 años de historia nunca el Mallorca había ocupado en solitario el primer puesto de la clasificación en Primera hasta el pasado 25 de octubre. Las cuatro victorias y los tres empates cosechados por el equipo de Héctor Cúper hasta la jornada séptima le han colocado en esa privilegiada situación. En las temporadas 61-62 y 62-63 llegó a ser colíder de la máxima categoría del fútbol nacional. El próximo objetivo a conseguir por el conjunto isleño es el de batir el record de imbatibilidad establecido por el Mallorca de Lorenzo Serra Ferrer que, en la temporada 86-87, permaneció 11 jornadas sin perder.

HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS

Roa. El *lechuga*, que así le llaman en su país por su estricta dieta vegetariana, es un inseparable compañero de viaje de Héctor Cúper. Fue su portero en el Lanús y lo está siendo en el Mallorca. No se sabe bien, es sí, por cuánto tiempo. Roa es, además, un obseso del descanso. Tanto, que es capaz de dormirse de pie. Los que le conocen aseguran que tiene una capacidad asombrosa para conciliar el sueño.

Miquel Soler. El catalán las ha visto de todos los colores en los seis equipos en los que ha jugado antes de recalar en el Luis Sitjar, con 33 años. No esperaba ganar ya más títulos, pero se encontró con uno nada más aterrizar en Mallorca, la Supercopa. **"He pasado por situaciones muy agradables durante mis quince años en Primera, pero ninguna como la que me toca vivir ahora"**, asegura.

Engonga. En Valencia, pasaba por un gran momento de forma y le preguntaron si esperaba ser convocado por Clemente para la selección española. **"Sueño todos los días con ser internacional con... Guinea"**, respondió con ironía. Luego, Camacho le ha convertido en internacional español. Otra de las sorpresas que le ha dado la vida se la llevó al regresar de las vacaciones del 97, cuando se enteró de que ya no era jugador valencianista.

Los 5 pilares del Mallorca de Cúper

1 Orden táctico. 4-4-2, con muchos apoyos entre el centro del campo y la defensa. Todos colocados en su sitio y sabiendo lo que tienen que hacer. **2 Disciplina.** Cada jugador tiene una consigna clara, una misión a cumplir. **3 Libertad... dentro de un orden.** Del centro del campo en adelante, máxima velocidad e imaginación. Es allí donde los jugadores pueden expresarse más libremente. **4 Solidez defensiva.** El equipo se aguanta en la defensa. Buenas marcas, contundencia y anticipación. Apoyos continuos desde el centro del campo. **5 Sentido de equipo.** Todos juegan para el equipo. No hay individualismos, pero sí pueden haber grandes individualidades.

La afluencia de público al Luis Sitjar ha descendido por culpa de la eliminación de las entradas de general

Cúper tiene esta temporada a sus órdenes no hace más que refrendar esta idea. El Arsenal hace varias semanas que envía a sus técnicos para seguir a Roa, el Atlético alucina con el morenito Lauren desde el día que salió escaldado (4-0) del Sitjar, el Inter ha pedido precio por Marcelino, el Racing está dispuesto a hacer un esfuerzo por incorporar a Engonga... De momento son sólo rumores. Rumores que siguen dando crédito a la labor de Héctor Cúper.

Para él también hay ofertas, igual que las hubo al final de la temporada pasada. De hecho, estuvo a un paso de convertirse en el sucesor de Daniel Passarella en la selección argentina (el cargo que finalmente ha ocupado Marcelo Bielsa). Sin embargo, no piensa más que en el trabajo que le queda por hacer en Mallorca. A un obseso del trabajo como Héctor Cúper le preocupan bastante poco los contratos que en estos momentos puedan ofrecerle. Su cabeza se dedica a pensar sólo en el Mallorca. Por eso, una sus máximas preocupaciones es la de llevar más público al Luis Sitjar, que esta temporada ha sufrido una alarmante y sorprendente baja de espectadores.

¿Por qué, si el equipo anda fenomenal? El motivo más importante es la nueva normativa de la UEFA, que ha obligado a suprimir las 6.000 entradas de general donde se ubicaban los aficionados con menor poder adquisitivo pero con más ganas de animar. Eso ha hecho que los casi 25.000 espectadores de media de la temporada 97-98 sean ahora 18.000. Dos parecen ser las soluciones a este problema: la primera, que el club cree una entrada a precio especial para los afectados; la segunda, que el equipo siga funcionando al mismo nivel que hasta ahora.

HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS

Lauren. Nació en Dos Hermanas (Sevilla) y disputó el último Mundial con Camerún. ¿Cómo se explica? Pues porque solicitó la doble nacionalidad después de que la selección del país africano le ofreciese la posibilidad de ser mundialista, aprovechando la procedencia de su familia. Los 17 minutos que jugó en Francia le impiden ahora ser convocado por la selección española. Una pena. El Atlético anda detrás suyo.

Stankovic. Un tipo encantador. El yugoslavo es de esos que son tan buenos dentro como fuera del terreno de juego. Ha superado ya el infortunio que el acompañó en la última final de Copa, cuando falló el penalti que hubiera dado el título a su equipo. Fue el único jugador declarado intransferible por Héctor Cúper al final de la temporada pasada, cuando muchos de sus compañeros ficharon por otros equipos.

HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTO NTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS

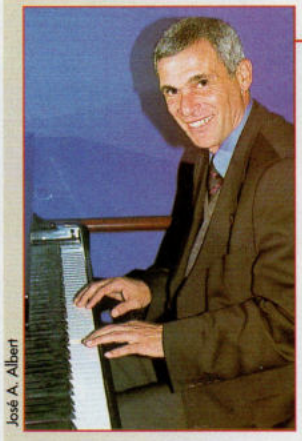
HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS * HISTORIAS ÍNTIMAS *

Así es el técnico del milagro

No les añora.

José A. Albert

Cúper contempla sin añoranza el póster del Mallorca 97-98. Ya no cuenta con Iván Campo, Mena, Valerón, Amato, Romero y Ezquerro para reeditar la hazaña de la temporada pasada, pero su Mallorca sigue estando arriba. ¿Por qué? El técnico argentino ha vuelto a sacar el máximo provecho de jugadores sin muchas expectativas, como Lauren, Miquel Soler, Ibagaza, 'Chupa' López, Siviero, Biagini, Paunovic, Dani... Restos de serie (con todos los respetos) con los que Cúper está armando, de nuevo, un proyecto sólido y exitoso.



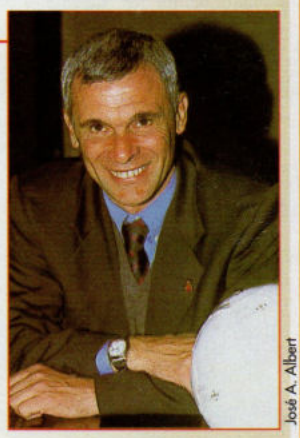
José A. Albert

Más música que letra.

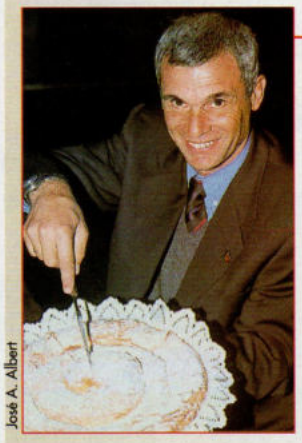
Cúper se escapa del prototipo del entrenador argentino de verbo fácil y poca predisposición a la doble sesión de entrenamiento. El ex entrenador de Lanús prefiere trabajar a destajo con su orquesta para hacerla sonar bien antes que dar interminables ruedas de prensa. No le gusta tampoco etiquetarse como bilardista ni como menotista. Se ha criado bajo el auspicio de Carlos Griguol, su entrenador en Ferro Carril Oeste (con quien ganó dos ligas como jugador), y sigue su propio camino.

Sólo fútbol.

No le gustan nada las relaciones públicas. Si quieren hacerle sufrir, pónganle entre periodistas. Dénle trabajo, y sólo trabajo. El balón es el centro de su vida y el próximo rival del Real Mallorca su obsesión durante toda la semana. Cuando termina el entrenamiento en el Luis Sitjar, le encontrarán, seguro, delante del vídeo junto a su ayudante, Eduardo Bacigalup, en busca de los defectos del equipo contra el que los suyos juegan el próximo domingo. Héctor Cúper es así.



José A. Albert



José A. Albert

Integrado.

Una de las claves de su éxito está en su capacidad de asimilación de todo lo nuevo que ha encontrado en España. Cúper, un argentino de origen británico, ha sabido pasar sin ningún problema del asado a la ensaimada. Vivió y trabajó al otro lado del Atlántico hasta que Bartolomé Beltrán lo trajo a Mallorca en verano del 96. Ya su primera temporada en la Liga española, y en el fútbol europeo, la saldó con sobresaliente. Lo que, teniendo en cuenta las diferencias futbolísticas que existen su país y España, tiene mucho mérito.

Tú sí que VALES

Se lo dijeron en A Coruña, cuando empezaba, y en Gijón, cuando quiso hacerse un hueco en Primera división. Se lo han dicho en Zaragoza, cuando se ha convertido en uno de los jugadores españoles más importantes, y se lo ha dicho José Antonio Camacho, cuando se lo ha llevado a la selección. Marcos, tú sí que vales.

Albert Fibla

José A. Albert

Marcos Vales

Txetxu Rojo sabía lo que decía cuando este verano apostó que Marcos Vales sería uno de los mejores jugadores de la temporada. El técnico del Real Zaragoza tenía claro que el gallego iba a ser uno de los elementos más importantes de su equipo, y así está siendo. Puede decirse, incluso, que su rendimiento ha superado las expectativas más optimistas. Tanto, que José Antonio Camacho se acordó de él a la hora de confeccionar la lista de internacionales para el decisivo partido contra Israel y le hizo debutar en la selección. **"No me lo esperaba, creo que no voy a poder comer"**, manifestaba sorprendido el jugador después de que le comunicaran la noticia, el mediodía del viernes 2 de octubre.

Hasta ese momento, su experiencia más importante con la selección era el campeonato de Europa que conquistó la temporada pasada con el equipo sub-21, a las órdenes de Iñaki Sáez, en Rumanía. El técnico vasco le tuvo siempre en cuenta a pesar de no ser uno de los fijos en las alineaciones de Luis Costa. Las cosas han cambiado significativamente en este tema con el cambio en el banquillo del Zaragoza. Rojo tenía, en principio, la intención de convertirlo en el organizador del juego de su equipo, pero el buen momento de forma de Santi Aragón le hizo cambiar de idea y Marcos Vales pasó a actuar como mediapunta.

En esta posición es donde el número 14 blanquillo está dando lo mejor de sí mismo. Ya a los 18 años, pocos días después de debutar con la camiseta del Deportivo, Vales se definía en estas mismas páginas como **"un jugador que puede actuar en cualquier posición del centro del campo o como mediapunta"**. Atrás quedan esos días, pero no el espíritu de superación que siempre ha demostrado tener. Si no, no podría contabilizar, con sólo 23 años, siete temporadas y más de cien partidos en Primera división.

Sinónimo. El Real Zaragoza siempre será sinónimo de éxito para

La llegada de Txetxu Rojo al banquillo del Real Zaragoza ha resultado determinante para su buen momento actual

Así es Marcos Vales

CONDICIONES FÍSICAS

Está en una edad, 23 años, perfecta para un futbolista. Se encuentra, pues, en plenitud de condiciones

CONDICIONES TÉCNICAS

Muy buenas. Es uno de los jugadores nacionales mejor dotados en este sentido.

VISIÓN DE JUEGO

Uno de sus fuertes. Le permite jugar en las posiciones más adelantadas del centro del campo y como organizador. Vales puede funcionar como mediapunta.

PIERNA DERECHA

Su pierna buena. De ella sale todo el talento que atesora, que no es poco. La utiliza más para tocar que para para chutar a puerta.

REGATE

Vales es un jugador inteligente y sabe utilizar el regate como recurso cuando es necesario.

OLFATO DE GOL

No es un goleador, como demuestra el hecho de que no haya marcado más que seis goles en los más de 100 partidos que lleva en Primera. Aún así, esta temporada lleva marcados ya dos.

Su calidad técnica y su buen momento de forma le han llevado a la selección de José Antonio Camacho. Vales es uno de los jugadores españoles con más proyección.

Carlos Mira

Marcos Vales debutó con la selección ante Israel, en Tel Aviv. Camacho le sacó en los últimos minutos de un partido que España ganó (1-2).

La ficha

- Marcos Vales Illanes.
- Nacido el 5 de abril de 1.975 en A Coruña.
- 1,81 metros / 76 kilos.
- Centrocampista.
- **Debut en Primera División:** 23-05-93 (Deportivo, 5 - Burgos, 0)
- **Internacional:** Una vez.

Temp.	Club	Cat.	P	G
92-93	Deportivo	1ª	8	1
93-94	Deportivo	1ª	11	0
94-95	Sporting	1ª	14	1
95-96	Sporting	1ª	9	0
96-97	Sporting	1ª	37	1
97-98	Zaragoza	1ª	23	0
98-99	Zaragoza	1ª	7	2

*Hasta la 7ª jornada.

El primer gol que marcó en Primera división sirvió para que el Deportivo ganara al Zaragoza en Riazor

él. Lo está siendo hoy, cuando vive su mejor época como profesional, y lo fue el 23 de mayo de 1.993, el día en que se estrenó como goleador en Primera marcando el único tanto que el Depor endosó al conjunto maño en Riazor en un partido que terminó 1-0 (fue un gol decisivo en una temporada en la que el conjunto gallego rozó el título de Liga). Pocas veces más ha podido celebrar un gol en primera persona desde entonces. Apenas cuatro. Dos de ellas durante las primeras jornadas de esta temporada, y no por casualidad. Nunca como hasta ahora había gozado de tanta libertad.

Cuando Rojo decide jugar con un centro del campo en rombo, él es el vertice más cercano a la delantera. Si, por el contrario, apuesta por un doble pivote, Vales se ubica a la derecha de la pareja Acuña-Aragón y trata de aprovechar igualmente su proyección ofensiva. Así ha empezado a demostrar todo lo que lleva dentro. Así ha dejado claro que se trata de uno de los jugadores con más provenir en el campeonato español.

Duro camino. No olvidará nunca su primera convocatoria con el Deportivo. Estando en el hotel de concentración le solicitaron una entrevista para un conocido diario y, ante la indiscreción de las preguntas, descubrió que se trataba de una broma de Bebeto, Fran y compañía. Después de aquello ha hecho méritos para que le hicieran muchas más entrevistas... pero de verdad. El camino no ha sido fácil. Fue promesa en un SuperDeportivo plagado de figuras que no daban opciones a la cantera y tuvo que emigrar a un Sporting en horas bajas donde, salvo en la última temporada, tampoco encontró sitio. Finalmente, recaló en Zaragoza.

En su primer año a orillas del Ebro, la temporada pasada, tampoco tuvo precisamente las cosas fáciles: fue titular sólo en 12 ocasiones, participó en 23 partidos y jugó un total de 954 minutos. Pero la llegada de Txetxu Rojo le ha cambiado la vida. Aunque él también ha puesto de su parte. A los 23 años Marcos Vales está en plenitud física, puede presumir de una experiencia de seis temporadas en Primera y de un nivel técnico excepcional. Por eso hoy es indiscutible en la alineación del Real Zaragoza y es uno de los jugadores de moda en el fútbol español. Que le dure.

Igual que papá

ADB *Pepe Vales*

En A Coruña todavía se acuerdan de Pepe Vales, un centrocampista que defendió la camiseta del Deportivo a principios de los 70, concretamente las temporadas 71-72 y 72-73. Apuntaba alto pero se quedó como eterna promesa, jugó sólo 19 partidos con la camiseta del equipo blanquiazul. Es el padre de Marcos Vales.

Curiosamente fue Arsenio Iglesias quien dio la alternativa a ambos. Al padre, en su primera época en el banquillo de Riazor. Al hijo, en su etapa gloriosa de principios de los 90. El técnico de Arteixo es, pues, clave en la vida deportiva de los Vales. Los dos siempre le estarán agradecidos... aunque les hiciera chupar banquillo.

Como entrenador, el nuevo técnico del Espanyol

Brindisi quier

Brindisi dice que al jugador hay que saberle llegar. Para ello, nada mejor que las palabras. En los partidos, si es necesario, a base de gritos.

José A. Albert

Amante del diálogo con los jugadores y del buen fútbol, Miguel Ángel Brindisi acaba de iniciar su segunda etapa en España como técnico. La primera fue frustrante. En su querida UD Las Palmas duró poco más de dos meses. Triunfador en varios países latinoamericanos, el Espanyol le ofrece una nueva oportunidad para poner en práctica sus ideas.

Julián Gómez

Ni menottista ni bilardista. Brindisi no se adscribe a ninguna de las dos irreconciliables escuelas en las que futbolísticamente se divide su país. En su época de jugador fue discípulo de Menotti y su propuesta balompédica se acerca más a la del *Flaco* que a la del *Narigón*, pero considera que la *guerra* entre ambos técnicos, avivada por la legión de seguidores de uno y otro bando, ha hecho mucho daño al fútbol argentino. **"Lo inteligente habría sido escoger, quedarse con lo positivo que tiene cada una de las dos tendencias y sumar"**.

Bonaerense de 48 años, Brindisi acaba de iniciar su tercera etapa profesional en España. La primera, como jugador, estuvo marcada por el éxito. La segunda, ya como técnico, fue breve y frustrante. Ambas fueron en la UD Las Palmas. Una duró tres años; la otra, poco más de dos meses.

El Espanyol le ha dado la oportunidad de resarcirse del fracaso de su segunda estancia en el club canario. El consejo de administración blanquiazul se decantó por él, en detrimento del brasileño Paulo César Carpeggiani y del también argentino Salvador Capitano, como sustituto de Marcelo Bielsa.

Partidario del fútbol ofensivo, considera que jugar al ataque no quiere decir que se descuide la defensa

A la hora de elegirle, los dirigentes españolistas tuvieron más en cuenta su oratoria -es de verbo fácil, como la mayoría de los argentinos- y su *curriculum* que su poco afortunado paso por el banquillo del Insular.

Como preparador, ha ganado títulos en Argentina, Ecuador y Guatemala

Técnico nómada. El nuevo *mister* del Espanyol lleva 13 años como entrenador. Colgó las botas como jugador en 1.985, tras defender los colores del Huracán, Las Palmas, Boca Juniors, Nacional de Montevideo, Unión Santa Fe y Racing de Avellaneda. Poco después de la retirada comenzó a ejercer de técnico. Se estrenó al frente del modesto Alumni Villa María, con el que ganó su primer título como entrenador: la Liga local.

Decidido a abrirse camino, a ganar experiencia y a hacerse un nombre en los banquillos, no le importó marcharse a un país con tan poca tradición futbolística como Guatemala. Allí hizo campeón al

s un trotamundos que ha dirigido a equipos de cuatro países

e hacerse oír

ADB

El glorioso trienio canario

Brindisi vivió en la UD Las Palmas una de las etapas más brillantes de su carrera de jugador. Su paso dejó huella en la afición isleña, a la que cautivó con su fútbol de seda y que todavía hoy le recuerda como uno de los más grandes futbolistas que ha vestido la camiseta amarilla. Llegó en 1.976, poco antes de cumplir 26 años. En Argentina era una estrella. Había sido campeón de Liga con el Huracán y disputado el Mundial 74 con la selección albiceleste. En aquella época el Las Palmas era un equipo argentinizado. Cuando él se incorporó ya estaban en el Insular sus paisanos Carnevalli, Wolff, Fernández, Verde y Morete. Ellos, con la colaboración entre otros de Germán, Felipe y Juani, y la dirección de Miguel Muñoz, hicieron que el cuadro canario escribiera alguna de las más brillantes páginas de la historia de la entidad: magníficas clasificaciones en la Liga, finalista de la Copa 77-78 y participación en la Copa de la UEFA. Brindisi era el director de la orquesta. En 1.979 cerró su ciclo, tras jugar 92 encuentros de Liga, en los que marcó 29 goles.

Deportivo Municipal. El éxito también le acompañó en su siguiente aventura, al frente del Barcelona de Guayaquil. Después siguió la decepción del Las Palmas, que estaba en Segunda División. Dimitió tras la 10ª jornada de Liga. Se fue sin conocer la victoria.

Regresó a Ecuador, de nuevo al Barcelona. La segunda etapa ecuatoriana fue menos brillante que la primera. En el Independiente, después, volvió a la senda del éxito. Antes de retornar a Guatemala para intentar llevar a la selección al Mundial de Francia dirigió al Racing, el que había sido su último equipo como jugador.

Brindisi es partidario del fútbol ofensivo, pero piensa que **"jugar al ataque no significa descuidar la defensa"**. La clave, dice, está en el equilibrio entre líneas.

La llamada del Espanyol le sorprendió cuando tenía planeada una gira por Europa para ver *in situ* los métodos de entrenamiento de los más prestigiosos técnicos europeos, entre ellos, Lippi (Juventus), Van Gaal y Hiddink.

José A. Albert

HISTORIAL COMO TÉCNICO

AÑO	EQUIPO	BALANCE
1.985	Alumni Villa María (Córdoba)	Campeón Liga local
1.986-87	Deportivo Municipal (Guatemala)	Doble campeón de Liga
1.990	Barcelona de Guayaquil	Campeón de Liga y subcampeón de la Libertadores
1.992	Las Palmas	Dimitió tras la 10ª jornada de Liga
1.993	Barcelona de Guayaquil	
1.994	Independiente de Avellaneda	Campeón del Clausura, Recopa sudamericana y Supercopa
1.995	Racing de Avellaneda	
1.996	Selección de Guatemala	

Informe

El Valencia apuesta por otro

Serban, para el Val

El Valencia ha estrenado el mercado de invierno con el fichaje de Denis Serban. El todavía jugador del Steaua llegará en diciembre a Mestalla a cambio de unos 300 millones de pesetas. Por sus cacaterísticas, no da la impresión de que sea un futbolista que se adapte al sistema de juego de Claudio Ranieri. Aunque desde el club aseguran que llega con el visto bueno del entrenador valencianista.

Albert Fibla

En Valencia esperan que el fichaje de Serban les sea tan rentable como el de su compatriota Adrian Ilic.

ADB

Denis Serban no pasa por un buen momento de forma, está muy lejos de ser el futbolista que llamó la atención a media Europa la temporada pasada. En Rumanía sospechan que es porque piensa más en el Valencia que en el Steaua, que está deseando que llegue diciembre para volar hacia España. Por eso, y por su matrimonio con la hija del presidente del Dínamo de Bucarest (el eterno rival del Steaua), los aplausos que recibía hace sólo un año se han convertido en silbidos. Su afición no le perdona que les abandone a cambio de un buen contrato en una Liga más atractiva que la rumana.

El Olympique de Marsella estuvo a punto de hacerse con sus servicios este verano, después de que completara una excelente temporada, pero la oferta que realizó no convenció a la directiva del Steaua. Sí lo hizo la que meses después le llegó por parte del Valencia, que ha pagado ya un adelanto de 140 millones de pesetas, la mitad del montante total del traspaso. El Steaua cobrará la otra mitad en diciembre, cuando Serban se incorpore a la plantilla de Claudio Ranieri. Eso sí, habrá de repartir ganancias con el Farul de Constanza, el club de procedencia del jugador.

El Olympique de Marsella quiso ficharle, pero el Steaua prefirió la oferta del Valencia

Sabin. Además de esta cantidad, el club rumano podría incorporar totalmente gratis a Sabin Ilie, que no ha podido triunfar en Mestalla después de llegar como un refuerzo para la Intertoto. En princi-

¿Quién es?

Denis Georgian Serban nació el 5 de enero de 1.976 en Bucarest. Debutó en la Primera división rumana el 19 de marzo de 1.994, en un Farul Constanza-Otelul (3-1). Jugó en el Farul Constanza desde la temporada 93-94 hasta la 95-96, cuando fichó por el Steaua de Bucarest, el equipo que lo traspasa al Valencia. Ha disputado 107 partidos en primera y ha marcado 21 goles. Ha sido 9 veces internacional, aunque no jugó el Mundial de Francia por culpa de una lesión.

¿Cómo juega?

Serban es un centrocampista ofensivo que se mueve por la banda derecha. Tiene buena técnica, buen dribling y es un rematador más que aceptable. Es especialista en lanzar penaltis, aunque Santi Cañizares le paró el que chutó contra el Valencia en la eliminatoria de Copa de la UEFA que enfrentó a ambos equipos.

rumano para empezar a edificar su futuro

encia del siglo que viene

Las claves del traspaso

- ✔ **El Valencia ha pagado ya 140 millones al Steaua. En diciembre pagará el resto, otros 140 millones.**
- ✔ **Sabin Ilie podría ir también al equipo rumano.**
- ✔ **Javier Subirats, por parte del Valencia, y Giovani Becali, por parte del jugador, han llevado las negociaciones.**
- ✔ **Ranieri da su visto bueno a este traspaso.**

pio, no parece que esta posibilidad, todavía sin confirmar, pueda molestar a su hermano, Adrian Ilie, que siempre se ha mantenido al margen de los asuntos entre el Valencia y su hermano Sabin.

Las negociaciones del traspaso de Serban han corrido a cargo de Javier Subirats, por parte del Valencia, y de Giovani Becali, en representación del jugador. Se cerraron el pasado mes de septiembre, durante la eliminatoria de Copa de la UEFA que enfrentó al Steaua con el Valencia y, aunque por las características del jugador da la impresión de que Claudio Ranieri no tuvo nada que ver en ellas, fuentes del club aseguran que ha dado su visto bueno.

Una inoportuna lesión le impidió jugar el Europeo sub'21 en su país y el Mundial de Francia.

Miguel Gómez

Su primer equipo, el Farul de Constanza, ingresará el 40 por cien de su traspaso.

Serban es un jugador eminentemente técnico que se mueve por la banda derecha del centro del campo

Lo cierto es que Serban es un futbolista eminentemente técnico y que su juego no coincide en nada con el gusto del técnico italiano. Además, la posición que ocupa en el campo está más que cubierta en el Valencia por jugadores como Farinós o el también rumano Gabriel Popescu. Hay quien ha querido interpretar esta maniobra como el primer síntoma de que Ranieri no se sentará en el banquillo de Mestalla la temporada que viene. Pero lo único cierto es que Serban, un jugador de 22 años en edad de explotar, es el primer fichaje de futuro de un Valencia que empieza a rejuvenecerse.

¡¡¡SUSCRÍBETE!!!

POR UN AÑO A don balón

Y AHORRA + DE 4.000 PTAS

Recibirás:

✔52 nºs de Don Balón	18.200
✔Extra Liga	950
✔Calendario 1ª	175
✔Calendario 2ª y 2ªB	175
✔Todo Fútbol	750
✔Extra Copas de Europa	750
✔Extra Dorsales	175
✔CD Historia de los Mundiales	750
✔Top 40	375
~~22.800~~	
Suscripción anual nacional	**18.200**

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

E-mail.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**
Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular .....
Banco/Caja .....
Domicilio .....**nº**.....**C.P.** .....
Población .....**Provincia**.....
Cód. Entidad .....**Cód. Oficina**.....**D.C.**.....
Cta. /Libreta nº .....
Fecha .....**Firma titular de la Cta./libreta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)** ☐ **Giro Postal**
☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ VISA
☐ AMEX
☐ MASTER CARD
☐ EURO CARD

Tarjeta nº .....
Nombre del titular .....
Fecha caducidad ..... **Firma titular:**.....

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 Pts	32.760 Pts.
Europa	33.609 Pts.	63.578 Pts.
América	39.156 Pts.	74.672 Pts.
Resto Mundo	50.804 Pts.	97.968 Pts.

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

Pedro Munitis

Jugador del mes

El delantero del Racing es un genuino producto surgido de la cantera cántabra. Fogueado en las categorías inferiores del Racing, Pedro Munitis ha pasado toda su carrera deportiva ligado a la entidad del club santanderino, a excepción de la pasada campaña que estuvo cedido al Badajoz. Precisamente fue la excepcional temporada en las filas del once pacense lo que convenció a los servicios técnicos del Racing para su regreso a casa. El actual técnico racinguista, Nando Yosu, ya le conocía de temporadas anteriores y estaba convencido de sus enormes posibilidades para explotar. Con apenas 23 años, Munitis está siendo un jugador desequilibrante en la delantera del Racing. Titular indiscutible, el zurdo santanderino gusta de arrancar desde la mediapunta para pisar el área desbordando a las defensas con su hábil regate. También ve puerta con facilidad, aunque suele dar más asistencias de gol -como la que dio en el Bernabéu a Bestchastnykh-. En el mes de octubre fue el racinguista mejor puntuado en los tres partidos.

Sus números

Partidos: 3
Total puntos: 25
Goles: 2
Asistencias: 1
Penalties: -
Promedio: 8,3

José Ramón González

Ranking 1ª — Octubre 1998

Top ten

1. **Munitis** (Racing) 8,3
2. **Lauren** (Mallorca) 8
3. **Edu Alonso** (Salamanca) 7,6
4. **Vellisca** (Salamanca) 7,6
5. **Kily González** (Zaragoza) 7,6
6. **Stankovic** (Mallorca) 7,3
7. **Stelea** (Salamanca) 7,3
8. **Claudio López** (Valencia) 7,3
9. **Makelele** (Celta) 7
10. **Cáceres** (Celta) 7

Equipo del mes
RC Celta

El equipo céltico, tras un pobre inicio liguero en el que sumó cuatro empates en los primeros cuatro partidos de Liga, ha recuperado la línea de juego que le llevó la pasada temporada a las competiciones europeas. En el pasado mes de octubre fue el único equipo de Primera División que contó sus partidos por victorias. Empezó la racha superando en Balaídos al Athletic de Bilbao (3-2). En su siguiente partido superó rotundamente a domicilio al Betis (0-3). Por último, y de nuevo en su estadio, se deshizó del Zaragoza (2-0). Ocho goles a favor por tan sólo dos en contra son el excelente bagaje del once de Víctor Fernández.

Los goles del delantero Juan Sánchez están siendo claves en la gran campaña del equipo vigués.

Goleadores

Con 3 goles: Sánchez (Celta), C. López (Valencia), Urzaiz (Ath. Bilbao) y Hierro (Real Madrid).
Con 2: Juninho (At. Madrid), Guerrero (Ath. Bilbao), Kluivert (Barcelona), Penev (Celta), Ziani (Deportivo), Q. Martín (Espanyol) y 12 jugadores más.

Los mejores equipo por equipo

Equipo	Jugador	Punt.
Alavés	Karmona	6
Athletic	Ezquerro	6,6
At. Madrid	Kiko	6,3
Barcelona	Rivaldo	7
Betis	Finidi	6
Celta	Makelele	7
Deportivo	Ziani	6,6
Espanyol	Quique Martín	6,6
Extremadura	Soto	6,6
Mallorca	Lauren	8
Oviedo	Nadj	7
Racing	Munitis	8,3
Real Madrid	Mijatovic	7
Real Sociedad	De Paula	7
Salamanca	Edu Alonso	7,6
Tenerife	Unzué	5,6
Valencia	Claudio López	7,3
Valladolid	Víctor	7
Villarreal	Díaz	6,6
Zaragoza	Kily González	7,6

Joseba Etxeberria (Athletic).

Asistencias

Con 3: J. Etxeberria (Athletic).
Con 2: Cáceres (Celta), Kluivert y Rivaldo (Barcelona), Edu Alonso (Salamanca), C. López y Mendieta (Valencia), Jarni (Real Madrid), Víctor (Valladolid) y Domínguez (Espanyol).
Con 1: Denilson (Betis), Biagini y Dani (Mallorca), Farinós (Valencia), Zenden (Barcelona), Ezquerro y Guerrero (Ath. Bilbao), Makelele, Mostovoi y Dutruel (Celta), Mijatovic (R. Madrid), Sa Pinto e Idiakez (R. Sociedad), Munitis (Racing) y 19 jugadores más.

Alberto (Real Sociedad).

El portero menos batido

Con 1 gol en contra: Alberto (Real Sociedad).
Con 2: Dutruel (Celta), Stelea (Salamanca) y Palop (Villarreal).
Con 3: Hesp (Barcelona), Ceballos (Racing) y César (Valladolid).
Con 4: Unzué (Tenerife) y Kike (Alavés).
Con 5: Esteban (Oviedo), Imanol Etxeberria (Ath. Bilbao) y Toni (Espanyol).

El once de octubre

Entrenador
Víctor Fernández
(Celta)

Portero
Stelea
(Salamanca).....7,3
• **Ceballos**
(Racing)..... 7
• **Alberto**
(Real Sociedad)..... 7

Lateral derecho
Edu Alonso
(Salamanca)..... 7,6
• **Tais**
(Racing).....7
• **Michel Salgado**
(Celta) ...6,3

Central
Cáceres
(Celta) 7
• **Merino**
(Racing).....7
• **Corino**
(Salamanca) 6,6

Libero
Marcelino
(Mallorca).....7
• **Aguado**
(Zaragoza).....7
• **Abelardo**
(Barcelona).....6,6

Lateral izquierdo
M. Soler
(Mallorca)..... 6,6
• **Aranzabal**
(R. Sociedad)... 6,6
• **Ravaribony**
(Oviedo).....6,6

Medio
Lauren
(Mallorca)..... 8
• **Iván Iglesias**
(Oviedo).....6,6
• **Mendieta**
(Valencia).....6,6

Medio
Makelele
(Celta).....7
• **Díaz**
(Villarreal).....6,6
• **Iván Helguera**
(Espanyol).....6,6

Medio
Sa Pinto
(R. Sociedad).....7
• **Raúl**
(Real Madrid)...7
• **Nadj**
(Oviedo)...7

Medio
Vellisca
(Salamanca)..... 7,6
• **Kily González**
(Zaragoza).....7,6
• **Stankovic**
(Mallorca)..... 7,3

Punta
Munitis
(Racing).....8,3
• **Biagini**
(Mallorca).....7
• **Mijatovic**
(Real Madrid)... 7

Punta
Claudio López
(Valencia).....7,3
• **De Paula**
(Real Sociedad)..... 7
• **Víctor**
(Valladolid)..... 7

RANKING 2ª Octubre 1998

Lo mejor

● La capacidad goleadora del delantero Quini (ex Talavera), que lleva anotados cinco goles, es una de las claves del buen inicio liguero del Toledo. Precisamente su actual técnico Gregorio Manzano se lo trajo del equipo toledano del Talavera.

● El mediapunta holandés Van den Bergh podría regresar a su país. El Rayo ha recibido ofertas por él de Holanda y Bélgica. No obstante, Juande Ramos está contando con él e incluso cree en su capacidad realizadora.

● Al 'pichichi' del Lleida Josemi le están saliendo 'novias'. En diciembre podría cambiar de aires y fichar por un Primera. Mallorca y Valencia están tras él.

● También Dani Bouzas del Albacete podría cambiar de aires. El Rayo Vallecano anda tras su fichaje.

Lo peor

● Miguel Ángel Lotina, técnico del Numancia, fue expulsado por primera vez en su carrera en el partido que enfrentó a los sorianos con el Toledo.

● Sigue de técnicos. Cuatro entrenadores han caído este mes en la categoría de plata. Abrió el descosido Antonio López en el Sporting. Le siguió en el Hércules Sergio Egea y la semana pasada cayeron Toti Iglesias en el Badajoz y Antonio Maceda (foto)en el Compostela. Aad De Mos, Perico Alonso, Blas Ziarreta y Lucas, respectivamente son sus sustitutos.

● Pedro Riesco será baja las próximas cuatro semanas, tras sufrir ante el Barcelona B un esguince en su rodilla derecha.

● El brasileño Renaldo del Las Palmas, que llegó como uno de los fichajes estrella de la temporada, no está rindiendo al nivel que se esperaba de él en las Islas por lo que su situación en el equipo es delicada.

El espectacular mes del Atlético B -cuatro victorias en otros tantos partidos, tres de ellas a domicilio- le ha llevado a la quinta posición de la tabla desarrollando el fútbol más vistoso de la categoría. Otra de las revelaciones de la temporada es el once malacitano de Joaquín Peiró que, pese al inesperado tropiezo ante el filial rojiblanco, está sorprendiendo por sus buenos resultados y más teniendo en cuenta que la campaña anterior militaba en Segunda B. El Numancia, pese a haber cedido dos empates este mes, continúa instalado en el liderato con un importante margen de puntos sobre sus perseguidores. Los hombres de Lotina han dejado de ser el equipo revelación y ya pueden empezar a pensar en aspirar a algo más. Otro equipo que ha experimentado una gran mejoría en cuanto a resultados es el Rayo. El rey del empate de la categoría ha empezado a ganar partidos. Toledo y Mallorca B, que habían empezado muy fuertes, han sufrido un bajón en su juego. Especialmente grave es la 'pájara' del filial bermellón, que no ha sumado ni un sólo punto este mes. Sevilla, Las Palmas y Lleida siguen en los puestos de arriba, mientras que por abajo el Sporting de Aad De Mos sumó su primera victoria.

José A. Albert

El jugador del mes

1. Quevedo

El 'Mami' Quevedo sigue brindando, ahora en las filas del Sevilla, auténticas lecciones de buen fútbol. A sus 29 años, este centrocampista ofensivo es una pieza clave en el engranaje del once de Castro Santos. Junto al griego Tsartas hace funcionar a la medular sevillista. Además sigue manteniendo su característico olfato goleador.

	Jugador	Equipo
2.	Zárate	Málaga
3.	Kowalczyk	Las Palmas
4.	Bornes	Recreativo
5.	Tsartas	Sevilla

Los mejores equipo por equipo

Equipo	Jugador
Albacete	Jesús
At. Madrid B	Sequeiros
Badajoz	P. D'Amico
Barcelona B	Luis
Compostela	Fabiano
Eibar	Iru
Hércules	Belman
Las Palmas	Kowalczyk
Leganés	N. Sierra
Lleida	Raúl
Logroñés	Manel
Málaga	Zárate
Mallorca B	Luque
Mérida	Braulio
Numancia	Artigas
Osasuna	Ziganda
Ourense	Suances
Rayo Vallecano	Pineda
Recreativo	Bornes
Sevilla	Tsartas
Sporting	Mario
Toledo	Quini

El goleador

Una grave lesión le tuvo en el 'dique seco' gran parte de la pasada temporada, pero en la presente sus goles han encumbrado al filial colchonero a los primeros puestos de la tabla. Sequeiros se ha encaramado a lo más alto de la tabla de realizadores.

Con 5 : Sequeiros (At. Madrid B).
Con 4 : Kowalczyk (Las Palmas) y Quini (Toledo).
Con 3 : Baraja (At. Madrid B), Basti (Málaga), Luque (Mallorca B) y Ziganda (Osasuna).
Con 2 : Artigas y Barbarín (Numancia), Zárate y Catanha (Málaga), Fabiano (Compostela), Donosti (Eibar), Van den Bergh (Rayo)...

Carlos Mira

Arriba, y de izq. a dcha. una formación del filial atlético: Rubio, Falcón, Charcos, Gustavo, Baraja y Sequeiros. Agachados, en el mismo orden: Ramón, César, Pepe Domingo, Carcedo y Cubillo.

Equipo del mes
Atlético B

El conjunto que dirige Carlos Sánchez Aguiar ha sido el único equipo de la categoría en realizar un pleno de puntos. Empezó el mes arrollando al Sporting en El Molinón (0-3). A continuación se deshizó en casa del Las Palmas (2-1). En un duelo de filiales superó a domicilio al Mallorca con un resultado espectacular (3-4). Cerró el póker con otra concluyente goleada en La Rosaleda ante el Málaga (0-3). Aguiar utiliza como sistema de juego el clásico 4-4-2 con una organización perfecta. En las filas del Atlético B -que, por cierto, le ha ganado una prima de 25 millones de pesetas a Gil por haber ganado cinco partidos consecutivos- están destacando el interior izquierdo César y el goleador Sequeiros.

El once de octubre

El portero menos batido

Las grandes actuaciones bajo palos del portero recreativista César han permitido al once de Joaquín Caparrós sumar valiosísimos puntos para mantener una clasificación desahogada. Es el portero menos goleado de la categoría y una de las agradables sorpresas de la Liga 98-99. Destaca por su saber estar, buena colocación y grandes reflejos.

Jugador	Equipo	Encajados
César	Recreativo	1
Emilio	Badajoz	2
Diezma	Numancia	3
L. Vallejo	Osasuna	3
Raúl	Lleida	3

La llegada del técnico holandés es la tabla de salvación p

S.O.S. De Mos

Por esto se hundía el Sporting...

El prestigio de Aad De Mos está fundamentado en una carrera como técnico plagada de éxitos. Campeón con el Ajax de Liga y Copa (82-83) y de Liga (84-85), campeón de Copa con el Malinas (86-87), de la Recopa (87-88) y de Liga (88-89) y campeón de Liga con el Anderlecht (90-91).

Carlos Mira

Si traumático resultó para la afición gijonesa el descenso de la última temporada, mucho peor pintan las cosas en la actual cuando ya se ha producido el primer relevo de técnico tras apenas seis jornadas. Con el equipo astur hundido también en el pozo de la Segunda, el Consejo de Administración del Sporting ha encomendado la suerte del equipo al holandés Aad De Mos.

Xavier Esteve

Las aguas bajan muy revueltas en el Sporting de Gijón. Si la temporada pasada el equipo asturiano obtuvo el dudoso récord de ser el conjunto de Primera que más rápido descendió a Segunda en toda la historia del fútbol español, en la actual se ha convertido en el primer equipo de la categoría en cesar a su entrenador. Antonio López dejó su puesto tras la sexta jornada -con un pobre bagaje de dos puntos sobre 18 en juego y dejando al equipo colista- siendo reemplazado por José Antonio Redondo, técnico de la casa, que ejerció de entrenador puente hasta que hace dos semanas se ató al prestigioso técnico holandés Aad De Mos.

Fue precisamente con el técnico holandés ya sentado en el banquillo cuando el Sporting alcanzó su primera victoria de la temporada en Lleida (0-1) en la novena jornada. La última victoria rojiblanca en competición liguera se remontaba al pasado 5 de abril cuando el Espanyol cayó en El Molinón con gol de Cherishev. Sobre Aad De Mos recae ahora toda la responsabilidad deportiva de un conjunto histórico que desde hace varias temporadas pulula sin rumbo fijo por la competición española.

Después de casi siete meses, el Sporting logró su primera victoria en la Liga tras derrotar a domicilio al Lleida (0-1)

Recuperar la identidad. La entidad gijonesa tiene muy claro su objetivo de futuro que pasa por recuperar la categoría perdida la pasada campaña. Para ello se intentaron poner las bases a principios de temporada apostando por un proyecto deportivo que a las primeras de cambio empezó a hacer aguas por los cuatro costados. Ello provocó una crisis a todos los niveles que abrió una lucha por controlar el club. Tanto es así que a principios del mes de octubre dimitieron Ángel García Flórez y Cándido Cueto, presidente y vicepresidente, respectivamente, del Consejo de Administración del Sporting. Ahora mismo se está pendiente de la celebración de una Junta General de Accionistas el próximo día 29 en la que se elegirá al nuevo Consejo de Administración que regirá los destinos del club.

Manuel Vega Arango retomará el poder en la entidad gijonesa con la intención de reverdecer viejos éxitos cuando bajo su mandato el equipo disputó un par de finales de Copa

...ra enderezar un rumbo caótico

- **Vertiginoso descenso.** La crisis deportiva se inició en la campaña 94-95 en la que se disputó una agónica promoción con el Lleida. A partir de ahí las cosas fueron de mal en peor.
- **Presión ambiental total.** El ex presidente Vega Arango vuelve a ser la cabeza visible de un club que el día 29 elegirá al nuevo Consejo de Administración de la entidad gijonesa.
- **Baile de entrenadores.** El Sporting ha cambiado la friolera de 12 entrenadores en las últimas cinco temporadas, por lo que cualquier planificación deportiva es una quimera.
- **Nefasta política de fichajes.** En los últimos tiempos han llegado al conjunto gijonés auténticas mediocridades de jugadores tanto nacionales como extranjeros.
- **Estancamiento de la cantera de Mareo.** Pese a que se achaca una equivocada política de fichajes, también es cierto que la cantera no saca jugadores con proyección.

Bajo la presidencia de Vega Arango se espera retomar el esplendor que logró el equipo en la década de los ochenta

del Rey, varias participaciones en la Copa de la UEFA, así como la disputa de un título liguero frente al Real Madrid. Se espera que el fetiche de Vega Arango vuelva a ilusionar a una entidad histórica que quiere celebrar su centenario -en el año 2.005- jugando de nuevo entre los grandes.

A nivel deportivo, el nuevo técnico holandés Aad De Mos ha exigido una serie de refuerzos para cuando en diciembre se abra de nuevo el período de fichajes. Ya se está trabajando en este sentido desde la secretaría técnica del club. Se espera que bajo la batuta de un técnico del prestigio del holandés se vuelva a encauzar correctamente una política deportiva que se olvida de la cantera de Mareo y que ficha jugadores nacionales y extranjeros que aportan poco o nada al conjunto asturiano, en detrimento de jóvenes *yogurines*.

El ex técnico del Ajax llega con la imperiosa necesidad de conseguir resultados a corto plazo, pero por su experiencia trabajando en la cantera del conjunto holandés se espera que sepa descubrir a esos nuevos valores que puedan acompañar pronto a los Sergio, Mario, Manolo, Miguel o Sergio Sánchez.

Los últimos en llegar

HADDA: Delantero internacional marroquí que llegó como fichaje estrella esta temporada. En las siete primeras jornadas de Liga ha anotado un sólo gol.

CRISTALDO: Internacional bolviano que afronta a los 29 años su primera experiencia en el fútbol europeo. Es un carrilero que se incorpora con facilidad al ataque.

TAKIS: Centrocampista internacional griego que ha desarrollado toda su carrera futbolística en su país. Apenas ha contado con minutos hasta la fecha.

ÓSCAR: El veterano centrocampista afronta la recta final de su carrera deportiva en el conjunto asturiano. Infatigable trabajador en la medular.

VICENTE: El ex jugador del Lleida es un todoterreno para el centro del campo que tiene una buena llegada al área rival. Es el único fichaje con visión de futuro.

Armando Alvarez

Esta es la plantilla del Sporting 98-99. El nuevo técnico holandés Aad De Mos quiere incorporar el próximo mes de diciembre a otros futbolistas para enderezar la situación del histórico club gijonés.

2ªb Grupo I

Alfonso Pérez debe estar orgulloso de *su* equipo

por Juan Carlos Casas

Lo mejor

Dos equipos madrileños han destacado en octubre. El Getafe y el Real Madrid B han logrado sumar diez puntos mediante tres victorias y un empate, aunque los azules han logrado una mejor estadística, ya que marcaron nueve goles y encajaron tres, mientras que el filial hizo cinco tantos y recibió uno.

El progreso del Madrid B era esperado, ya que la calidad de su plantilla no se correspondía con su pobre inicio de Liga.

Y un modesto que ha realizado un gran mes ha sido el Universidad de Las Palmas, con dos victorias y dos empates.

Lo peor

Si para los canarios del Universidad corren tiempos de alegría, para sus paisanos de la UD Pájara Playas de Jandía es época de amargura. Dos empates y dos derrotas le convirtienron en el equipo más flojo del pasado mes.

Otro club canario en apuros es el Mensajero, que ha entrado en crisis tras liderar la clasificación, algo de difícil explicación.

El Avilés y el San Sebastián de los Reyes también firmaron una pobre trayectoria, con tres derrotas y una única victoria.

Equipo del mes

Getafe CF

Después de no perder en los partidos de octubre, el Getafe lleva siete jornadas consecutivas sumido en la felicidad. De esta manera, la plantilla azul se está haciendo merecedora de jugar en un estadio tan espectacular como el suyo nuevo, el denominado Coliseum Alfonso Pérez.

El Getafe, con sus actuaciones del último mes, ha sumado diez puntos. Inició este ciclo con un empate en casa de la UD Pájara Playas de Jandía (1-1), para después vencer en su estadio a la UP de Langreo (2-1), y al Oviedo B (2-0), y al Real Avilés en el Muro de Zaro (1-4). En total, encajó tres goles frente a los nueve que consiguió, cuyos autores fueron Curiel (3), Vidal (2), José Carlos, Pulido, Pedro Ruiz y Toño Ruiz.

Al mando de la nave getafeña está Santiago Martín Prado, un entrenador que ya demostró en el Atlético B tener los conceptos muy claros, y que pronto ha encontrado un equipo tipo con el que jugar. Su once principal está configurado por Pablo entre los palos, con una línea de cuatro defensas en la que Matías Rubio es el lateral derecho y Juanma el izquierdo, con Cañizares y Paco de centrales. El medio de fuerza y destrucción es Pedro Ruiz, mientras que el papel de organizador le corresponde a Pulido, estando ambos escoltados en las bandas por Robert y Nando. El media-punta es, ni más ni menos, que un oro olímpico en Barcelona '92, Vidal, y como único delantero nato actúa Curiel.

A este grupo base hay que unir un banquillo en el que están esperando jugadores de prestigio, como Villoria, Toño Ruiz, Alfonso, y Emilio, ex centrocampista del Oviedo B, y al que Radomir Antic hizo debutar en Primera División con los carbayones.

Así acabó el mes

		PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
ARRIBA	1: Talavera	9	6	1	2	16	9	19
	2: Getafe	9	5	2	2	12	7	17
	3: Racing Ferrol	9	5	1	3	12	7	16
	4: Mensajero	9	5	1	3	11	8	16
	5: R. Madrid B	9	4	3	2	9	5	15
	6: Univ. Las Palmas	9	3	5	1	10	7	14
		PJ	**G**	**E**	**P**	**GF**	**GC**	**PTS**
ABAJO	15: Móstoles	9	2	4	3	10	12	10
	16: Caudal	9	2	4	3	6	10	10
	17: UP Langreo	9	3	1	5	8	14	10
	18: Deportivo B	9	2	3	4	8	10	9
	19: P.P. de Jandía	9	2	3	4	6	11	9
	20: Lealtad	9	2	2	5	8	12	8

El once de octubre

Protagonistas

Selu
(Racing de Ferrol)

El andaluz Selu, José Luis Zaldívar según su DNI, se cruzó la península para ascender de categoría y demostrar sus cualidaes futbolísticas. Hace unos meses cambió el Puerto Real de Tercera por el Racing de Ferrol, y sólo la adaptación climática y profesional le privó de jugar un mayor número de minutos. Sin embargo, con 21 años, en esta temporada tomó el puesto de titular, y en él se está afianzando más cada jornada que pasa. Selu es un medio centro que combina la fuerza y la clase, y aunque es un gran recuperador de balones, también sabe distribuirlos con sentido .

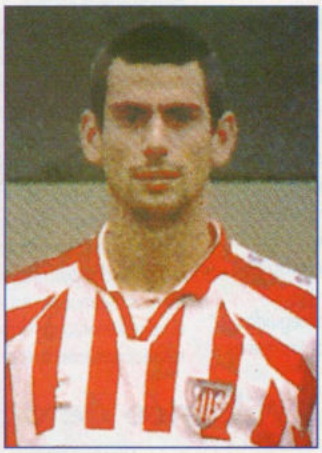
Tocornal
(Lealtad)

El modesto Lealtad de Villaviciosa va tomando el ritmo de la categoría poco a poco. Después de no ganar ningún partido en el primer mes de competición, en octubre se hizo fuerte en su estadio, Las Callejas, y, tras conseguir un 4-0 frente a la UD Pájara, venció por la mínima a sus vecinos de Avilés. Sin duda, su jugador más famoso y emblemático es Tocornal, el veterano central cántabro de 37 años, que dio ejemplos de profesionalidad en el Sporting, Murcia, Oviedo, Compostela, Badajoz... y ahora ha puesto su experiencia al servicio del Lealtad, cuya meta principal es la permanencia.

Los más destacados del mes

Mejor jugador
Pulido
(Getafe)

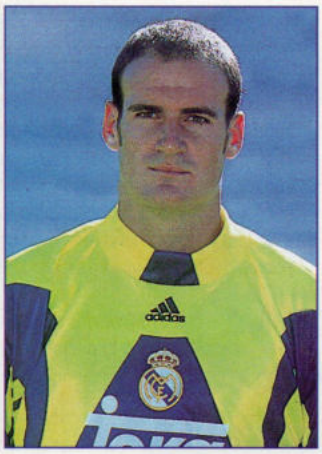
Es un producto de la cantera del Real Madrid, y cuando su etapa allí finalizó tuvo que buscar nuevos caminos. Óscar Javier Pulido, de 22 años, fichó por el Cacereño 97-98 tras fallar su intento de quedarse más cerca de casa, en el Leganés, y con el club extremeño cubrió, al igual que todo el equipo, una excelente campaña. Fichado por el Getafe, el medio-centro se ha convertido en la pieza maestra sobre la que gira todo el equipo.



Mejor goleador
Melo
(CD Lugo)

Máxima igualdad hubo en el mes de octubre entre los artilleros de varios equipos, ya que cinco de ellos lograron el mismo número de dianas. Eso sí, Melo lidera el 'pichichi' del grupo con un total de ocho tantos.

MELO (CD Lugo)	**3**
Iñaki (Fuenlabrada)	**3**
Curiel (Getafe)	**3**
Moris (Móstoles)	**3**
Soriano (Talavera)	**3**



Mejor portero
Almansa
(Real Madrid B)

El tercer guardameta del Real Madrid está demostrando sus cualidades en la portería del filial. El ex de la UP de Langreo sólo ha encajado un gol en los cuatro choques de octubre, y fue Manolo (S.S. de los Reyes) su autor.

ALMANSA (R. Madrid B)	**1**
S. Lampón (Univ. Las Palmas)	**1**
Alejandro (Talavera)	**1**
Pablo (Getafe)	**3**
Domínguez (CD Lugo)	**4**

Flashes

- El delantero Changui, rechazado por el Compostela, fichó por el Pontevedra, que, a su vez, dio la baja a Tonete y Santamaría.
- El Móstoles fichó al delantero Roa, ex del Atlético B, Celta B, y Real Avilés.
- El CD Lugo reforzó su línea defensiva con el fichaje de Míchel, ex del Depor B.
- El Getafe probó al camerunés de 32 años Omán Biyik, pero no le fichó. Y ahora, con ellos entrena un ex internacional español, Rafa Martín Vázquez.
- El Fuenlabrada continúa reforzándose. Las últimas adquisiciones fueron Simón (del Melilla), y Edu Sánchez (del Madrid B).
- Y el filial blanco no sólo dejó marchar a Edu, sino también a César Jiménez, al Zaragoza B.
- El S.S. de los Reyes traspasó a Redondo (Zaragoza B), y fichó a Ángel (ex Mérida B y Santa Ana)

2ªb Grupo II

El Plantío no es precisamente de goles

Por Eduard Muntané

Lo mejor

Un buen número de modestos o noveles en la categoría están protagonizando una agradable revolución. El más fiel exponente es el Bermeo, pero otros equipos, como Amurrio, Noja -que no han perdido en octubre- y Tropezón se han recuperado de un inicio irregular y su campaña también resulta más que meritoria. Más lógico es lo del Athletic B, que cuenta con lo mejor del Baskonia, club que se paseó el año anterior por la Liga y el play off de ascenso, si bien, al no subir el primer filial bilbaíno y por su condición de patrocinado, no pudo ascender.

Lo peor

La historia se repite en Burgos. Los castellanos, uno de los clubs a tener en cuenta en el momento de la partida, están defraudando de nuevo, hasta el punto de cerrar octubre sin marcar un sólo tanto y en zona de descenso. Es incomprensible lo que le sucede al once de El Plantío, donde van camino del récord: en cinco encuentros celebrados en dicho campo (Barakaldo, Zaragoza B, Athletic B, Binéfar y Calahorra fueron los rivales), sólo han visto un gol y fue del equipo contrario.

Equipo del mes

Bermeo Club

Un giro de casi ciento ochenta grados ha dado el Bermeo con respecto a la campaña anterior. El conjunto vizcaíno, entrenado por el ex guardameta Peio Aguirreoa, ha pasado de ser un club que luchaba por la permanencia a tener fundadas esperanzas de play off. Con fichajes en su mayoría de clubs provinciales de inferior categoría -a los que se ha unido últimamente el ex salmantino Iturrino y el ex burgalés Ipiña, que viene de superar una lesión de ocho meses-, el Bermeo está observando un positivo y esperanzador inicio de liga.

El mayor número de goles conseguidos, que no la diferencia de tantos que es igual que la del Athletic B, le han llevado a ser el mejor equipo de octubre. Sus siete tantos le sitúan por delante del filial bilbaíno que sólo ha anotado cinco, aunque también ha encajado dos menos que el Bermeo. Tres victorias ante cualificados rivales y un empate en Binéfar, un rival muy difícil, le han otorgado diez puntos y la tercera plaza clasificatoria.

Aguirreoa utiliza un clásico esquema de 4-4-2. Rasche es indiscutible bajo los palos y por delante suyo se sitúan en la actualidad Iturrino, Uri, el polivalente Cefe e Iturraspe o Raúl. No obstante, sería injusto olvidar a Aranburu y a Aranburu II, lesionados en la actualidad, y piezas fundamentales en los primeros compromisos del campeonato. En la zona ancha Camacho y Agirre son los peones que caen en banda mientras que Crespo y Leniz, el máximo goleador por ahora, actúan en el eje central. Jorge Sánchez y Larreina se mueven en la línea más ofensiva, si bien cuentan con el complemento de Uribe y Jonan, dos chavales de 20 y 19 años respectivamente, que poseen una rapidez endiablada.

Así acabó el mes

ARRIBA

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
1: Athletic B	9	7	1	1	19	4	22
2: Barakaldo	9	6	2	1	13	3	20
3: Bermeo	9	5	3	1	12	6	18
4: Cultural Leonesa	9	5	1	3	10	9	16
5: Binéfar	9	4	3	2	13	9	15
6: Conquense	9	4	3	2	13	11	15

ABAJO

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
15: Tropezón	9	2	3	4	6	12	9
16: Burgos	9	1	5	3	5	7	8
17: Lemona	9	2	2	5	8	14	8
18: G. Torrelavega	9	2	2	5	8	16	8
19: Aurrerá Vitoria	9	2	1	6	4	8	7
20: Elgoibar	9	1	2	6	5	14	5

El once de octubre

Protagonistas

Iturrino
(Bermeo)

Luciano Iturrino, 35 años recién cumplidos, ha sido el fichaje estrella del Bermeo. El de Mutriku ha jugado las últimas tres temporadas en el Salamanca y actualmente se encontraba sin equipo, a la espera de que en diciembre le lleguen ofertas. Iturrino es un defensa polivalente, que igual puede actuar en banda derecha, como viene haciéndolo ahora, o en la izquierda. Formado en la cantera realista, posee una enorme experiencia, no en vano ha militado trece años en la élite del fútbol español.

Tinoko
(Lemona)

El veterano guardameta del Lemona no ha tenido suerte este año, noveno ya bajo la disciplina rojinegra, pues se lesionó de gravedad en un partido amistoso de pretemporada y se va a pasar varios meses en el 'dique seco'. Por dicho motivo, el club vizcaíno, uno de los más veteranos en Segunda B, decidió de momento no inscribirle en la lista de 22 y ocupó su vacante con el delantero Roberto, un futbolista de la cantera del Zaragoza que acabó la pasada campaña en las filas del Tortosa, equipo catalán de Tercera. Juan Antonio Tinoko, de 35 años, es toda una institución en la entidad de Arlonagusia, con la que ha disputado casi 300 encuentros oficiales.

Los más destacados del mes

Mejor jugador
Txiki
(Barakaldo)

Uno de los fichajes este año del Barakaldo, club que persigue hace tiempo el ascenso, fue David Acaz, futbolísticamente Txiki. El centrocampista navarro ha llegado a la entidad fabril procedente del Osasuna y ha demostrado el acierto de su contratación en las pocas jornadas de liga disputadas. Txiki, que este mes ha anotado dos de los ocho goles de su club, es un jugador con mucha llegada, lo que le permite anotar varios goles cada temporada.

Mejor goleador
Karanka
(Athletic B)

David Karanka, delantero de 20 años del Athletic B, ha logrado tres tantos este mes, idéntica cifra a la conseguida por Arza, jugador del Binéfar y Redondo, uno de los últimos fichajes del Zaragoza B.

KARANKA (Athletic B)	**3**
Arza (Binéfar)	**3**
Redondo (Zaragoza B)	**3**
San Nazario (Calahorra)	**2**
Iñigo (Conquense)	**2**

Mejor portero
Xabier
(Amurrio)

Tres metas han encajado un sólo gol en los cuatro encuentros de octubre. Son Xabier (Amurrio), Aranzubia (Athletic B) y Duró (Burgos). También Núñez (Beasain), pero el meta 'vagonero' faltó, por sanción, a un partido.

XABIER (Amurrio)	**1**
Aranzubia (Athletic B)	**1**
Duró (Burgos)	**1**
Núñez (Beasain)	**1**
Jesús (Noja)	**2**

Flashes

- La Cultural disputó, con motivo de su 75 aniversario, un partido amistoso ante el Deportivo el día después de jugar en Gernika. El club leonés pretende cerrar sus Bodas de Platino con unas charlas en las que desea que estén técnicos como Cruyff o Clemente.

- Blas Ziarreta, entrenador del Gernika, ha dejado al club vizcaíno para enrolarse en las filas del Badajoz.

- Iñigo, delantero del Conquense, se estrenó como goleador ante Osasuna, club que le vio nacer, futbolísticamente hablando.

- César, defensa del filial madridista, es el último fichaje del Zaragoza B, club que concedió la carta de libertad a Dani Aso.

- Izuriaga (Osasuna B) sufrió una grave lesión en un amistoso disputado frente al Betis Onak en Villava y ha dicho adiós a la temporada. El navarro fue operado hace un par de semanas en la clínica San Miguel de Pamplona.

2ªb Grupo III

¡Ostras con la petición del Levante!

Por Eduard Muntané

Lo mejor

Cartagonova, debutante en la categoría, y Terrassa se mantienen invictos y figuran en lo más alto de la clasificación después de nueve jornadas. La marcha de ambos está siendo espectacular, superando a la de los recién descendidos Elche y Levante, pese a que ambos realizan un buen campeonato, y a un Sabadell que paulatinamente parece haber perdido gas. También el Gimnàstic de Tarragona ha dado un tirón al no perder en octubre. Apuntar, por último, y a nivel individual, el salto cualitativo dado por el españolista Enrique de Lucas.

Lo peor

El Levante se fue de celebración e ingirió ostras en mal estado. Varios jugadores de la plantilla 'granota' presentaron un cuadro clínico preocupante, que condujo al club a pedir la suspensión -sin éxito- del partido frente al Sabadell. Lo chocante del caso es que entre las bajas figuraba la de un futbolista, nuevo de este año, que el equipo valenciano decidió no incluir en la lista definitiva de 22. En el plano deportivo resaltar el mal mes de Águilas, Benidorm, Espanyol B, Gandía y Palamós.

Equipo del mes

Terrassa CF

El Terrassa desea intentar nuevamente el ascenso a Segunda A y desde el inicio ha mostrado sus cartas. La plantilla egarense, reforzada con varios jugadores de superior categoría entre los que destaca el delantero ex españolista Javi, espera que este año las cosas le vayan mejor que en el anterior. Un ejercicio cerrado con una tremenda decepción, al perder el ascenso en el último encuentro de play off disputado en Málaga, partido, por cierto, que alguno se ha apresurado a recordar este mes por lo anómalo del desenlace.

El pasado, sin embargo, es historia y el cuadro de Josep María Nogués, que repite en el banquillo del Olímpico -ahora con césped natural-, no quiere desaprovechar una nueva oportunidad. De momento, el once vallesano, por diferencia de goles, comanda la tabla clasificatoria y también por diferencia de goles se ha erigido en equipo del mes. Y es que el Elche, al igual que el Terrassa, anotó diez puntos en octubre, fruto de tres victorias y un empate. Los ilicitanos, sin embargo, rentabilizaron al máximo sus goles y el parcial de 4-1 es sensiblemente inferior al de 11-4 que consiguió el equipo catalán.

Juega el Terrassa bajo un esquema de 3-5-2. Oliva, ex del Hospitalet y Valencia B, es el meta titular; Casado, que vino de Osasuna, y Méndez son los marcadores mientras que Juli ejerce de hombre libre. Vacas y Gonzalo son los carrileros y Uceda y el ex ilicitano Jaume los pivotes más cercanos a la defensa. Gallego, su gran estrella, es la mediapunta y el andaluz Manolo y Campuzano, si bien éste se encuentra lesionado (igual que Rico y el olímpico Miguel) lo que ha permitido a Javi entrar más en el once, son los delanteros.

Así acabó el mes

ARRIBA

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
1: Terrassa	9	6	3	0	22	9	21
2: Cartagonova	9	6	3	0	14	5	21
3: Sabadell	9	6	2	1	11	3	20
4: Elche	9	5	3	1	14	8	18
5: Gramanet	9	5	3	1	8	5	18
6: Levante	9	4	4	1	10	7	16

ABAJO

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
15: Valencia B	9	1	4	4	12	14	7
16: Palamós	9	1	3	5	5	9	6
17: Gavá	9	1	3	5	10	18	6
18: Benidorm	9	1	3	5	5	13	6
19: Águilas	9	1	1	7	8	24	4
20: Gandía	9	0	3	6	4	14	3

El once de octubre

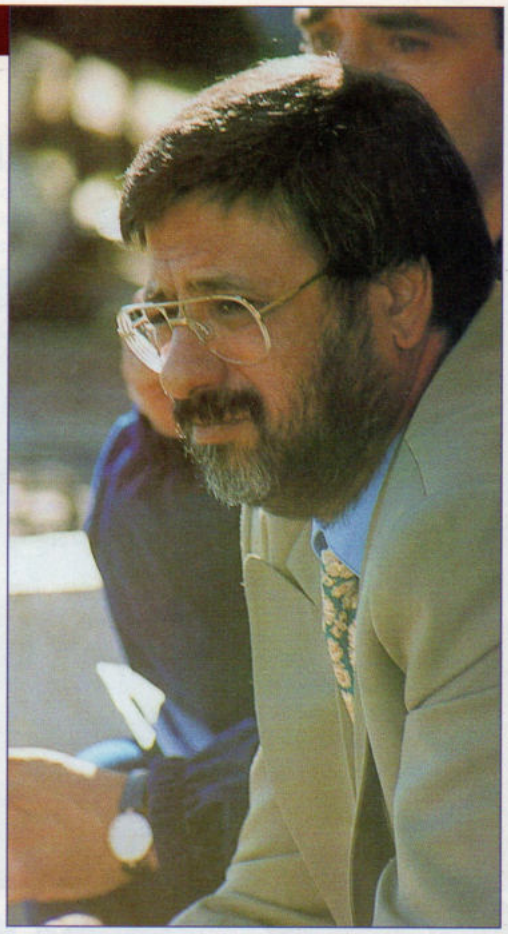
Protagonistas

Claudio
(Elche)

Uno de los principales pilares en el que se asienta el buen hacer del Elche es Claudio Barragán, segundo máximo realizador del equipo tras el argentino, con pasaporte comunitario, Mariano Andrés Armentano. El jugador franjiverde, uno de los cuatro internacionales absolutos que militan en este grupo (Alvaro, Giner y Martín Domínguez, son los otros), está consiguiendo goles claves para su equipo. En Barcelona, ante el Espanyol B, y en Palamós, los aciertos del delantero valenciano significaron seis puntos y que el Elche se consolidara en zona de play off.

Juanjo Díaz
(Entrenador del Águilas)

El Águilas, uno de los debutantes en la categoría, fue el primer equipo que cambió de entrenador. El club murciano decidió relevar de sus funciones a Juan Martínez 'Casuco' y, tras una semana sin técnico oficial en el banquillo, Juanjo Díaz se hizo cargo del conjunto blanquiazul. El ex entrenador del Espanyol, con el que consiguió un ascenso a Primera, y del Palamós, en la época dorada de los catalanes, entre otros, debutó con un empate frente al Gavá, aunque luego su equipo perdió en Alzira contra el Valencia B y en casa ante el poderoso Levante. Juanjo, sin embargo, se siente optimista de cara al futuro, pese a que sabe que tendrá que hacer un gran trabajo para lograr que el Águilas, actualmente con seis jugadores importantes lesionados, logre su meta, que no es otra que alcanzar la permanencia.



Los más destacados del mes

Mejor jugador
Juli (Terrassa)

A pesar de su posición defensiva, Juli ha anotado tres tantos en octubre. Jugador de fuerza y buen disparo, el egarense, que por lo general actúa como hombre libre, está cuajando una gran campaña. Se incorpora con facilidad al ataque, va bien por arriba y es muy peligroso a balón parado. Juli tiene 29 años y cumple su segunda temporada en el club vallesano, al que llegó procedente del Alavés, donde ahora milita su hermano Gerard.

Mejor goleador
Cuxart (Murcia)

Cuatro jugadores empataron a tres tantos. Todos marcaron en la última jornada del mes, si bien Garzón, del Yeclano, lo hizo por partida doble. Cuxart, ahora en el Murcia, sigue mostrando sus dotes realizadoras.

CUXART (Murcia)	**3**
Juli (Terrassa)	**3**
David Franch (Valencia B)	**3**
Garzón (Yeclano)	**3**
Claudio (Elche)	**2**

Mejor portero
Morales (Gramanet)

Morales, guardameta de un Gramanet cuyo sistema defensivo funcionó a las mil maravillas, mantuvo la portería a cero, pese a tener enfrente equipos tan potentes como Figueres, Castellón o Elche.

MORALES (Gramanet)	**0**
Trujillo (Cartagonova)	**1**
Lafuente (Elche)	**1**
Emilio (Castellón)	**2**
Baines (Gimnástic)	**2**

Flashes

- Menoti (Benidorm) fue el primer jugador de la categoría suspendido por acumulación de amonestaciones. El alicantino alcanzó el pleno: cinco amonestaciones en los primeros cinco encuentros.
- Xavier Xinxó, secretario general del Figueres, fue elegido como único representante de los clubs catalanes de Segunda B.
- Santi Palau y César Ferrando, entrenadores del Castellón y Gandía, respectivamente, ya han sido 'avisados' por las juntas directivas.
- Un consejero del Levante, Manuel Labiós, increpó duramente al balear Rodado Rodríguez al final del partido que los 'granota' disputaron al Terrassa. El árbitro abandonó las instalaciones valencianas escoltado por la Policía.
- También en el Yeclano-Valencia B hubo más incidencias de las deseadas, pues el andaluz Castillo Estevez expulsó a cinco jugadores, tres de ellos locales.

2ªb Grupo IV

El Jerez, algo más que una revelación

Por José Miguel Muñoz

Lo mejor

Jerez de los Caballeros y Moralo, debutantes en el grupo IV se han convertido en auténticas revelaciones. Junto al Jaén son los tres mejores equipos del grupo durante este mes. Significativo el caso jienense, que tras un comienzo de Liga muy irregular donde se convirtió en el rey del empate, ha sabido reaccionar a tiempo de la la mano de un hombre experimentado como es Antonio Teixidó.

Otra mano que se nota es la de Pedro Campos en el Córdoba, que ya está a un sólo punto de los puestos de la liguilla de ascenso a la segunda división A.

Lo peor

Los continuos ceses de entrenadores que se están produciendo en los banquillos de este grupo. Los últimos en unirse a la lista han sido los técnicos de Isla Cristina, Algeciras y Xerez. Anecdótico cuanto menos fue el cese de Pedro Buenaventura, ya que se produjo en el derbi Xerez-Cádiz, al que llegaba el técnico del conjunto amarillo en situación límite. Una derrota hubiese supuesto su adiós del banquillo. Al final victoria cadista por 2-3 y cambio de papeles.

Equipo del mes

Jerez de los Caballeros

El Jerez de los Caballeros ha pasado en tan sólo unos meses, de equipo revelación a auténtica realidad. Tras ascender la pasada temporada de Tercera división, parecía que esta campaña podían pagar la novatada, pero no ha sido así. El conjunto extremeño ha completado un gran mes que le ha servido para acercarse al liderato que ostenta el Polideportivo Almería. Su buena marcha también se ve reflejada en la Copa del Rey al dejar en la cuneta a equipos de categoría como el Rayo Vallecano y el Recreativo de Huelva.

El Jerez de los Caballeros es un equipo difícil de batir, especialmente lejos de su feudo, ya que está convirtiéndose en un duro rival a domicilio, donde su contragolpe funciona a las mil maravillas. Un magnífico bagaje de tres victorias y una sóla derrota, es decir, nueve puntos de doce posibles, le han llevado este mes de octubre a la parte alta, con un balance de doce goles a favor por tan sólo cuatro en contra, lo que le ha llevado a convertirse en el mejor equipo del mes por delante de otros conjuntos como el Melilla o el Jaén. Su equipo tipo está compuesto por José Luis, Tian, Manu, Peña, Cidoncha, Carlos Pollo, Santi Sedano, Alfonso, Israel, Raúl y Quico. También han gozado de minutos Migue, Fito, Capi, Ricardo y Paco Ortega. El delantero y goleador Israel se está convirtiéndo en uno de los mejores arietes del grupo, así como un jugador fundamental para el Jerez de los Caballeros por su generosidad a la hora de dar asistencias a sus compañeros. Aunque sin duda la principal arma de este modesto equipo es su bloque y el gran ambiente que reina en la plantilla.

Así acabó el mes

ARRIBA

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
1: Pol. Almería	6	4	2	0	7	0	14
2: Jerez	6	4	1	1	12	4	13
3: Melilla	5	4	0	1	9	5	12
4: Granada	6	3	2	1	7	2	11
5: Manchego	6	3	2	1	6	2	11
6: A. D. Ceuta	6	3	2	1	5	5	11

ABAJO

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
15: Moralo	6	2	0	4	7	9	6
16: Plasencia	6	1	3	2	5	7	6
17: Cacereño	6	1	2	3	4	9	5
18: Algeciras	6	1	1	4	5	9	4
19: Cádiz	6	1	1	4	3	8	4
20: Isla Cristina	6	0	0	6	5	16	0

El once de octubre

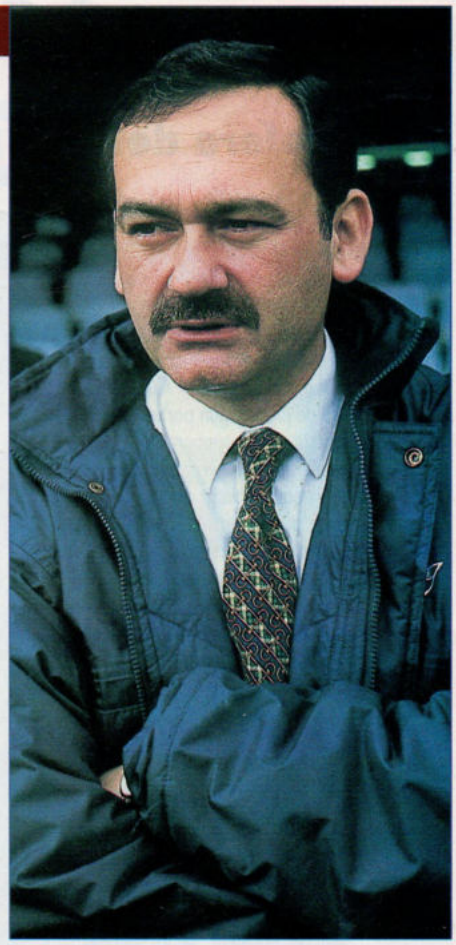
Protagonistas

Menudo
(Isla Cristina)

Curioso el caso de Menudo, jugador del Isla Cristina, al que sus compañeros conocen ya como el 'Vialli' español, al convertirse por unas jornadas en jugador-entrenador, tras el cese del técnico isleño Julián Roales, dada la mala marcha en la Liga del equipo amarillo. De esta forma, Menudo, de 30 años se convirtió en el primero jugador-entrenador de la Liga española. Su pase por el banquillo ha sido circunstancial, aunque el jugador no descarta volver a repetir en un futuro.

José Enrique Díaz
(Entr. Xerez Deportivo)

José Enrique Díaz, que ocupó ante el Melilla el puesto del cesado Pedro Buenaventura se ha convertido en el descubridor y principal valedor de un joven talento de la cantera jerezana: Güiza. Con tan sólo 17 años, Díaz ya lo ha hecho debutar. Se trata de un "jugador con un gran futuro por delante", tal y como lo ha calificado su propio técnico. El tiempo juega en favor de Güiza y, Zaragoza y Mallorca, ya le han mostrado a Rafa Rodríguez, ex jugador del Xerez y el Sevilla, su interés por ficharle, pero el Xerez Deportivo no parece dispuesto, de momento, a que se le escape su último diamante en bruto de la cantera jerezana.



Los más destacados del mes

Mejor jugador
Manolo (Almería)

El ex jugador del Valladolid y Xerez Deportivo, recaló este temporada en el Almería de la mano de Lucas Alcaraz, su principal valedor en su fichaje. El defensa vasco es el eje de la zaga rojiblanca y uno de los artífices de la mejoría experimentada por los de Lucas Alcaraz en esta cuatro últimas jornadas, demostrando con creces el error de Pedro Buenaventura y el Xerez al permitir su marcha del club jerezano esta temporada.

Mejor goleador
Quico (Jerez de los Caballeros)

Quico le ha arrebatado el galardón a su compañero Israel, al anotar la misma cifra que su compañero el mes anterior. Quico anotó tres de sus goles frente al Granada. Toni, del Moralo, también ha conseguido cuatro goles.

QUICO (Jerez de los Caballeros)	**4**
Toni (Moralo)	**4**
Espejo (Córdoba)	**3**
Raúl Molina (Xerez)	**3**
Rueda (Jaén)	**3**

Mejor portero
Pablo Manzano (Ceuta)

El meta del conjunto ceutí ha mantenido su marco a cero en los cuatro partidos disputados en el mes de octubre. Manzano es una de las piezas claves de su equipo por su asombrosa seguridad.

PABLO MANZANO (Ceuta)	**0**
Pedro Illanes (Manchego)	**1**
Santiesteban (Pol. Almería)	**2**
Pedro (Betis B)	**2**
Ferri (Moralo)	**3**

Flashes

- José Ángel Moreno no se comprometió finalmente con el Algeciras. El equipo gaditano será entrenado por Manuel García Calderón, la temporada anterior en el Getafe.
- El presidente del Cádiz sorprendió con su dimisión, provocada por los malos resultados del equipo gaditano.
- El Écija terminó con la imbatibilidad del Polideportivo Almería al derrotarle por 2-1.
- El delantero del Almería Córcoles vio la luz, al jugar después de siete meses en el dique seco por culpa de una lesión.
- El entrenador del Córdoba Pedro Campos cumplió 50 partidos como entrenador.
- Raúl Ferrer, defensa del Badajoz, no se ha comprometido con el Jerez de los Caballeros. Ahora, con la llegada de Ziarreta espera tener más oportunidades.

Alberto Luque

El *pistolero* del Luis Sitjar

Su nombre empieza a sonar con fuerza allá por los terrenos de juego que va pisando. Alberto 'Lucky' Luque, uno de los delanteros de moda de la categoría de plata, milita en las filas del filial bermellón y de seguir con la progresión actual no sería de extrañar que el mismísimo Héctor Cúper le diera la oportunidad de jugar algún partido con la primera plantilla esta misma temporada.

Luque nació en Terrassa y empezó jugando a fútbol sala en un equipo de su ciudad dirigido por el ex azulgrana *Lobo* Carrasco. Fue precisamente el ex internacional español el que pasó los correspondientes informes a la secretaría técnica del Barcelona que le abrió las puertas para que se integrara en sus equipos inferiores. En aquella época el mítico Johan Cruyff era el técnico del

A los tres días de probar con el Mallorca, 'Chico' Linares le ofreció firmar contrato con el filial. En su primera campaña ya demostró su innato olfato goleador

Barcelona y le auguró un espléndido futuro. A raíz de la destitución del técnico holandés en 1996 hubo una reestructuración de las categorías inferiores y Luque hubo de emigrar a la Fundación Ferran Martorell, una escuela de futbolistas.

Integrado en este equipo siguió certificando su fama de goleador y empezó a recibir sus primeras ofertas del fútbol profesional. El Espanyol le ofreció fichar por su equipo filial e incluso el Terrassa le tanteó, pero viendo que se demoraban las respuestas le llegó la posibilidad de probar por el Mallorca y partió rumbo a las Islas. A los tres días, 'Chico' Linares le ofreció firmar contrato con el equipo filial. En su primera temporada en el filial bermellón ya demostró todas las posibilidades que su fútbol atesora.

Luque es un delantero muy vertical que enfila puerta con facilidad. De hábil regate y poderoso en el juego aéreo, posee un duro disparo con la pierna derecha. Sus siete goles le han situado en lo más alto de la tabla de realizadores.

Xavier Esteve

FICHA TÉCNICA

Nombre: Alberto Luque Martos.
Fecha de nacimiento: 12-03-1978.
Lugar: Terrassa (Barcelona).
Talla y peso: 1,85 cm. y 77 kg.
Demarcación: Delantero.
Trayectoria: Escuela Ferran Martorell y Mallorca B (97).

Tolo Ramón

El joven Luque es una de las nuevas 'perlas' de la Segunda División nacional. Junto a su compañero Diego Tristán forma uno de los dúos atacantes más demoledores de la categoría.

Buscamos director contable con ambición profesional

Si usted se considera un profesional que puede llegar mas lejos en su trabajo, si le interesan las novedades en informática, si desea invertir en su formación y poder ofrecer soluciones en contabilidad, administración, finanzas, recursos humanos y gestión, esta es su revista, la primera publicación profesional para los responsables de contabilidad y administración en las empresas.

Recorte o fotocopie el cupón adjunto y envíelo a:

Suscripciones Contable.
C/ García de Paredes, 76-D. 28010 Madrid

Si lo prefiere, puede suscribirse llamando al teléfono de suscripciones: **913 19 76 92** de 9,30 a 14h. y de 16,30 a 19,00h.
O por fax al 913 19 67 78

CUPÓN DE SUSCRIPCIÓN

Sí, deseo suscribirme a la revista El mundo **Contable** profesional, *por doce números al precio de* ***3.500*** *pesetas (IVA incluido), por lo que les adjunto debidamente cumplimentado el cupón de suscripción.*

DATOS PERSONALES

Nombre y Apellidos _____ *NIF* _____ DB

Domicilio _____ *C. Postal* _____ *Población* _____

DATOS PROFESIONALES

Empresa _____ *Actividad* _____ *Teléfono de contacto* _____

Domicilio _____ *C. Postal* _____ *Población* _____

FORMA DE PAGO

- ☐ Talón nominativo a favor de Capitola Publicaciones, S. A.
- ☐ Transferencia bancaria, C.C.C. 0049-3026-89-2514075407
- ☐ Tarjeta de crédito ☐ VISA ☐ AMERICAN EXPRESS

☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐ ☐☐
Fecha de caducidad

Firma:

Fecha:

75 Preguntas

El madridista Fernando Redondo tiene parejo su número de *fans* masculinos, por sus cualidades futbolísticas, y el de *fans* femeninas por ir como un pincel con lo último en moda.

Juan Carlos Casas

1. -¿Cuál es su mayor virtud?
-La sinceridad.

2. -¿Y su peor defecto reconocible?
-Uno es la impuntualidad.

3. -¿Qué le hubiera gustado ser de no haber sido futbolista?
-Por ejemplo, diseñador de moda.

4. -¿Cuál es el mejor recuerdo de su infancia?
-Cuando iba a jugar con mi hermano en las divisiones inferiores del Argentinos Juniors los fines de semana, ya que nos reuníamos toda la familia.

5. -¿Y el peor?
-Un recuerdo malo es que me tenía que levantar temprano para ir al colegio, y en invierno se me hacía duro.

6. -¿Cuál era su juguete preferido?
-El balón.

7. -¿Qué día considera el más feliz de su vida?
-Ha habido dos: los días en que nacieron mis dos hijos.

8. -¿Cuál es su comida preferida?
-Cualquier tipo de pasta.

Carlos Barajas

REDONDO

"Nadie sueña con ser político porque es más atractivo el trabajo al aire libre"

Jorge Iglesias

Ausente de la selección argentina durante la etapa de Daniel Passarella como responsable técnico, la llegada de Marcelo Bielsa al cargo abre de nuevo a Redondo las puertas del equipo nacional de su país.

"Mi 'hobby' es leer. El último libro que he leído es uno de cuentos de Benedetti, que es una recopilación de sus primeros cuentos de los años 50 y 60"

"La imagen no lo es todo para mí. Los valores de la vida son otros, como la familia y los amigos, pero yo cuido mucho mi imagen porque me gusta"

"Me compro muchos libros, muchos compactos y mucha ropa, pero no creo que eso sea malgastar el dinero porque me gusta y me hace sentir bien"

9. -¿Y cuál es su bebida favorita?
-Los refrescos.

10. -¿Qué opina de la pena de muerte que existe, por ejemplo, en algunos países y en varios estados de Estados Unidos?
-Si la gente de un lugar ha votado a favor de la pena de muerte, no hay más que respetar su existencia. Está claro que si el pueblo lo pide, es una mayoría que quiere algo, y sus gobernantes se lo deben dar. Yo pienso que se debe hacer un análisis muy profundo de cada caso antes de condenar a un preso a muerte. En definitiva, es un tema muy complejo.

11. -¿Y qué piensa de la eutanasia?
-Otro tema muy complejo. Quizá debiera ser legal si el caso así lo requiere.

12. -¿Quién es su actor favorito?
-Federico Luppi y Robert de Niro.

13. -¿Y su actriz preferida?
-Madelaine Stowe.

14. -¿Recuerda cuál ha sido el último libro que ha leído?
-Termino ahora de leer un libro de cuen-

75 Preguntas

tos de Mario Benedetti que es una recopilación de sus primeros cuentos de los años 50 y 60.

15. -¿Cuál es su película de cine favorita?
-*Buscando a Bobby Fisher.*

16. -¿Le gusta el teatro?
-No suelo ir al teatro.

17. -¿Es usted religioso?
-Sí. Creo en Dios.

18. -¿Sabría decir cuál ha sido el mejor equipo de todos los tiempos?
-Tengo varios candidatos. Uno sería la selección de Argentina de 1.978; otro, el Milán de los holandeses; y por último, el Ajax de estos últimos años.

19. -¿Es muy aficionado a la música?
-Sí, mucho, sobre todo al *rock*, al *soul* y al *funky*.

20. -¿Cuáles son sus grupos o solistas preferidos?
-En cuanto a grupos, me quedo con INXS, y mi solista preferido es Andrés Calamaro.

21. -¿Qué *hobbies* tiene para sus ratos de ocio?
-Leer.

22. -¿Qué tal le fue en la *mili*?
-No la hice porque tuve la gran suerte de ser excedente de cupo.

23. -¿A qué personalidad mundial le gustaría estrechar la mano?
-Ya no puede ser, perdí esa posibilidad, porque a quien más me hubiera gustado conocer ya ha muerto. Me refiero a la Madre Teresa de Calcuta.

24. -¿Qué elige: bailar un pasodoble con el padre Apeles o leer una tira de Forges?
-Es difícil decir qué es peor.

25. -¿Qué opina de la homosexualidad?
-Pues que es una opción más dentro de la vida privada de cada persona.

26. -¿Cómo se define a sí mismo?
-Me resulta muy difícil hablar de mí mismo, pero me defino como una persona sincera.

27. -¿Cuál es la parte de su cuerpo que más admira?
-Las piernas.

28. -¿Y cuál la que menos?
-Los pies.

29. -¿Se considera usted un hombre atractivo?
-Sí.

30. -¿Sueña por las noches?
-Sí, tengo todo tipo de sueños.

31. -¿Cuál es su estado civil?
-Estoy casado y tengo dos hijos.

32. -¿Qué valora más en las mujeres?
-Muchos aspectos diferentes, pero los principales son la inteligencia y la honestidad.

33. -¿Qué parte del cuerpo femenino le llama más la atención?
-Ninguno en especial.

34. -¿Se considera machista?
-Debo reconocer que en varios sentidos sí lo soy.

35. -¿Es celoso?
-Sí, lo soy.

36. -¿Qué soñaba ser cuando era niño?
-Futbolista.

37. -¿Por qué nadie sueña con ser político?
-Porque es más atractivo un trabajo al aire libre, como este mío, sobre un campo de fútbol.

38. -¿Qué estudios posee?
-Tengo dos años de Económicas.

39. -¿Qué carrera le hubiera gustado cursar?
-Junto a Económicas, me atraía bastante la carrera de Derecho.

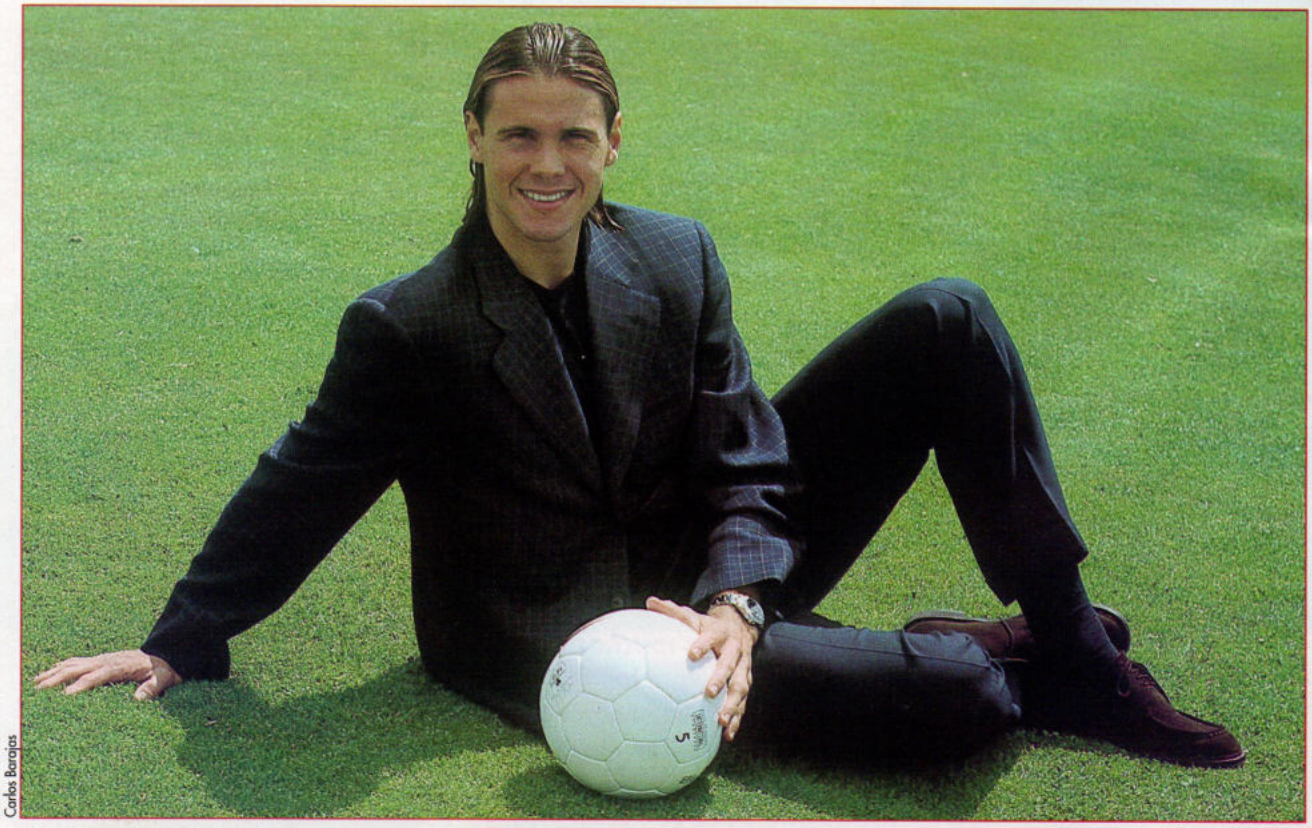
40. -¿Qué copa toma cuando sale de noche con los amigos?
-Ninguna, sólo bebo refrescos, y si estamos en casa, un buen vaso de leche fría.

41. -¿Le gustan los toros?
-Sí, y mis toreros favoritos son Enrique Ponce y Joselito.

42. -¿Es ecologista?
-Sí, pero no soy un radical.

43. -¿Qué película de cine ha sido la última que ha visto en una sala?
-Hace mucho tiempo que no voy al cine por la comodidad con que se ven las películas en el sillón de casa.

44. -¿Qué prefiere en verano, playa o montaña?
-Playa.



Carlos Barajas

El centrocampista del Real Madrid es un futbolista elegante y una persona elegante, por su forma de vestir, fuera de los terrenos de juego.

45. -¿En qué localidad suele disfrutar de sus vacaciones?
-Siempre paso unos días en mi país, Argentina, y también suelo ir cada año a Miami y a Tenerife.

46. -¿De qué equipo era de niño?
-Del Independiente de Avellaneda.

47. -¿Se compra su propia ropa?
-Sí, exclusivamente yo.

48. -¿Qué tal se le dan las faenas de la cocina?
-No ayudo mucho en este sentido, pero si me veo obligado me arreglo bien. Eso sí, llegado el caso, cocino pasta y huevos sin problemas.

49. -¿Es usted un apasionado de algún programa de televisión?
-No.

50. -¿Cuál es el último compacto que ha comprado?
-Una recopilación de *funky*.

51. -¿Qué colecciona en casa?
-Tengo una gran cantidad de libros, pero no sé si se le puede llamar colección.

52. -¿Reconoce que malgasta el dinero en algún motivo o capricho concreto?
-Me compro muchos libros, muchos compactos y mucha ropa, pero no creo que eso sea malgastar el dinero, porque es algo que me gusta y me hace sentir bien.

53. -¿Recuerda la última vez que lloró y por qué razón?
-Sí, con mi última lesión grave de rodilla, que fue hace unos veranos en San Mamés.

54. -¿Qué medidas tomaría por su cuenta para cortar el inicio de un resfriado?
-Por mi profesión no debo tomar medicamentos por mi cuenta. Como mucho me tomaría una aspirina y esperaría a que el médico del equipo me recetara algo.

55. -¿Tiene miedo a alguna enfermedad en concreto?
-No.

56. -¿Quién fue su ídolo en edad juvenil?
-Por mi posición en el campo, el brasileño Falcao y el argentino Marangoni. Y también, cómo no, Diego Maradona.

57. -¿Qué coche tiene?
-Tengo dos, un Mercedes y un Posche.

58. -¿Qué planea hacer cuando abandone el fútbol?
-Me gustaría, por mi pasión a este deporte, seguir ligado al fútbol, y por ello ya pienso en la posibilidad de ser entrenador. Pero sé que es una profesión ingrata, y eso frena un poco mi ímpetu.

59. -¿Cómo reacciona, o cómo cree que lo haría, ante una gran adversidad?
-Pondría lo mejor de mí para superar el obstáculo, y, en ningún caso, deprimirme.

60. -¿En qué invertiría un gran premio de lotería?
-No juego nunca, pero si tuviera esa fortuna pensaría en colaborar para paliar el hambre que aún hoy en día existe en el Tercer Mundo.

61. -¿Es aficionado a visitar los bingos?
-No.

62. -¿Hace quinielas?
-No.

José A. Albert

Hincha del Independiente en su niñez, Redondo nunca llegó a jugar en el club de Avellaneda. Desde 1.994 milita en el Real Madrid, con el que el pasado mayo ganó la Copa de Europa.

63. -¿Por qué?
-Porque el fútbol es ilógico, y eso es lo bonito y apasionante de este deporte.

64. -¿Usted es un multimillonario dado el nivel de vida que hay en este país?
-Yo sólo me considero un privilegiado por poder hacer lo que realmente me gusta.

65. -¿A cuántas pesetas equivale un euro?
-Creo que a unas 160 pesetas.

66. -¿Ha tenido alguna oferta de diseñadores para hacer pasarela?
-No, y de haberla tenido no creo que la hubiese aceptado.

67. -¿Siendo millonario es fácil ser elegante?
-No tiene nada que ver una cosa con la otra.

68. -¿Qué es tener buen gusto en el vestir?
-Es saber qué ponerse en cada ocasión y cómo combinar las prendas.

69. -¿Por qué no usa vaqueros?
-Sí uso. A veces sí me los pongo.

70. -¿Es cierto que gasta 50.000 pesetas semanales en la peluquería?
-No, ese es un dato falso.

71. -¿La imagen lo es todo para usted?
-No, los valores importantes de la vida son otros, como la familia y los amigos, pero yo cuido mucho mi imagen porque eso me gusta.

72. -¿Sería conveniente que todos cambiáramos de *look* cada cierto tiempo?
-No, si uno está bien con uno mismo, no es necesario cambiar.

73. -¿Son los brasileños, en general, los futbolistas que peor visten?
-No, no lo creo.

74. -¿Se comprará un Ferrari para igualarse a unos cuantos compañeros?
-No, ahora mismo no necesito otro coche.

75. -¿El que se cuida por fuera se descuida por dentro?
-No, no estoy de acuerdo. En mi caso también cuido mi interior.

Informe

Barcelona y Real Madrid piensan en

Aún

¿Es posible que dos plantillas como las del FC Barcelona y el Real Madrid necesiten refuerzos? Por lo visto en lo que llevamos de temporada, sí. La fragilidad defensiva de ambos equipos, la ausencia de un especialista para la banda derecha madridista y la desconexión entre líneas en el once de Van Gaal, están pidiendo a gritos un cambio.

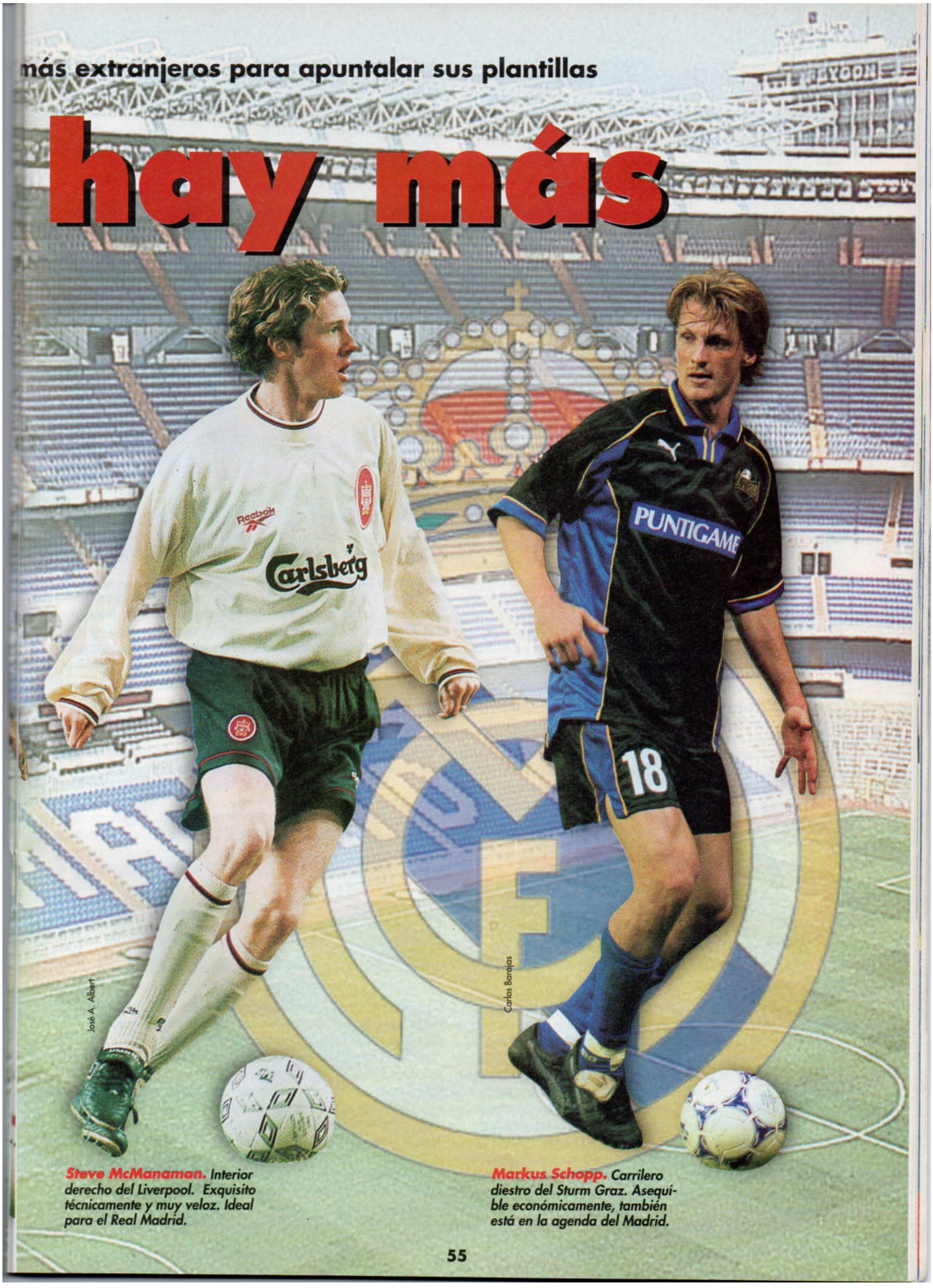
Albert Fibla

Zinedine Zidane. *El mejor jugador del pasado Mundial no está a gusto en la Juventus y el Barça le quiere. Su precio, 4.500 'kilos'.*

Frank De Boer. *El defensa holandés es el jugador más deseado por el Barça desde que Van Gaal entrena al club azulgrana.*

más extranjeros para apuntalar sus plantillas

hay más



José A. Albert

Carlos Barajas

Steve McManaman. *Interior derecho del Liverpool. Exquisito técnicamente y muy veloz. Ideal para el Real Madrid.*

Markus Schopp. *Carrilero diestro del Sturm Graz. Asequible económicamente, también está en la agenda del Madrid.*

Aún hay más

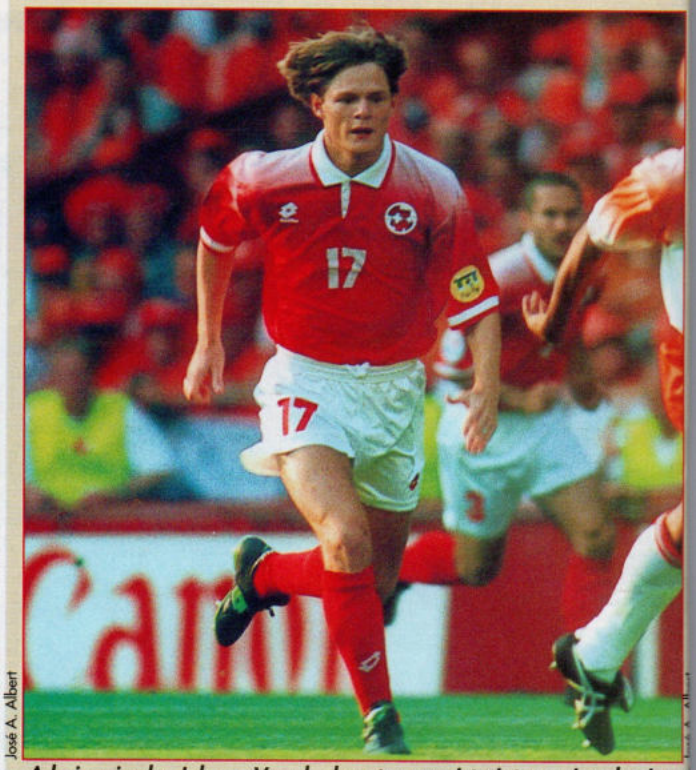
Las mesas de los servicios técnicos del Camp Nou y del Santiago Bernabéu se llenan de informes, las tesorerías de los dos grandes se preparan para un nuevo desembolso y los diarios de Barcelona y Madrid se cargan de argumentos para llenar sus páginas de fichajes de futuro. Los dos grandes están afinando su puntería a la caza de nuevos jugadores, todos extranjeros, para apuntalar sus tambaleantes proyectos. ¿Quiénes son y para qué los quieren?

La primera necesidad del Barça es encontrar su identidad como equipo, algo que no se consigue precisamente a base de fichajes. Aún así, al hoy desdibujado sistema de Van Gaal no le vendría nada mal un par de refuerzos. En este sentido, un nombre propio destaca por encima de todos los demás: el de Frank De Boer. El holandés está en el punto de mira de los azulgrana desde que Van Gaal se sentó en el banquillo del Camp Nou. Su compromiso con el Ajax y la negativa del club de Amsterdam a negociar con la directiva barcelonista han impedido, de momento, que vista esta temporada de azulgrana. Sin embargo, durante las últimas fechas se han restaurado las relaciones entre Barça y Ajax y no sería descartable que a partir de diciembre Van Gaal tenga a otro compatriota a sus órdenes para organizar, por fin, una defensa a su gusto.

Frank De Boer aportaría calidad y capacidad de liderazgo a la descosida defensa del Barça

El holandés podría no ser el único *crack* en llegar a Can Barça. Zinedine Zidane, que tiene contrato hasta junio del 2.003, está a disgusto en la Juventus y ha dejado claro que quiere marcharse. A Núñez le gusta el francés y sabe que sería un buen regalo para los socios en el año del Centenario. A Zidane también le gusta Barcelona. Su precio de 4.500 millones de pesetas podría abaratarse porque Carlo Ancelotti, futuro técnico juventino, no le considera imprescindible.

Polivalentes. Hay más jugadores en la órbita azulgrana. Uno de ellos es Johann Vogel, el centrocampista suizo del Grasshoper. Internacional por su país en 17 ocasiones cuando aún no ha cumplido 22 años, es uno de esos futbolistas polivalentes de los que tanto gustan a Van Gaal. En el actual once azulgrana, podría encajar como pulmón de un centro del campo en el que abundan los *peloteros*. Su contrato termina el próximo 30 de junio, por lo que no sería descartable un traspaso, aunque su condición de extracomunitario es un punto en contra.



José A. Albert

A la izquierda, Johann Vogel, el centrocampista internacional suizo q más necesario en el centro del campo del Real Madrid. A la izquierd

Los servicios técnicos barcelonistas también andan detrás del danés Martin Jorgenssen. Acaba de cumplir 23 años y esta es su segunda temporada en el Udinese. Internacional por Dina-

¿Qué necesitan?

Barcelona

El principal problema del Barça de Van Gaal está en la defensa. Al margen de que los hombres de que dispone no son los adecuados para un sistema que exige velocidad y precisión, no parece que las ideas del holandés hayan sido asimiladas adecuadamente por la plantilla que entrena. Frank De Boer, una pieza fundamental en la defensa del Ajax en el que Van Gaal se convirtió en un técnico reconocido, aportaría calidad y, sobre todo, capacidad de liderazgo. La cosa mejoraría con él, pero sin un acompañamiento adecuado no habría suficiente para remendar la descosida parcela defensiva de este Barça. El centro del campo azulgrana merece también una atención especial. Es allí donde se hace más evidente la desconexión que existe entre todas las líneas del equipo de Van Gaal. No le vendría nada mal un trabajador a esa zona. Un subalterno que trabajase para los arquitectos del juego barcelonista.

Real Madrid

La intervención quirúrgica es urgente también en la defensa madridista. Y no por falta de buenos efectivos. Hierro, Roberto Carlos, Panucci y Sanchís son jugadores de primerísimo orden, pero no están funcionando bien. El holandés tiene que hacer frente, además, a una preocupante falta de recambios para su línea de retaguardia. Si Karanka no dio la talla la temporada pasada, en esta es Iván Campo el que no está jugando como se esperaba. Quizá por ello el nombre de Gamarra se haya relacionado en las últimas semanas con el Madrid. En el lateral derecho, al margen del canterano Rojas, la plantilla blanca sólo dispone de Panucci. Cuando el italiano no ha podido jugar, los inventos de Hiddink (Karembeu, Jaime…) no han resultado. En el centro del campo, la banda derecha también adolece de un jugador específico. Hiddink no es amigo de colocar allí a Seedorf, y Raúl baja mucho su rendimiento cuando juega en esa posición. Por eso se habla de McManaman, Ronald De Boer, Ba, Schopp…

Nelson Coelho

Grasshoper que podría recalar en el Barça. En el centro, Ronald De Boer, cuyo traspaso es una incógnita: negocia con el Barça pero sería Carlos Gamarra, que podría llegar al Madrid para reforzar su zaga.

marca, a su potencia física une unas buenas condiciones técnicas. Actúa preferentemente por la derecha, pero puede hacerlo también en cualquier posición del centro del campo. Otro futbolista dispuesto a sacrificarse por el bien del sistema.

En Portugal el cuerpo técnico barcelonista ha encontrado tres perlas por pulir. El que más cerca está del club azulgrana es José Carlos Leite Sosa, un lateral derecho de 21 años, titular en el Benfica que, aunque ocupa posiciones defensivas, puede ser útil a las exigencias de Van Gaal por su vocación atacante. Los otros dos son Ricardo Souza, un centrocampista zurdo del Oporto todavía en edad juvenil, y Hugo Leal, el medio centro titular del Benfica, de sólo 18 años. Leal es el jugador más joven en vestir la camiseta del Benfica en partido oficial.

Buenos y baratos. ¿Y el Madrid? Varios son los nombres que han sonado como refuerzos para la banda derecha del centro del campo blanco, la posición que más flojea en el equipo de Guus Hiddink. El técnico holandés suspira por McManaman, una de las estrellas del Liverpool. El internacional inglés, un futbolista técnico y muy rápido, vendría de perlas a la media madridista y terminaría con los inventos a los que Hiddink se ha visto obligado a recurrir para solucionar este problema. Termina contrato el próximo 30 de junio y ha rechazado la propuesta de renovación que le han hecho en Anfield Road. ¿Será porque tiene una mejor del Real Madrid?

El Real Madrid está cojo en la banda derecha, tanto en el centro del campo como en la defensa

Otro jugador ideal para esta posición es Ronald de Boer. De hecho, el Madrid ya mostró su interés por él tras el Mundial. El centrocampista del Ajax une a su calidad el hecho de que ya ha trabajado a las órdenes de Hiddink en la selección holandesa y, aunque es probable que termine vistiendo de azulgrana tras la reapertura de negociaciones entre Barça y Ajax, no hay que descartar que en el Camp Nou renuncien a meterlo en el mismo paquete que su hermano.

Ibrahim Ba, por el que el Milan pide 1.800 millones, también ha sonado en repetidas ocasiones como posible refuerzo blanco. Hiddink, sin embargo, ya ha hecho saber a Lorenzo que no es un jugador de su agrado. Los últimos rumores apuntan a que el cuerpo técnico madridista sigue los pasos de Markus Schopp, *carrilero* del Sturm Graz. Con 24 años, es un jugador de largo recorrido, veloz y preciso en los centros. Su ficha es asequible para las vacías arcas madridistas.

No hay que descartar tampoco al internacional argentino Javier Zanetti, que juega en el Inter de Milán y ha expresado ya en repetidas ocasiones sus ganas de vestir de blanco. Y un último nombre: el del central paraguayo del Corinthians Carlos Gamarra, que podría llegar en diciembre como fichaje de urgencia para subsanar las debilidades defensivas del equipo de Hiddink.

Casi hechos

Carlos Mira

Ognjenovic.

Fréderic Dehu, un medio defensivo que juega en el Lens, podría estar ya comprometido con el FC Barcelona para la próxima temporada. Lo mismo ocurre con Perica Ognjenovic, mediapunta del Estrella Roja, y el Real Madrid. Ambos son, eso sí, dos fichajes por confirmar.

Dehu, de casi 26 años de edad, es un futbolista de notables condiciones físicas y buena técnica. Ha sido internacional por Francia y puede jugar indistintamente en el eje de la defensa y en el centro del campo, siempre en misiones de contención. Por su parte, Ognjenovic es un prometedor futbolista yugoslavo que vendría a rejuvenecer la delantera madridista. Un problema para que se concrete este fichaje es que mientras el Madrid parece haber llegado a un acuerdo con el jugador, el Barça podría haberlo hecho con el Estrella Roja.

'Onze Mondial'

Dehu.

don balón por el mundo

Por Ferran Correas

Gira el balón

El joven delantero uruguayo de 19 años Marcelo Zalayeta ha aceptado irse cedido al Empoli tras carecer de oportunidades en la Juventus de Marcello Lippi. Inzaghi, Del Piero y Fonseca le cerraban el paso.

Cambio de entrenador en el Werder Bremen, que ocupa la parte baja de la clasificación de la 'Bundesliga'. Se ha hecho cargo del equipo el ex internacional Felix Magath.

Otro relevo en el banquillo. El Estrella Roja ha cesado a Milorad Kosanovic. Se ha hecho cargo del equipo yugoslavo su ayudante, Vojin Lazarevic.

El delantero internacional holandés Pierre Van Hooydonk podría cambiar de aires. Su equipo, el Nottingham Forest, ha recibido una suculenta oferta del Mónaco.

Bruce Arena, técnico del Washington DC United esta temporada, se ha convertido en el nuevo seleccionador de Estados Unidos.

El Blackburn Rovers se ha hecho con los servicios del internacional inglés Dion Dublin. Por él, el Coventry percibirá 1.200 millones de pesetas. Dublin fue el máximo goleador de la 'Premier League' la pasada temporada con 18 goles, los mismos que Owen (Liverpool) y su nuevo compañero Sutton.

El centrocampista del Deportivo Hadji ha sido elegido el futbolista más atractivo de Marruecos por las lectoras de la revista 'Femme Actuelle'. La séptima plaza fue para el jugador del Compostela Chiba. Naybet fue el 18º y Bassir el 21º.

Gallardo, mejor jugador de Argentina

Carlos Mira

Marcelo Gallardo ha sido elegido mejor futbolista de la temporada 97-98 en Argentina. El centrocampista de River Plate, en una reñida votación, superó al portero paraguayo de Vélez José Luis Chilavert. Javier Castrilli, que recientemente renunció al arbitraje, fue designado como el mejor colegiado, mientras Pablo Aimar y Marcelo Bielsa fueron designados jugador revelación y mejor entrenador de la temporada respectivamente.

Además, se confeccionó el once ideal de la temporada, en el que se encuentran tres jugadores que actualmente disputan la Liga española: Pellegrino, Ayala y Martín Posse. El equipo elegido es el siguiente: Chilavert (Vélez) - Ibarra (Colón/Boca), Ayala (River/Betis), Pellegrino (Vélez/Barcelona), Sorín (River) - Cagna (Boca), Cascini (Independiente), Bassedas (Vélez), Gallardo (River) - Martín Posse (Vélez/Espanyol) y Martín Palermo (Boca).

También recibieron premios especiales por su trayectoria José Peckerman, responsable de las selecciones inferiores de Argentina, Enzo Francescoli y Óscar Ruggeri.

Daniel Passarella fue muy criticado por no dar más minutos al 'Muñeco' Gallardo en el pasado Mundial de Francia.

De Kuip escenario de la final de la próxima Eurocopa

La pasada semana se dio a conocer el nombre de los estadios que serán sede de la próxima Eurocopa, que organizarán conjuntamente Holanda y Bélgica. El partido inaugural se disputará en el Rey Balduino de Bruselas, mientras la final tendrá lugar en el estadio De Kuip de Rotterdam. Las dos semifinales tendrán como sede el Amsterdam Arena y el Rey Balduino. Son estos dos estadios, junto al De Kuip, los que acogerán un mayor número de encuentros, cinco. También quedó definido que Bélgica jugará todos sus partidos de la primera fase en el Rey Balduino de Bruselas y Holanda en el Amsterdam Arena.

El sorteo de la fase final de la Eurocopa del 2.000 tendrá en lugar en Bruselas el 12 de diciembre de 1.999.

Stellan Danielsson

El estadio De Kuip de Rotterdam acogerá cinco partidos de la próxima Eurocopa, uno de ellos será la final.

En Inglaterra preocupa el número 1

Carlos Mira

En Inglaterra, nadie sabe qué pasará cuando Seaman decida dejar la selección. Faltan porteros nacionales en la 'Premier League'.

Preocupa y mucho en Inglaterra el tema de los porteros. Hace mucho tiempo que no aparece un guardameta de la talla, por ejemplo, de David Seaman. Existe miedo porque nadie sabe qué pasará cuando el veterano portero del Arsenal, de 35 años, decida poner punto y final a su carrera como internacional. Más si tenemos en cuenta que los dos porteros que acompañaron a Seaman en el Mundial de Francia cuentan con 32 años, Nigel Martyn, y 31, Tim Flowers. La principal causa de esta carencia en la portería está en que en los últimos años los porteros extranjeros han invadido la *Premier League*. Así, en la actualidad, sólo seis guardametas ingleses son titulares en los veinte equipos que integran la máxima categoría del fútbol inglés. Se trata de Seaman (Arsenal), Flowers (Blackburn), Hoult (Derby), Martyn (Leeds), Beasant (Nottingham Forest) y Pressman (Sheffield Wednesady). La falta de porteros explica también que el Everton haya tenido que pagar 600 millones de pesetas para hacerse con los servicios del internacional sub-21 Steve Simonsen, que jugaba en el Tranmere Rovers, en lo que significa el traspaso más caro de la historia de un portero entre equipos ingleses.

Otro dato preocupante es que de los seis titulares, cinco sobrepasan los 30 años. A los tres ya citados, se unen Beasant (39) y Pressman (30).

Ray Clemence, entrenador de porteros de la selección inglesa, ha puesto todas sus esperanzas en Simonsen, de 19 años, y suplente en el Everton del noruego Myhre, ya que los otros nombres son James, que alterna la titularidad en el Liverpool con el estadounidense Friedel, pero no ofrece demasiadas garantías y Oakes, suplente de Bosnich en el Aston Villa, aunque con buenas actuaciones esta temporada cuando ha sustituido al australiano.

Flora Tallin, campeón de Estonia

El Flora Tallin se proclamó campeón de la Liga de Estonia por cuarta vez en su historia al empatar en la última jornada frente al Lantana Tallin y jugará la próxima temporada la eliminatoria clasificatoria para disputar la Liga de Campeones. El equipo dirigido por Teitur Thordarson sacó un punto de ventaja al Tallinna Sadam y ha tenido sus mejores jugadores en Andres Oper -en la foto-, Indrek Zelinski y Tomas Razanauskas. Los dos primeros han macado diez goles en el campeonato, mientras Razanauskas ha hecho siete. Otro jugador destacado ha sido Terehhov.

El once tipo del Flora Tallin ha sido el siguiente: Tohver - Lirs, Hohlov-Simson, Reim, Alonen - Kristal, Smirnov, Razanauskas, Terehhov - Oper y Zelinski. Tambieén han tenido una importante participación los defensas Haugland y Rooba y el centrocampista Viikmae.

Una vez finalizada la Liga se eligió también el mejor once del campeonato: Martinsons (Sadam) - Kurjanov (VMK), Reim (Flora), Prins (Sadam), Kirs (Flora) - Terehhov (Flora), Razanauskas (Flora), Kolbassenko (Sadam), Olumets (Sadam), Svets (Sadam) - Oper (Flora).

El equipo que ha perdido la categoría es el Lelle, mientras el Levadia Maardu ha conseguido el ascenso. Jugarán la promoción Vigri Tallin, segundo en Segunda y el Johvi, penúltimo en Primera. El Tallinna Sadam, por su parte será el representante de Estonia en la UEFA.

El máximo realizador del campeonato ha sido el jugador del Tallinna Sadam Konstantin Kolbassenko con un total de 13 goles.

ADB

don balón por el mundo

Gira el balón

Brian Laudrup no está a gusto en el Chelsea. Cansado de ser suplente en el equipo de Vialli decidió la pasada semana fichar por el FC Copenhague. El técnico italiano le convenció finalmente para que siga en Londres.

El que fuera portero del Inter de Milán y de la selección italiana Walter Zenga ha sido nombrado entrenador-jugador del New England Revolution para la próxima temporada.

Japón puede ser la gran novedad de la Copa América 99, que se disputará del 30 de junio al 18 de julio en Paraguay. Japón ha sido invitada tras la renuncia de Estados Unidos.

Brasil jugará ante Rusia el próximo día 18. Han sido convocados Rivaldo, Denilson y Flavio Conceiçao. La novedad más destacada es Amoroso (Udinese) -en la foto-. Destacan las ausencias de Elber y Marcelinho Carioca.

Malditos rayos. Una descarga mató a once jugadores del Sodigraf, equipo de la República Democrática del Congo que esperaban sobre el césped el inicio de la segunda parte del partido que les enfrentaba al Motembe Bembe. Entre ellos se encontraba el internacional Momdaba. En Sudáfrica, por su parte, otro rayo dejó heridos a seis jugadores que disputaban el partido Moroka Swallos-Cosmos.

México ya prepara la Copa de las Confederaciones. Manuel Lapuente dio a conocer una lista de 16 jugadores.

Debutan el portero del Monterrey Daut y el defensa del Morelia Flavio Davino. Regresan García de Anda (Cruz Azul), Abundis (Toluca) -en la foto-, Zepeda (Atlas), Saavedra (Tigres), Nicolás Ramírez (Santos) y Rafael García (Toluca).

hit parade

Laterales zurdos de Europa

Este es nuestro ranking. No hemos querido incluir en él a ningún futbolista que juega en España, aunque bien es cierto que el barcelonista Sergi y el madridista Jarni merecen ocupar una de las primeras posiciones.

1 LIZARAZU El francés, ex jugador del Athletic, se encuentra en un extraordinario momento de forma tras haber olvidado varias lesiones y haber ganado el Mundial el pasado verano. Es el dueño de la banda izquierda del Bayern Munich, equipo con el que lidera la 'Bundesliga'.

2 HEINRICH El internacional alemán es un lateral muy ofensivo al que le gusta más atacar que defender. Tras destacar durante varias temporadas en el Borussia Dortmund y ganar la Copa de Europa, ha fichado por la Fiorentina. Es titular indiscutible en el conjunto de Trapattoni.

3 MALDINI Está considerado uno de los mejores defensas del mundo. Muchos son los delanteros que han declarado que el lateral del Milan y de la selección italiana es el zaguero más difícil de sobrepasar. Actualmente está lesionado tras romperse la nariz.

4 NUMAN El holandés jugó a un excepcional nivel el pasado Mundial y tras cuajar una gran temporada con el PSV Eindhoven, fichó por el Glasgow Rangers. Es un lateral que defiende bien y ataca mejor. Marca muchos goles gracias a su potente disparo.

5 LE SAUX Indiscutible en la selección inglesa de Glenn Hoddle y en el Chelsea de Vialli, actual campeón de la Recopa. El inglés es un jugador con gran vocación ofensiva. Llega bien a la línea de fondo y desde allí saca excelentes centros al área rival.

Antonio Carló

al habla con...

Allan Simonsen

Ha sido uno de los mejores futbolistas daneses de la historia. Dejó un gran recuerdo en el Barcelona y actualmente es el máximo responsable técnico de la modesta selección de las Islas Feroe.

¿Qué recuerdos guarda de España?

-Muchísimos, ya que fui muy feliz en Barcelona. La gente, la comida, el sol, el fútbol... Jugué en uno de los mejores equipos del mundo. Sigo al Barcelona siempre que puedo a través de la televisión por satélite y me gustaría entrenar en España cuando finalice mi contrato con las Islas Feroe. Mantengo contactos con algunos de mis ex compañeros com Rexach y Quini y también con el presidente Núñez.

Su último año en Barcelona fue duro.

-Sí porque éramos tres extranjeros y sólo podían jugar dos. Lattek prefirió a Maradona y Schuster. Hablé con Núñez y me dejó marchar al Charlton.

¿Qué objetivo se ha marcado con las Islas Feroe?

-Sería un error decir que vamos a luchar por la clasificación para la Eurocopa. No podemos competir con Escocia, Chequia o Bosnia. A mis jugadores no se les puede pedir más, ya que todos trabajan entre ocho y diez horas diarias y luego entrenan. Lo único que podemos hacer es seguir progresando.

¿Por qué eligió las Feroe?

-Porque puedo trabajar con mucha tranquilidad, sin la presión de los resultados. Ya me complicaré la vida más adelante.

Boavista

'A Bola'

El conjunto de Oporto se encuentra instalado en la parte alta de la clasificación de la Liga portuguesa tras haber derrotado ya en este inicio de temporada a su rival ciudadano, el Oporto, y al Benfica. Por dos a uno ganó al Benfica, mientras pudo con el Oporto en Das Antas (0-2). El Boavista está entrenado esta temporada por Jaime Pacheco y está teniendo como jugadores más destacados a William Anden, portero camerunés con grandes reflejos, los dos defensas centrales, el brasileño Isaias, muy difícil de superar por arriba, y el internacional sub-21 por Portugal Litos, el centrocampista Helder, que suele actuar como medio defensivo o por la banda derecha y es el pulmón del mediocampo, el rumano Timofte, que aporta experiencia al equipo y el joven Duala, un rápido delantero que se ha convertido en una de las revelaciones de la temporada.

El once tipo que está utilizando el Boavista en este inicio de temporada es el siguiente: William Andem - Paulo Sousa, Litos, Isaías, Mario Silva - Helder, Rui Bento, Timofte, Quevedo - Duala y Jorge Couto. Se encuentran lesionados Erwin Sánchez y Ayew.

Dejan Petkovic triunfa en Brasil

Propiedad del Real Madrid, los blancos cedieron al yugoslavo al Vitoria de Bahía en octubre del 97 y en un año ha conquistado el campeonato brasileño, provocando que los aficionados de su club hayan olvidado a Bebeto y Tulio. Acertado ante puerta, lucha con Marcelinho Carioca, del Corinthians, y Viola, del Santos, por convertirse en el máximo realizador. Su juego ha provocado que haya vuelto a la selección yugoslava que dirige actualmente Milan Zivadinovic tras haberse perdido el Mundial por estar enfrentado a Slobodan Santrac. El Vitoria quiere ficharle aunque un impedimento son los 600 millones de pesetas que pide por él el Madrid. Los directivos han pedido ayuda a los aficionados del club.

La última joya del fútbol africano

Se llama Peter Ofori Quoye, tiene 18 años y juega en el Olympiakos, equipo en el que ingresó la pasada temporada procedente del Kalamata, en el que jugó dos años, por 400 millones de pesetas. El ghanés es un atacante rápido y con un sensacional regate que ha empezado ya a ser seguido por equipos italianos como el Parma y el Bolonia y holandeses como el Ajax y el PSV Eindhoven. El Olympiakos, sin embargo, no está dispuesto a dejarle marchar por menos de 1.500 millones de pesetas.

up & down

△ Foe

El centrocampista camerunés Marc Vivien Foe ha regresado a los entrenamientos de su equipo, el Lens, una vez superada la doble factura de tibia y peroné que le dejó fuera del pasado Mundial de Francia y provocó que el Manchester United, equipo con el que se había comprometido para la presente temporada, renunciara a hacerse con sus servicios. El Lens inscribió a Foe en la Liga de Campeones esperando su recuperación que ahora ha llegado.

△ Jordi Cruyff

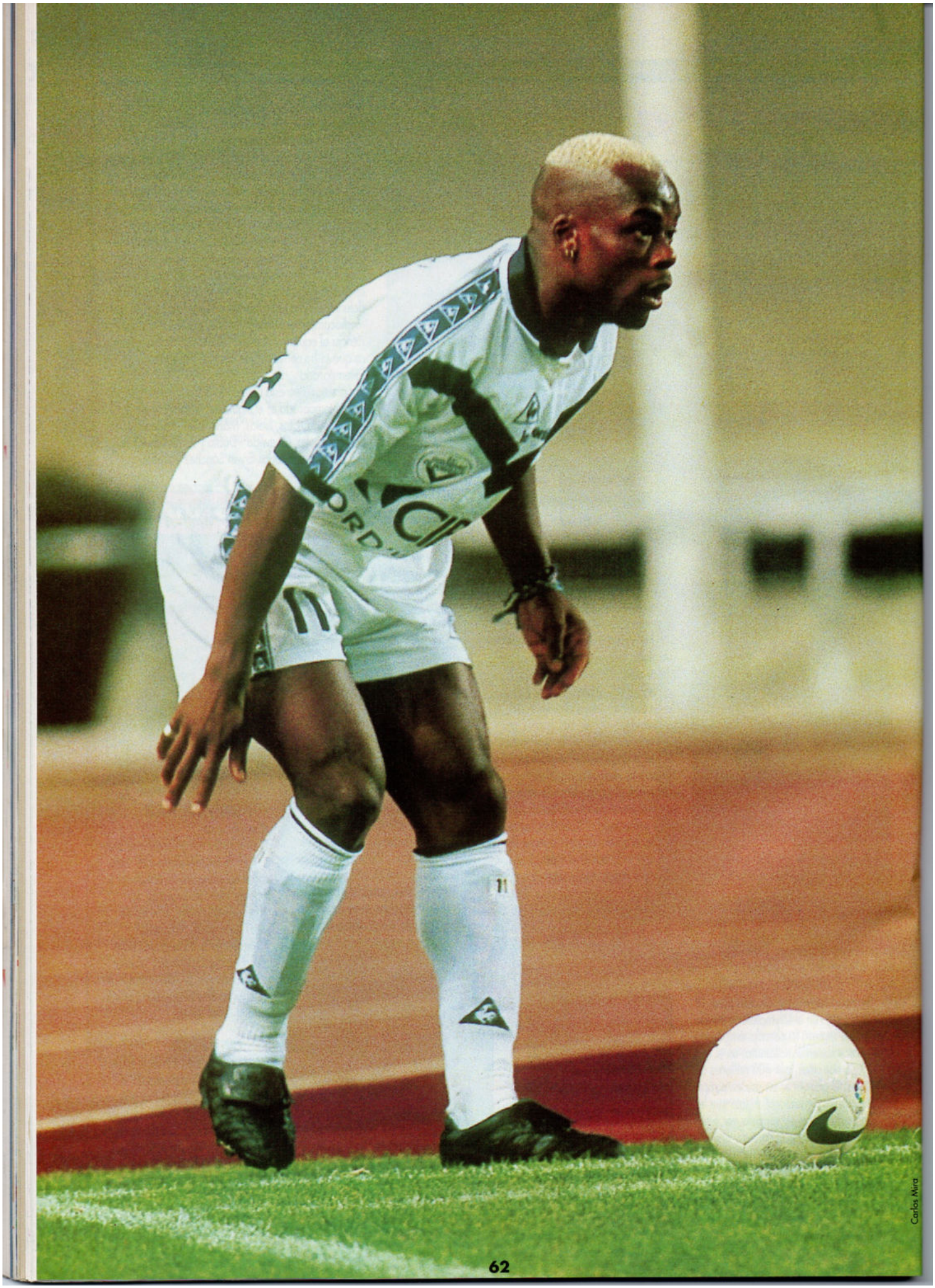
El hispano-holandés empieza a ver la luz y a gozar de la confianza de Alex Fergusson, técnico del Manchester United. Jordi ha marcado recientemente dos goles en la 'Premier League' y ha cuajado buenas actuaciones en la Liga de Campeones.

▽ Marcelinho Carioca

El ex jugador del Valencia está siendo uno de los jugadores más destacados del campeonato brasileño. Va a pagar caro, sin embargo, sus actos de indisciplina. Además de una fuerte multa, Wanderley Luxemburgo le ha apartado de la disciplina del Corinthians. Además, el seleccionador brasileño tampoco ha convocado a Marcelinho Carioca para el Brasil-Rusia.

▽ Di Canio

El italiano Paolo Di Canio ya conoce la sanción que le ha impuesto la Fererederación Inglesa por agredir al árbitro Paul Alcock en el encuentro que disputaba su equipo, el Sheffield Wednesday ante el Arsenal. Di Canio ha sido castigado con once partidos. Además deberá pagar una multa de dos millones y medio de pesetas.



Carlos Mira

La estrella es...

SYLVAIN WILTORD

Un goleador para Lemerre

Tras destacar en las filas del Rennes y en la selección francesa sub-21, Wiltord fichó por el Deportivo, equipo que le traspasó al Girondins sin haber jugado un encuentro. Es ahora el máximo goleador del campeonato francés.

ADB

Ferran Correas

Hasta el momento, el Girondins de Burdeos es el equipo revelación del campeonato francés, pues lidera la tabla por delante de los grandes favoritos: Olympique, Mónaco y un París Saint Germain que ya ha tenido que cambiar de entrenador. Su jugador más destacado es el delantero Sylvain Wiltord, que fichó por el Deportivo de A Coruña en 1.996 aunque no llegó a jugar en el cuadro gallego. El atacante galo lidera la tabla de realizadores con siete goles en diez partidos y son muchos los que aseguran que su nombre está ya en la agenda de Roger Lemerre, nuevo seleccionador de los actuales campeones del mundo. Hábil con los dos pies, con un sensacional uno contra uno y de gran movilidad, *Nino*, tal y como es conocido Wiltord en Francia, se encuentra en el mejor momento de su carrera.

Es el máximo realizador del campeonato francés y está en la agenda de Lemerre, nuevo seleccionador galo

Gran progresión. Fan de Michel Platini y admirador del Mónaco de Mark Hateley y Glenn Hoddle, Wiltord es un jugador hecho en la calle. Siendo el pequeño de ocho hermanos, recuerda que no entraba a casa hasta que caía la noche y que se hizo fuerte al jugar siempre con chicos más grandes que él a los que gustaba driblar y driblar. Tras jugar en los modestos Neuilly-sur Marne y Joinville-le Pont, conjunto en el que llegó a actuar en el primer equipo sólo con quince años, el Rennes se hizo con sus servicios cuando contaba con diecisiete.

Dos años de aprendizaje en la escuela del Rennes le sirvieron para ganar en fortaleza física y corregir su principal defecto, lo mucho que abusaba de su principal arma, el regate. Dio el salto al primer equipo en la temporada 93-94 y pudo saborear el ascenso del Rennes a Primera, categoría en la que debutó el 28 de julio de 1.994 y en la que marcó su primer gol en agosto ante el Auxerre. Junto al suizo Marco Grassi y a Pierre-Yves André logró 5 goles en 25 partidos. Mejor fue para Wiltord la siguiente temporada. Marcó 15 goles en 37 partidos, el Rennes se clasificó para la Intertoto, jugó con la selección francesa sub-21 la fase final de la Eurocopa de la categoría y los Juegos Olímpicos de Atlanta y fichó por el Deportivo. A su regreso de Estados Unidos, los directivos del Rennes no le dejaron marchar al Deportivo y se pasó casi toda la temporada marginado, marcando sólo tres goles. Fichó por el Girondins en el 97 y aprendió mucho junto a Papin, uno de los mejores goleadores de la historia del fútbol francés. Su progresión le llevó a marcar diez tantos en la Liga, cifra que superará este año si sigue con el olfato de gol que está mostrando hasta la fecha. Espera que sus tantos sirvan para que el Girondins gane una Liga que se le resiste desde 1.987.

El Deportivo le fichó en 1.996, pero no llegó a jugar en el conjunto gallego porque no le quiso Carlos Alberto Silva

¿Quién es?

- **Nombre:** Sylvain Wiltord.
- **Fecha y lugar de nacimiento:** Nació el 10 de mayo de 1.974 en Neuilly-sur-Marne (Francia).
- **Talla y Peso:** 1'74 m./75 kg.
- **Demarcación:** Delantero.
- **Clubs:** Neuilly-sur-Marne, Joinville-le-Pont, Rennes y Girondins de Burdeos.
- **Internacional:** Ha sido internacional en 29 ocasiones con la selección sub-21 de Francia.
- **Títulos:** Ninguno. Fue subcampeón de la Copa de la Liga 97-98 con el Girondins. Tercero con la selección francesa en la Eurocopa sub-21 del 96.

Pudo jugar en el Deportivo

Antes de los Juegos Olímpicos de Atlanta, Sylvain Wiltord fichó por el Deportivo. El Rennes, sin embargo, obligó al jugador a cumplir su contrato, que finalizaba el 30 de junio de 1.997. Enfrentado a la directiva del conjunto francés, se pasó casi toda la temporada en el banquillo. En la 97-98 debía por fin jugar en España. No le quiso entonces Carlos Alberto Silva, por aquel entonces entrenador del conjunto de A Coruña. El Deportivo puso a Wiltord en venta y encontró comprador en el Girondins de Burdeos, equipo en el que juega actualmente y con el que lidera el campeonato galo.

Aspectos técnicos

● **REGATE** El delantero del Girondins es un jugador muy habilidoso que tiene en el regate su mejor virtud, aunque bien es cierto que en algunas ocasiones abusa excesivamente de él. Esta circunstancia le hace ser muy difícil de parar en el uno contra uno. Encara muy bien al defensa rival en carrera y con el balón en los pies.

● **GENEROSO** Está demostrando esta temporada, igual que hizo en la anterior, que es un buen goleador y que Roger Lemerre le debe tener en cuenta para la delantera de la selección. También puede apreciarse en su juego que no es egoísta y que es un buen pasador.

● **OMNIPRESENTE** No es Wiltord un delantero estático. Todo lo contrario. Es muy rápido e incisivo y sabe moverse por toda la zona de ataque en busca de la mejor posición para perforar la portería rival. Llega muy bien al área desde atrás.

● **DOS PIERNAS** Su pierna buena es la derecha, pero tambien domina a la perfección el balón con la izquierda. Con ambas ha marcado infinidad de goles gracias a su buen remate.

Descubra a las nu

Una selecci

En esta selección, que parece más bien un combinado ideal de América, están los mejores futbolistas de cada país sudamericano. Una constelación de estrellas donde cuenta la calidad, la proyección hacia el futuro y sobre todo, la edad. La mayoría de ellos están ya preparados para cruzar el Atlántico y triunfar en el fútbol europeo.

José Arteaga

Ninguno tiene más de 23 años y esa, quizas, sea la característica primordial de una recopilación de *cracks* como esta. Y es que cada año, la emigración sudamericana a las ligas europeas se vuelve más juvenil. Todos los clubs quieren asegurar su concurso de antemano, manteniendo la calidad habitual y obteniendo mejores precios.

No es un asunto nuevo, de todas formas. El caso de Juan Esnaider, que llegó al Madrid antes de cumplir los 18 años, se repite, de alguna manera, en muchos de estos nuevos Sub 23. El peruano Ferrari del Extremadura, el colombiano Preciado del Racing o el argentino Biagini del Mallorca, confirman la regla.

Otros equipos, entre tanto, van más allá. Forman a las futuras estrellas en sus canteras. De ahí que el Ajax revolotease por el Sudamericano Sub 20 jugado en Chile en 1997 y se llevara a un espectacular delantero: el venezolano Daniel Noriega, que ahora juega en Unión de Santa Fe. La Juventus de Turín hizo lo propio con el uruguayo Marcelo Zalayeta, cedido al Empoli.

En fin, que esta lista promete reducir su promedio de edad en temporadas futuras.

ARGENTINA

1. Pablo César Aimar
Delantero/18 años/River Plate

La gran revelación del Sudamericano Sub 20 del 97. Aimar tiene velocidad, penetración, manejo de pelota, olfato de gol. Es la versión argentina de Michael Owen y a juicio de su descubridor, José Peckerman, "**no tiene techo. Es un jugador de esos que hace tiempo no aparecía**".

1

'Sólo Fútbol'

2. Marcelo Gallardo
Medio/22 años/River Plate

Sólo las brillantes actuaciones de Ortega con la selección, han impedido que *El muñeco* sea el líder de Argentina. Es versátil, tiene un excelente disparo con el balón detenido y en movimiento, y posee una gran visión de juego. ¿Qué le falta? No desaparecer en los momentos claves.

2

'Sólo Fútbol'

3. Juan Román Riquelme
Medio/20 años/Boca Juniors

Trabajador incansable, conductor innato. Ya fue campeón sudamericano con la Sub 20 y es pieza fundamental del Boca Juniors. En la temporada anterior se convirtió en el jugador revelación del fútbol argentino gracias a sus actuaciones llenas de entrega y visión de juego.

3

'Sólo Fútbol'

ón de futuro

4. Santiago Solari
Medio/22 años/River Plate

Hijo de un histórico, Eduardo Solari; sobrino de otro grande, Jorge; cuñado de Redondo. Santiago no tenía derecho a otro destino diferente al de ser *crack*. Ya lo es, con un estilo que combina cosas del Beto Alonso y de Enzo Francescoli. Elegante, espectacular y por momentos, genial.

ADB

BOLIVIA

5. Milton Coimbra
Delantero/23 años/Lanús

Delantero fuerte y goleador. Es la figura más brillante que ha dado el fútbol boliviano en los últimos años o, al menos, la más efectiva ante el marco contrario. Coimbra marca cada vez que salta al campo y lo hace en todos los equipos y en todas las selecciones. Ya lo demostró en el último torneo Preolímpico sudamericano.

ADB

mo y excelente a la hora de ejecutar las faltas. Alex es uno de los jugadores más carismáticos del Palmeiras y de todo el campeonato paulista. Le hace falta, sin embargo, mayor constancia en su juego y más actitud cuando pierde el balón. Le cuesta mucho defender.

Nelson Coelho

BRASIL

6. Felipe Loureiro
Defensa/21 años/V. da Gama

Es la revelación del fútbol brasileño en una posición que siempre ha brindado *cracks*: el lateral izquierdo. Hace un año lo comparaban con Roberto Carlos. Hoy, tras conquistar la Copa Libertadores, es superior para sus hinchas y para algunos técnicos que lo ven como el lateral más completo del mundo.

7. Alexandro de Souza, Alex
Medio/21 años/Palmeiras

El típico centrocampista brasileño. Irreverente, habilidoso hasta el extre-

Nelson Coelho

Sudamérica

Nelson Coelho

8. Fabiano Pereira
Medio/20 años/Sao Paulo

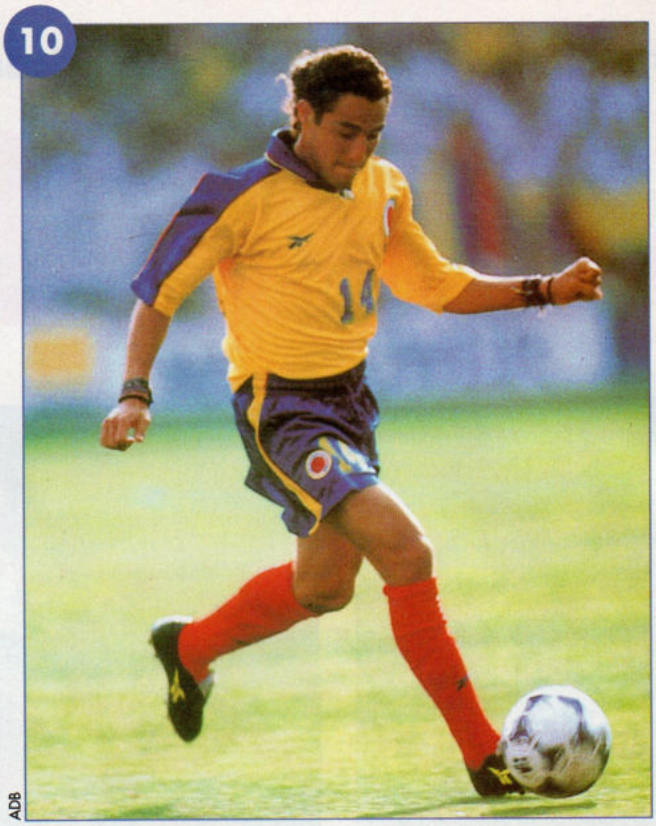
En un equipo lleno de veteranos y estrellas como el Sao Paulo, Fabiano es el conductor de juego. A su habitual despliegue físico, le agrega buena visión de juego y un disparo fortísimo. Su garra y su lucha en el centro del campo se han convertido en una de las atracciones de la liga.

9. Ricardo Pozzi, Ricardinho
Medio/22 años/Corinthians

Llegó al Corinthians tras ganarlo todo en el Paraná. Ricardinho, descubierto por el técnico de la selección absoluta de Brasil, Wanderley Luxemburgo, es un excelente lanzador de faltas y uno de los jugadores más habilidosos del fútbol brasileño. Su colocado disparo hace temblar a todos los porteros. No ha tenido, sin embargo, la continuidad deseada en su club.

Nelson Coelho

COLOMBIA


ADB

10. Jorge Bolaño
Medio/21 años/Junior Barranquilla

En el pasado Mundial de Francia ya demostró lo que siempre se puede esperar de él: despliegue y conducción. Su físico menudo no le ha impedido destacar en su país y en las selecciones inferiores con las que ha jugado. *Bolañito* es un jugador joven, pero a la vez uno de los más experimentados que tiene el fútbol colombiano.

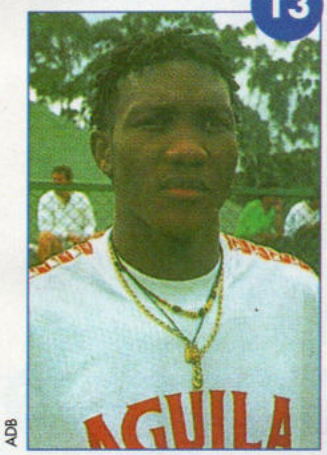
11. Néider Morantes
Medio/23 años/Atl. Nacional

Talento innato y excelente vocación ofensiva. Néider Morantes se ha convertido en el sucesor idóneo de la gran estrella del fútbol colombiano de la última década, Carlos Valderrama, aunque a diferencia de éste, posee un gran olfato de gol. Su dinámica, habilidad y disparo a puerta lo han convertido en figura del Nacional y de la nueva selección colombiana.

ADB

12. Iván Ramiro Córdoba
Defensa/21 años/San Lorenzo

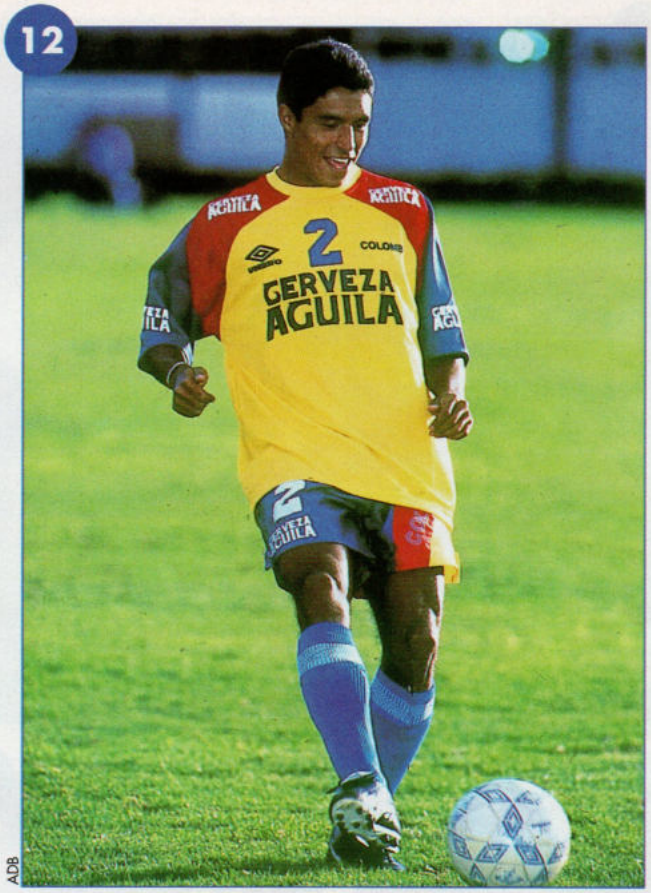
Fue una de las grandes figuras de la fase de clasificación sudamericana para el pasada Mundial de Francia. De ahí su fichaje por el San Lorenzo argentino. Es un defensa de depurada técnica, con muchos recursos, práctico y cuya baja estatura la compensa con velocidad. Un jugador muy regular, que pocas veces tiene un partido malo.



ADB

13. Pedro José Portocarrero
Defensa/21 años/Santa Fe

Su comienzo profesional ha sido impactante. Con su estatura y fortaleza no deja moverse a los delanteros contrarios y se lanza al ataque con mucho peligro. Hábil, potente y con gran disparo, Portocarrero es un futbolista lleno de irreverencia, pero también de cierto desorden.



ADB

CHILE

14. Rafael Olarra
Defensa/20 años/Uni. de Chile

Alto y fuerte, Olarra es uno de los mejores defensas de Chile. Comenzó como central, siguió como lateral izquierdo y volvió al puesto que lo lanzó a la fama. Está dotado de muy buena técnica, pero sobre todo lo caracterizan su despliegue físico y su entrega absoluta.

15. Patricio Neira
Delantero/19 años/Palestino

Imprevisible dentro y fuera del área rival, Neira es un delantero de corte clásico. Desaparece por momentos, pero al entrar en contacto con el balón se torna imparable. Es oportunista y rápido, aunque todavía adolece, según él mismo, de mayor frialdad en la definición. De todos modos, pocos goles falla cuando controla el balón dentro del área.

'Don Balón Chile'

'Don Balón Chile'

Sudamérica

16

'Don Balón Chile'

16. Héctor Tapia
Delantero/21 años/Colo Colo

Más allá de goleador, Tapia es un ganador. Nunca da los balones por perdidos y en los últimos minutos es capaz de transformar un partido. Formado en la cantera del Colo Colo, se mueve con fluidez en el área y es una de las cartas de gol más contundentes de la presente temporada.

17. Dante Poli
Defensa/22 años/Uni. Católica

El defensa central, y acaso el jugador de mayor proyección del fútbol chileno. Poli ha pasado por todas las categorías de la selección y en todas ha destacado por su excelente técnica individual, sus amplios recursos y su capacidad de lucha. Le falta, sin embargo, mejorar en el juego áreo.

17

'Don Balón Chile'

ECUADOR

18. Iván Kaviedes
Delantero/21 años/Emelec

Desde los tiempos de Angel Liciardi, el modesto fútbol ecuatoriano no veía un goleador de la talla de Iván Kaviedes. Muy rápido y contundente a la hora de aparecer en el área. En el oportunismo y el remate con ambas piernas, están sus mejores cualidades. Ideal para jugar al contragolpe, le falta todavía mayor contextura física. Es muy difícil robarle el balón cuando corre con él pegado a su bota. En carrera, supera a los defensas rivales con mucha facilidad.

18

ADB

19

ADB

PARAGUAY

19. Danilo Aceval
Portero/23 años/Cerro Porteño

Mientras todos ven crecer la leyenda de Chilavert, Aceval construye su propia historia con Cerro Porteño. Del portero que empezó destacando por su espectacularidad y sus intervenciones volando de palo a palo, ha pasado a ser un guardameta sobrio y seguro que da mucha tranquilidad a la zaga.

PERÚ

20. César Rebosio
Defensa/22 años/Sporting Cristal

Es hoy por hoy el mejor central de Perú y para algunos, el jugador más completo del campeonato local. Aunque su equipo ha pasado por enormes altibajos, Rebosio deja siempre estela de enorme seguridad y sacrificio. Sus mejores virtudes: una técnica depurada y una excelente visión de juego que le permiten salir desde atrás con el balón controlado.

URUGUAY

21. Nicolás Andrés Olivera
Medio/22 años/Defensor

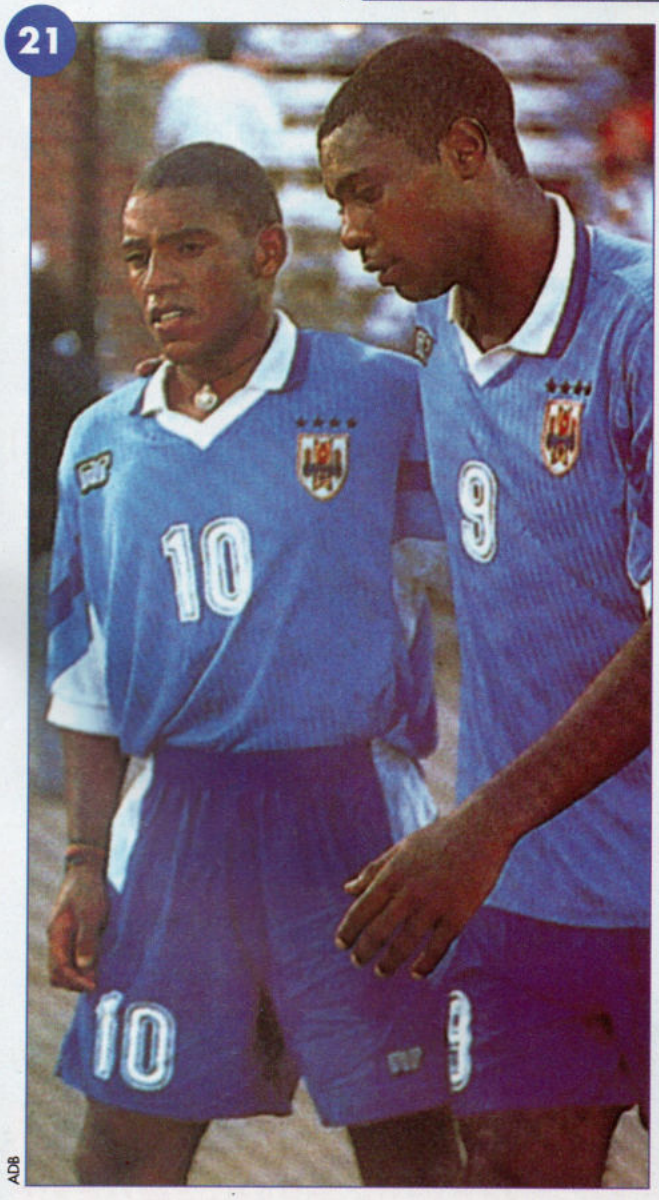
Un volante creativo lleno de inspiración. Olivera combina la buena organización de juego con una habilidad inusitada. Maneja ambas piernas y posee un buen tiro a la portería rival. Fue una de las revelaciones del Sudamericano Sub 20 y es la nueva estrella del siempre exportador fútbol uruguayo.

'Don Balón Perú'

VENEZUELA

22. Daniel Noriega
Delantero/21 años/U. Santa Fe

Se dio a conocer al mundo entero tras marcar siete goles en el Sudamericano Sub-20 de Chile. Su aparición fue considerada un milagro si tenemos en cuenta el pobre nivel del fútbol venezolano. Noriega es un jugador idóneo para jugar al contraataque, pues es muy rápido con el balón en los pies. A su técnica depurada, que recuerda al salvadoreño *Mágico* González, une un excelente disparo con su pierna buena, la derecha, y gran inteligencia para saber dónde debe estar situado en el interior del área. Habilidoso, potente, prepara y marca goles. Es, a su vez, un excelente lanzador de faltas e infalible desde el punto de penalti.



ADB

ADB

Y otros diez

NOMBRE	PAIS	DEM	EDAD	CLUB
Alexandre Benedito	Brasil	Med.	19	Sao Paulo
Claudio Bossio	Perú	Def.	20	Alianza Lima
Pablo Contreras	Chile	Def.	19	Colo Colo
Rodrigo Fabri	Brasil	Del.	22	Flamengo
Francisco Guerrero	Argentina	Del.	21	Independiente
Giovanni Hernández	Colombia	Med.	23	Medellín
Reinaldo Navia	Chile	Del.	20	Wanderers
Alejandro Osorio	Chile	Med.	22	U. Católica
Santiago Salazar	Perú	Def.	23	Sport Boys
Julián Téllez	Colombia	Del.	21	América de Cali

Por **Franz Beckenbauer**

El asiento-catapulta de los entrenadores de fútbol

Me traslado mentalmente al próximo Mundial del año 2.002. En el Campeonato del Mundo de fútbol en Japón y Corea en el primer partido del torneo Jamaica tiene como técnico a un japonés, en el segundo es dirigida por un colombiano y en el tercero por un croata. Parece quimérico pero a tan angustiosa situación se ha llegado entretanto. El carrusel de entrenadores gira de modo tan vertiginoso que alguna vez podría convertirse en realidad la horrorosa visión de que para cada partido haya un nuevo técnico con un sólo objetivo: ganar a cualquier precio.

Me quedé asustado de veras cuando hace poco cayó en mis manos una lista. Ya no me atreví a contar cuantos de los 32 entrenadores siguieron en su puesto después del Mundial de Francia. Para ello habría necesitado posiblemente una calculadora de bolsillo. Así pues hice la operación a la inversa y llegué al resultado de que en realidad sólo siete entrenadores siguen en su puesto. Pero quién sabe por cuanto tiempo. A lo mejor cuando acabe de escribir el artículo ya sólo quedan cuatro.

Ciertos cambios de técnico fueron sin duda lógicos. En Brasil, un segundo lugar es casi tan trágico como quedar eliminado en la fase previa. A mí personalmente me sorprendió que Mario Lobo Zagallo se sometiera a esa presión y estrés. Ahora, con toda calma, puede retirarse. Con Cesare Maldini ocurrió algo semejante. En su caso se sabía ya de antemano que Francia sería su último torneo y que iba a ser sustituido por un entrenador más joven. Le deseo mucha suerte a Dino Zoff, pues ser seleccionador nacional en Italia es casi tan difícil como en Brasil.

Hiddink, por la puerta grande.

Guus Hiddink jugó con los holandeses el fútbol de mayor belleza en Francia, tal como coinciden en afirmar los expertos. Así pues aceptó en el momento oportuno una tentadora oferta del Real Madrid y buscó un nuevo desafío. En raras ocasiones se buscó un sustituto con tanta prudencia y meticulosidad como el sucesor de Hiddink, Frank Rijkaard. Durante el Mundial, éste ya formaba parte del equipo de ayudantes de Guus Hiddink. Su misión era que los jugadores de color se sintieran mejor representados. Independientemente del color de la piel, Frank Rijkaard administrará sin duda bien la herencia de Johan Cruyff. En su calidad de ex jugador de clase mundial, de super-estrella del Milan será aceptado por todas partes.

No significa ello que este seguro en su puesto si no consigue éxitos. En ese pequeño país se jugó siempre un gran fútbol. La afición está mimada y acostumbrada a los triunfos. Exactamente como en Argentina, donde Daniel Passarella fue expulsado del cargo. El campeón mundial de 1978 tuvo las cosas difíciles ya de entrada. Podía haberse aliviado la vida si hubiera vuelto a seleccionar a Fernando Redondo, el genial centrocampista del Real Madrid. De esa manera habría repartido más la presión entre los jugadores.

Pero ello no es siempre una garantía de éxito, como lo patentiza el caso de Berti Vogts. El entrenador del plantel alemán se vio criticado durante todo el torneo, pese a que acertó al volver a llamar a Lothar Matthaus, de 37 años, al equipo nacional. Pero Vogts, como aprendió en sus tiempos de jugador, no se achicó. Una y otra vez se enderezaba de nuevo. Al igual que con Matthaus, Berti Vogts se mostró magnánimo en el caso de Stefan Effenberg y volvió a llamarlo a la selección. Pero, pese a todo, las críticas fueron tan virulentas después del partido internacional en Malta que Vogts cedió y presentó la dimisión. Fue una decisión acertada, pues Vogts cosechó grandes méritos en pro del fútbol alemán y no se mereció ser siempre sólo el constante blanco de las críticas.

Estoy por completo seguro de que Vogts, con quien hace unos años negocié un posible fichaje por el Bayern Munich, sería también un excelente entrenador de club. Pero puede también ocurrir que se vea 'inundado' de tal manera con dinero por alguna federación árabe, que acepte el canto de los petrodólares y recale por tierras del Extremo Oriente.

*** Franz Beckenbauer es el presidente del Bayern Munich.**

Carlos Mira

La presión de los banquillos es enorme en los combinados nacionales. En el transcurso del Mundial y a su finalización muchos seleccionadores abandonaron su puesto. El brasileño Zagallo fue uno de los casos más significativos.

DE RONALDO A BATISTUTA, DE RAÚL A VIERI DE KLUIVERT A OWEN...

YA A LA VENTA

LAS MEJORES FOTOS DE LOS GOLEADORES DEL MUNDO CON SU FICHA TÉCNICA, LA TRAYECTORIA Y TODOS SUS TÍTULOS

ESPECTACULARES FOTOS DE LAS GRANDES ESTRELLAS

LAS FICHAS MÁS COMPLETAS

Top 40 LEADERS 98/99

don balón Nº 4 375 P

Top 40

NO TE DEJES MARCAR UN GOL Y CONSÍGUELO

Boca, con Carlos Bianchi en el banquillo, está a

El sueño xeneiz

Tras seis largas temporadas, su último título liguero lo conquistó en 1.992 dirigido por el ex entrenador del Real Oviedo Óscar Washington Tabárez, Boca Juniors lo tiene todo a su favor para volver a cantar el alirón en el presente Torneo Apertura. Carlos Bianchi ha provocado que la afición xeneize vuelva a vibrar con su equipo.

Carlos Salgado

Las estadísticas son implacables. Cuando sólo restaban siete jornadas para que finalizase el Torneo Apertura y tras empatar a cero ante River Plate en el Monumental, Boca Juniors le sacaba cuatro puntos a su más inmediato perseguidor, el Gimnasia y Esgrima La Plata, un equipo que jamás ha ganado un título liguero. De los otros 'grandes' del fútbol argentino, sólo Racing tiene alguna posibilidad, aunque remota, de alcanzar a Boca. La diferencia de siete puntos entre ambos equipos parece insalvable. Más si tenemos en cuenta que los xeneizes no habían perdido ningún encuentro en las primeras doce jornadas y que con 30 goles, eran los máximos realizadores del torneo, destacando en este apartado Martín Palermo, con 13 tantos en doce encuentros.

Entender el fenómeno Boca no es difícil. Además del impresionante apoyo de su hinchada -está promediando taquillas de 75 millones de pesetas por partido - es un equipo que tiene en el orden táctico su principal sello de identidad. Carlos Bianchi, el técnico que ganó absolutamente todo con Vélez Sarsfield, no se aparta de un claro 4-3-1-2, que sólo modifica para pasar a jugar con tres defensas cuando va por detrás en el marcador.

Lo mejor, arriba. Su portero, el colombiano Oscar Córdoba, se ha consolidado tras un flojo inicio de temporada. En la defensa cuenta con Samuel, campeón mun-

'Sólo Fútbol'

Riquelme crea mucho peligro desde la mediapunta. Está en la agenda del Real Betis.

Los hombres de Bianchi

Nombre	Dem.	F.Nac.	Nombre	Dem.	F.Nac.
Roberto C. ABBONDANCIERI	p.	19-08-72	Alfredo BERTI	c.	05-10-71
Óscar CÓRDOBA	p.	03-02-70	Diego CAGNA	c.	10-01-70
Rodolfo ARRUABARRENA	d.	20-07-75	César LA PAGLIA	c.	25-02-79
Jorge BERMÚDEZ	d.	18-06-71	Fernando NAVAS	c.	29-01-77
Cristian DOLLBERG	d.	03-11-71	José A. PEREDA MARUYAMA	c.	08-09-73
Hugo IBARRA	d.	01-04-74	Juan Román RIQUELME	c.	24-06-78
Aníbal MATELLÁN	d.	08-05-77	Mauricio SERNA	c.	22-01-68
Fernando ORTIZ	d.	25-12-77	Daniel BARIJHO	a.	18-03-77
Walter Adrián SAMUEL	d.	22-03-78	Guillermo BARROS SCHELOTTO	a.	04-05-73
Christian TRAVERSO	d.	17-04-72	Christian GIMÉNEZ	a.	01-02-81
Gustavo BARROS SCHELOTTO	c.	04-05-73	Martín PALERMO	a.	07-11-73
José BASUALDO	c.	20-05-63	Emiliano Juan REY	a.	05-01-75

Martín Palermo, con trece goles en doce partidos, se ha convertido en la estrella del equipo xeneize

Martín Palermo puede hacer historia

'Sólo Fútbol'

...n paso de ganar el Torneo Apertura

...e está cerca

Boca está cerca de ganar un título liguero que se le resiste desde 1.992.

dial sub-20, que a sus 21 años muestra maneras de veterano, bien respaldado por Ibarra, Bermúdez y el vasco Arruabarrena. En el mediocampo destacar el gran momento de Pepe Basualdo, ex jugador del Extremadura y Jaén, y el afianzamiento de Diego Cagna. Mención especial para el colombiano *Chicho* Serna, un jugador que no se ve pero que ocupa todos los espacios. Es, permítaseme la comparación, el Dunga de un equipo con vocación de campeón. El encargado de generar juego como mediapunta es Riquelme.

Pero es en los últimos metros donde Boca está marcando las diferencias. Con un Guillermo Barros Schelotto intratable, que busca siempre el desborde por la banda por velocidad, y un Martín Palermo en estado de gracia, Boca ha hallado una dupla letal que se entiende a la perfección. No es un secreto para nadie que por Palermo existe una oferta en firme del Lazio de 25 millones de dólares.

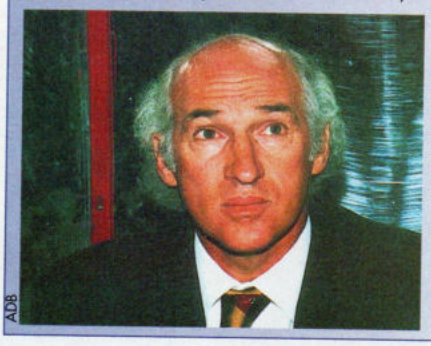
Pese a las urgencias históricas que diría Menotti, Boca muestra además una sorprendente tranquilidad, incluso cuando va por detrás en el marcador. Además, los seguidores se identifican con el equipo. Y es que una de las grandes virtudes de Bianchi ha sido promocionar a varios canteranos en un club donde siempre ha funcionado el talonario. Los juveniles Fernando Navas, Christian Giménez y Fernando Ortiz son ya miembros del primer equipo.

Es, desde casi su metro noventa de altura, el mejor cabeceador del fútbol argentino. Pero lo que sorprende en Martín Palermo es su gran progresión. De jugador tosco en Estudiantes, ha pasado hoy a mostrar excelentes destellos técnicos y una absoluta confianza en su juego. Como un optimista del gol lo define Carlos Bianchi. En cuatro temporadas en Estudiantes marcó 33 goles. En Boca, donde llegó en agosto del 97, ya ha hecho 32. Un análisis de las ocho últimas temporadas en Argentina señala a Manteca Martínez y Rubén Da Silva como máximos goleadores, ambos con quince goles, en el Clausura 97 y el Apertura 97 respectivamente. Los 13 goles que llevaba Palermo a falta de siete jornadas indican que salvo alguna lesión puede convertirse en el mejor goleador de la década.

El perfil de Bianchi

Llegó sin aspavientos desde Francia a principio de los 90 a Vélez Sarsfield, el equipo de toda su vida. Con escasos mimbres y apostando fuerte por la cantera, lo consiguió todo. Tres Ligas, la Copa Libertadores y la Intercontinental ante el todopoderoso Milan. Tuvo un fugaz paso por la Roma donde los resultados no le acompañaron. Desde el 12 de junio pasado dirige a Boca Juniors, un equipo que ha devorado técnicos de la categoría de Bilardo y Vieira.

En Boca ha sido fiel a sus principios. Prácticamente no ha fichado a nadie y, en momentos de necesidad, ha echado mano de la cantera.


ADB

Su once tipo

Guillermo Barros Schelotto, Serna y Riquelme son las otras figuras de los de La Bombonera

'El Gráfico'

El internacional colombiano 'Chicho' Serna es el pulmón del centro del campo del conjunto xeneize.

Los Fire conquistan la t

Chicago impide el tri

Finalizó la tercera edición de la Major League Soccer con pérdidas económicas para los organizadores y con menos afluencia de público a los estadios. Lo hizo también con el triunfo de un debutante, Chicago Fire, que derrotó en la final (2-0) a Washington DC United, el equipo que había ganado las dos anteriores ediciones.

Juan Domingo Chacoff

Si al presidente del Chicago Fire, Robert Sanderman, le hubieran dicho cuando se inició la temporada que su equipo iba a ganar la *Major League Soccer* (MLS) probablemente se hubiera reído. Sanderman es ahora un hombre feliz, pues Chicago se ha convertido en el primer club de la historia del deporte profesional en Estados Unidos que gana una competición el año de su fundación.

¿Cuál ha sido la fórmula mágica de los Fire? La principal causa de su éxito está en la contratación como técnico de Bob Bradley, ayudante del futuro seleccionador estadounidense Bruce Arena durante dos años en el Washington DC United. Otro punto importante ha sido el acierto en la contratación de jugadores extranjeros. Llegó el internacional checo Lubos Kubik, el mexicano Jorge

Los 'españoles' Kosecki y Podbrozny son dos de la estrellas del equipo que entrena Bob Bradley

El once del campeón

J. Victor de Colongon

Chicago Fire se ha adjudicado la Major League Soccer en su primera temporada en la competición. Es un equipo hecho con muchos de los jugadores que no querían otros conjuntos.

plete de Washington

Campos y los polacos Peter Nowak, Roman Kosecki y Jercy Podbrozny, estos dos últimos viejos conocidos de la afición española. Una apuesta acertada la contratación de jugadores de este país, ya que Chicago es una ciudad con una amplia colonia polaca que ha hecho que el Soldier Field haya sido uno de los estadios con mayor asistencia de público en esta tercera temporada de la MLS, en la que, por cierto, a excepción de en los estadios de Chicago, Washington y Los Ángeles, ha disminuido alarmantemente la asistencia de público a los campos.

Otra de las claves del éxito de los Fire ha sido la fenomenal temporada cuajada por el guardameta Zach Thornton, que desplazó de la titularidad a Jorge Campos para convertirse en el mejor portero de la temporada. Sus actuaciones han resultado fundamentales en un equipo acusado de dar poco espectáculo y estar más preocupado de defender que de atacar, quizá por ello la línea que peor rendimiento ha ofrecido a los Fire ha sido la delantera integrada por el internacional estadounidense Frank Klopas, Josh Wolff, una de las revelaciones de la temporada, y Ante Razov, a la postre máximo realizador de Chicago en la temporada regular con diez goles.

J. Víctor de Colongon

El ex jugador del Mérida Podbrozny marcó uno de los dos goles de la final.

Nowak (Chicago) fue elegido MVP de la final. Etcheverry (Washington), futbolista más valioso del año

La final. Tras eliminar en los *play-off* a Colorado Rapids y Los Angeles Galaxy, Chicago Fire llegó a la final del Rose Bowl, ante 50.000 espectadores, como víctima. Tenía ante sí a Washington DC United, el campeón de las dos primeras ediciones de la MLS y el equipo que mejor balance había presentado en la liga regular, con 24 encuentros ganados y ocho perdidos. Los de Bruce Arena partían como favoritos con jugadores de la talla del boliviano Marco Etcheverry, elegido mejor jugador de la temporada, su compatriota Jaime Moreno y los estadounidenses Jeff Agoos y John Harkes.

Bob Bradley, el alumno, pudo sin embargo, con el maestro, Bruce Arena. Chicago derrotó a Washington por dos a cero con goles de Diego Gutiérrez y Podbrozny y con un fenomenal encuentro de Peter Nowak, que superó claramente a Marco Etcheverry y fue elegido jugador más valioso de la final.

El once de la MLS

Los hombres de Bradley

Nombre	Dem.	F.Nac.	Nombre	Dem.	F.Nac.
Jorge CAMPOS	p.	15-10-66	Chris ARMAS	c.	27-08-72
Zach THORNTON	p.	10-10-73	Josh KELLER	c.	16-02-75
Dusty HUDOCK	p.	04-09-72	Roman KOSECKI	c.	28-02-66
C.J. BROWN	d.	15-06-75	Manny LAGOS	c.	01-09-71
Diego GUTIÉRREZ	d.	03-11-72	Jesse MARSCH	c.	08-11-73
Zak IBSEN	d.	06-02-72	Peter NOWAK	c.	05-07-64
Rich KOTSCHAU	d.	22-11-75	Frank KLOPAS	a.	01-09-66
Lubos KUBIK	d.	20-01-64	Tony KUHN	a.	15-12-75
Andrew LEWIS	d.	10-09-74	Jercy PODBROZNY	a.	17-12-66
Francis OKAROH	d.	25-08-73	Ante RAZOV	a.	02-03-74
Tom SOEHN	d.	15-04-66	Josh WOLFF	a.	25-01-77

Palmarés de la MLS

1.996	
Campeón	Washington DC
Mejor jugador	Valderrama
1.997	
Campeón	Washington DC
Mejor jugador	Preki
1.998	
Campeón	Chicago Fire
Mejor jugador	Etcheverry

Europa en juego

Carlos Mira

El Lazio del yugoslavo Stankovic sufrió un duro revés al perder contra la Salernitana ,'farolillo rojo' de la liga italiana y se aleja todavía más del liderato .

Inglaterra

Derby-Leeds	2-2
Coventry-Arsenal	0-1
Everton-Manchester Utd.	1-4
Leicester-Liverpool	1-0
Newcastle-West Ham	0-3
Sheffield -Southampton	0-0
Wimbledon-Blackburn	1-1
Chelsea-A. Villa	ap.
Middles.-Nottingham	1-1
Tottenham-Charlton	ap.

Clasificación (11ª jornada)

A. Villa	22	Newcastle	14
Manchester U.	21	Wimbledon	14
Arsenal	20	Tottenham	14
Liverpool	16	Charlton	13
Middlesbrough	16	Everton	12
Chelsea	16	Sheffield W.	11
Leicester	16	Blackburn	9
West Ham	16	Nottingham	8
Leeds	14	Coventry	8
Derby	14	Southampton	5

Comentario

El Manchester United se acerca al liderato que ostenta el Aston Villa al derrotar a domicilio con un severo 1-4 al Everton en Goodison Park con goles de Yorke, Short en propia puerta, Cole y Blomqvist, el gol del honor del Everton fue conseguido por Ferguson. La nota negativa para los 'diablos rojos' fue la lesión en el pié izquierdo del galés Ryan Giggs que le mantendrá alejado de los terrenos de juego un mes aproximadamente. Un tanto del jugador del Leicester, Cottee, hizo que el Liverpool sucumbiera.

Alemania

Borusia M.-B. Leverkusen	2-8
Kaiserlautern-H. Rostock	3-2
W. Bremen-Duisburgo	1-1
E. Frankfurt-B. Munich	1-0
Stuttgart-Bochum	4-2
Munich 1860-Wolfsburgo	2-3
Hertha-Nuremberg	3-0
Schalke 04-Friburgo	ap.
B. Dortmund-Hamburgo	ap.

Clasificación (10ª jornada)

B. Munich	25	B. Dortmund	12
Munich 1860	20	Wolfsburgo	11
B. Leverkusen	19	Nuremberg	11
Hamburgo	16	Duisburgo	11
Stuttgart	15	E. Frankfurt	9
Kaiserlautern	15	Schalke 04	9
Hertha	14	Hansa	8
Friburgo	14	W. Bremen	6
Bochum	13	Borusia m	5

Comentario

El Bayern de Munich cae por primera vez derrotado en el campeonato liguero pero continúa siendo el líder de la Bundesliga. El equipo bávaro acusó demasiado la ausencia del brasileño Elber por estar sancionado y la expulsión del otro delantero, Jancker que los dejó huérfanos de gol en Frankfurt. Kirsten (3), Ze Roberto, Novotny, Reichenberger (2) y Kovac le dieron 'aspirina' al Borusia Monchengladbach que cayó derrotado por el Bayer Leverkusen por 2-8 y se coloca en la tercera posición de la tabla.

Italia

Parma-Fiorentina	2-0
Venecia-Bolonia	0-2
Roma-Udinese	4-0
Empoli-Peruggia	2-0
Inter-Bari	2-3
Juventus-Sampdoria	2-0
Piacenza-Milan	1-1
Salernitana-Lazio	1-0
Vicenza-Cagliari	2-1

Clasificación (7ª jornada)

Juventus	16	Vicenza	9
Fiorentina	15	Bolonia	9
Roma	13	Cagliari	8
Milan	13	Piacenza	8
Parma	12	Peruggia	8
Lazio	10	Sampdoria	8
Inter	10	Empoli	6
Bari	10	Salernitana	4
Udinese	9	Venecia	2

Comentario

Batacazo del Inter de Milán en San Siro. Los tres goles del Bari, dos de ellos del jugador surafricano Masinga, inutilizaron los tantos del brasileño Ronaldo y de Colonnese para el Inter de Milan.
El Parma bajó del pedestal a la Fiorentina del español Guillermo Amor gracias al acierto del argentino Hernán Crespo. Dos goles de Pippo Inzaghi salvaron a la Juventus, mientras su hermano casi le da el triunfo al Piacenza ante el Milan, que pudo empatar el partido a última hora, gracias a un tanto de Ganz.

Francia

Lens-Metz	2-0
Nancy-Bastia	1-2
PSG-Auxerre	2-0
Estrasburgo-Burdeos	3-2
Toulouse-Rennes	0-1

Clasificación (11ª jornada)

Marsella	27	Lens	14
Burdeos	25	Bastia	14
Rennes	23	Estrasburgo	13
Monaco	20	Nancy	10
Auxerre	18	Toulouse	10
Lyon	17	Le Havre	8
Nantes	17	Metz	8
PSG	15	Lorient	8
Montpellier	14	Sochaux	5

Comentario

La segunda derrota consecutiva del Burdeos, esta vez ante el Estrasburgo, le dio el liderato al invicto Olympique de Marsella, que ganó al Lorient. Dos goles del 'Pichichi' Ravanelli y otro de Pires catapultaron a los de Marsella. Los tantos de Diawara y Micoud no salvaron al Girondins y Okocha marcó dos tantos para el PSG.

Holanda

Cambuur-NAC	3-1
Heerenveen-Vitesse	2-1
Maastricht-Willem II	1-1
PSV-Sparta	4-0
Feyenoord-AZ	1-2
Fortuna-Twente	0-3
Utrecht-Roda	0-3
RKC-Doetinchem	1-2
Nimega-Ajax	0-4

Clasificación (11ª jornada)

Feyenoord	23	PSV	14
Ajax	23	Maastricht	13
Twente	23	Doetinchem	13
Heerenveen	22	Utrecht	12
Vitesse	20	Sparta	10
AZ	17	NAC	9
Nimega	16	Cambuur	9
Roda	15	Fortuna	8
Willem II	15	RKC	3

Comentario

El Feyenoord perdió sorprendentemenen en casa ante el AZ. El gol de Van Gaastel fue insuficiente ante los de Buskermolen y Den Turk.
El Willem II, rival del Betis en la UEFA, empató en Maastricht. De Jonk avanzó a los locales y el ex rayista Abdellaoui igualó para los de Tilburg.

Carlos Mira

El Ajax de Van der Saar se paseó ante el Nimega y se acerca al líder.

Carlos Mira

El Arsenal de Overmars se acerca al liderato al ganar al Coventry con gol de Anelka .

Bélgica

Anderlecht-Lierse	2-0
Lommel-Ostende	3-0
Harelbeke-Lokeren	3-2
Westerlo-Coutrai	2-0
Beveren-Alost	0-2
Ekeren-Gante	8-1
St. Trond-S. Lieja	0-1
Mouscron-Charleroi	3-2
Brujas-Genk	2-0

Clasificación (12ª jornada)

Brujas	26	Lierse	16
Genk	26	La Gantoise	16
Lokern	23	Ekeren	14
S. Lieja	22	Beveren	14
Westerlo	22	Charleroi	14
St. Trond	20	Lommel	11
Alost	18	Harelbeke	10
Anderlecht	17	Ostende	7
Mouscron	17	Courtrai	6

Comentario

El RC Genk, adversario del Mallorca en la Recopa, y el FC Brujas comparten el liderato. El Brujas infringió al Genk su segunda derrota de la temporada con goles de Vernant e Ikakia. " Confío plenamente en la reacción de mis hombres. Haremos un gran partido el próximo jueves en Mallorca" declaró el entrenador del Genk.

Escocia

Dundee-Hearts	1-0
Dunfermline-St.Johnstone	1-1
Motherwell-Aberdeen	2-2
Rangers-Dundee Utd.	2-1
Kilmarnock-Celtic	2-0

Clasificación (12ª jornada)

Rangers	24	Dundee Utd.	13
Kilmarnock	23	Hearts	13
Celtic	17	Motherwell	13
S. Johnstone	17	Aberdeen	11
Dundee	15	Dunfermline	11

Comentario

El Glasgow Rangers mantiene la cabeza tras vencer por 2-1 al Dundee United con goles del delantero Rod Wallace y el defensa italiano Lorenzo Amoruso. El vigente campeón, el Celtic, cayó derrotado por 2-0 ante la revelación de la temporada en el campeonato escocés, el Kilmarnock.

1ª DIVISIÓN

JORNADA **8**

PRÓXIMA JORNADA

At. Madrid-Deportivo
Mallorca-Villarreal
Tenerife-Valladolid
Oviedo-Barcelona
R. Sociedad-Athletic
Espanyol-Betis
Salamanca-Zaragoza
Valencia-Racing
Celta-Extremadura
Alavés-R. Madrid

El equipo de la semana

Árbitro: **CARMONA MÉNDEZ** (At.Madrid-Alavés) (6)

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. R. Madrid	8	5	2	1	21	12	17
2. Mallorca	8	4	4	0	11	3	16
3. Barcelona	8	4	4	0	15	8	16
4. Celta	8	3	5	0	13	7	14
5. At. Madrid	8	4	1	3	13	10	13
6. Valencia	8	4	0	4	13	11	12
7. Deportivo	8	3	3	2	9	7	12
8. Zaragoza	8	4	0	4	14	13	12
9. Racing	8	3	3	2	10	10	12
10. Valladolid	8	3	2	3	7	6	11
11. Salamanca	8	3	2	3	7	11	11
12. Athletic	8	3	1	4	12	12	10
13. Tenerife	8	2	3	3	12	12	9
14. Oviedo	8	2	4	2	8	11	9
15. R. Sociedad	8	2	3	3	11	15	9
16. Betis	8	2	2	4	5	13	8
17. Villarreal	8	1	4	3	11	13	7
18. Alavés	8	2	1	5	4	9	7
19. Espanyol	8	1	3	4	8	12	6
20. Extremadura	8	1	2	5	4	13	5

GOLEADORES

Con 6:
Raúl (R. Madrid)
Urzaiz (Ath. Bilbao)

Con 5:
Kluivert (Barcelona)

Con 4:
Mijatovic (R. Madrid)
Anderson (Barcelona)
Craioveanu (Villarreal)
Benítez (Espanyol)
Sánchez (Celta)

Con 3:
Angulo (Valencia)
Claudio López (Valencia)
Kiko (Atlético)
Penev (Celta)
Díaz (Villarreal)
Milosevic (Zaragoza)
Hierro (R. Madrid)
Kily González (Zaragoza)
Savio (R. Madrid)
Illie (Valencia)
Víctor (Racing)
Rivaldo (Barcelona)
Biagini (Mallorca)
Dely Valdés (Oviedo)

Con 2:
Silvani (Salamanca)
Quique Martín (Espanyol)
Marcos Vales (Zaragoza)
Gustavo López (Zaragoza)
Jamelli (Zaragoza)
Alfaro (Villarreal)
Canabal (Alavés)
Iván Iglesias (Oviedo)
De Pedro (R. Sociedad)
Ziani (Deportivo)
Guerrero (Athletic)
Turu Flores (Deportivo)

LA QUINIELA

At. Madrid-Alavés	1
Deportivo-Mallorca	X
Villarreal-Tenerife	2
Valladolid-Oviedo	1
Barcelona-R. Sociedad	1
Athletic-Espanyol	X
Betis-Salamanca	1
Zaragoza-Valencia	2
Racing-Celta	X
Extremadura-R. Madrid	2
Badajoz-Málaga	1
Osasuna-Leganés	1
Hércules-Mérida	X
Sporting-Numancia	2
Toledo-Sevilla	1

2ª DIVISIÓN JORNADA 10

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Numancia	10	8	2	0	22	5	26
2. Toledo	10	5	4	1	15	7	19
3. Las Palmas	10	5	3	2	16	10	18
4. Sevilla	10	5	3	2	11	17	18
5. Málaga	10	5	3	2	14	11	18
6. At. Madrid B	10	5	2	3	18	13	17
7. Lleida	10	5	2	3	14	11	17
8. Rayo	10	4	5	1	13	12	17
9. Logroñés	10	4	4	2	11	11	16
10. Osasuna	10	4	3	3	11	7	15
11. Compostela	10	4	3	3	15	12	15
12. Mallorca B	10	4	1	5	17	15	13
13. Recreativo	10	3	4	3	5	7	13
14. Ourense	10	4	1	5	9	13	13
15. Albacete	10	3	3	4	9	11	12
16. Mérida	10	2	5	3	6	8	11
17. Badajoz	10	2	3	5	8	9	9
18. Leganés	10	3	0	7	7	17	9
19. Hércules	10	2	2	6	8	16	8
20. Barcelona B	10	1	3	6	10	21	6
21. Eibar	10	1	2	7	9	18	5
22. Sporting	10	1	2	7	4	15	5

PRÓXIMA JORNADA

Badajoz-Osasuna
Leganés-Hércules
Mérida-Barcelona B
Recreativo-Albacete
Ourense-Toledo
Sevilla-Eibar
Compostela-Sporting
Numancia-Las Palmas
Lleida-Mallorca B
logroñés-At. Madrid B
Málaga-Rayo

GOLEADORES

Con 7:
Luque (Mallorca)
Sequeiros (At. Madrid B)

Con 6:
Josemi (Lleida)
Manel (Logroñés)

Con 5:
Quini (Toledo)
Ziganda (Osasuna)
Sion (Compostela)
Leandro (Albacete)

Con 4:
Diego Tristán (Mallorca B)
Ángel (Numancia)
Kowalcyzk (Las Palmas)
Baraja (At. Madrid B)
Javi Moreno (Numancia)
Castaño (Numancia)

Con 3:
Socorro (Las Palmas)
Prieto (Compostela)
Eloy (Las Palmas)
Gluscevic (Sevilla)
Zárate (Málaga)
Luis (Barcelona B)
Basti (Málaga)
Catanha (Málaga)
Kiko (Eibar)
Maldonado (Mallorca B)
Carlos Torres (Badajoz)

Con 2:
Caco Morán (Numancia)
Juanmi (Leganés)
Tamudo (Lleida)
Pedro Alberto (Toledo)
Michel (Rayo)
Tejera (Logroñés)
Pedro Riesco (Ourense)
Juan Carlos (Sevilla)...

RESULTADOS

Badajoz-Málaga 2-0 Mancuso y Carlos Torres		**Sporting-Numancia** 0-2 Castaño y Javi Moreno
Osasuna-Leganés 1-0 Ziganda	**Albacete-Ourense** 2-1 Leandro y Jesús / Paulino	**Las Palmas-Lleida** 0-0
Hércules-Mérida 0-0	**Toledo-Sevilla** 2-0 Juanito (2)	**Mallorca B-Logroñés** 1-1 Maldonado / Manel
BarcelonaB-Recreativo 1-2 Mario / Vilaseca (2)	**Eibar-Compostela** 1-3 Donosti (pty) / Tabuenka, Sion y Coira.	**At. Madrid B-Rayo** 1-2 Tevenet / Michel II y Vergara

JORNADA 8 — 31 de octubre y 1 de noviembre/1ª División

At. Madrid 3 – Alavés 0

José Mari (6'), Torrisi (17') y Correa (90').

At. Madrid

Molina	8
Serena	6
Torrisi	7
Chamot	6
Toni	7
Valerón	7
(Roberto, 86')	-
Bejbl	9
Jugovic	5
Lardín	7
Juninho	8
José Mari	7
(Correa, 65')	6

Entr: Arrigo Sacchi.
Otros suplentes: Jaro, Santi y Mena.

Alavés

Kike	5
Alfonso	6
(Gañán, 39')	5
Berruet	5
Karmona	5
Rocha	5
(Magno, 39')	5
Ibón Begoña	6
Desio	7
Gerard	6
Pablo	6
Sivori	6
Canabal	5
(Azkoitia, 54')	5

Entr: José M. Esnal, 'Mané.
Otros suplentes: Tito e Ismael.
Jugado: 31-10-98.
Árbitro: Carmona Méndez (6).
Espectadores: 30.000.
T.A.: Toni, Alfonso, Berruet, Rocha, Desio, Sivori, Canabal y Gañán.
T.R.: Jugovic (2A, 32') y Azkoitia RD, 72').
Rapidez: El Atlético decantó rápido el marcador a su favor, y ni la expulsión de Jugovic le hizo daño. En un arranque intenso, los vitorianos no frenaron a los locales, y después, poco pudieron hacer ante la actuación de Molina.

Juan Carlos Casas

Deportivo 1 – Mallorca 1

Djalminha (42' pty.)

Biagini (32')

Deportivo

Songo'o	7
Armando	7
Ramis	7
(Romero, 61')	7
Naybet	7
Bonnissel	7
Flavio	7
Mauro Silva	7
Djalminha	7
(Bassir, 69')	6
Ziani	8
(Scaloni, 84')	-
Fran	7
'Turu' Flores	7

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Rufai y Schurrer.

Mallorca

Roa	8
Olaizola	7
Marcelino	8
Siviero	7
M. Soler	7
(Carreras, 87')	-
Lauren	7
(F, Niño, 76')	-
Engonga	7
'Chichi' Soler	7
Stankovic	8
Biagini	7
('Chupa' López, 72')	-
Dani	7

Entr: Héctor Cúper.
Otros suplentes: Leo Franco e Ibagaza.
Jugado: 1-11-98.
Árbitro: Medina Cantalejo (5)
Espectadores: 18.000.
T.A.: Scaloni, Armando, 'Chichi' Soler, Engonga, Marcelino y Olaizola.
T.R.: ---
Equilibrio: El Deportivo, que jugó mejor que su rival en la primera mitad, se sobrepuso al gol de Biagini gracias al desacierto arbitral que supuso el gol de penalty de Djalminha. En la segunda parte controló el balón, pero no supo romper el muro defensivo de los de Cúper.

Manuel G. Solano

Villarreal 2 – Tenerife 5

Moisés (43' pty.) e Imanol (61').

Makaay (30' y 72'). Emerson (39'), André Luiz (49') y Slovak (79').

Villarreal

Palop	6
Imanol	6
Roberto	6
García Sanjuán	6
(Alfaro, 60')	6
Pascual	6
Arregi	6
Albelda	7
Antonio Díaz	6
Alberto	6
(Christiansen, 77')	-
Moisés	5
Craioveanu	5

Entr: José Antonio Irulegui.
Otros suplentes: Basauri, Serer y Tasevski.

Tenerife

Unzué	6
Dani	6
Vierklau	6
Pablo Paz	7
Alexis	5
André Luiz	7
Emerson	8
Jokanovic	7
Felipe	6
(Slovak, 67')	7
Juanele	7
(Domingos, 87')	-
Makaay	7
(Robaina, 85')	-

Entr: Juanma Lillo.
Otros suplentes: Ojeda y Kodro.
Jugado: 1-11-98.
Árbitro: Pérez Burrull (6).
Espectadores: 12.500.
T.A.: Pascual, Felipe, André Luiz, Pablo Paz, Jokanovic, Dani y Unzué.
T.R.: ---
Varapalo: El Villarreal sufrió un duro correctivo ante un Tenerife que siempre llevó la iniciativa y acabó sacando máximo partido de las ocasiones de gol. La entrega y el desgaste de los locales no fue suficiente en esta ocasión para superar a un Tenerife mejor colocado en el campo.

Rafa Monzón

Valladolid 2 – Oviedo 1

Caminero (55') y Peternac (63').

Dely Valdés (70').

Valladolid

César	6
Torres Gómez	6
Julio César	7
Peña	6
Santamaría	6
Marcos	6
Txema	7
Caminero	7
(Klimowicz, 75')	-
Vizcaíno	6
Víctor	7
(Eusebio, 83')	-
Peternac	7
(Alberto, 86')	-

Entr: Sergio Kresic.
Otros suplentes: Elduayen y García Calvo.

Oviedo

Esteban	8
Moreno	7
(Ivan Ania, 77')	-
César	5
Onopko	5
Ravarivony	5
Manel	6
Amieva	7
(Moller, 63')	5
Paulo Bento	6
Jaime	7
(Pompei, 66')	6
Dubovski	6
Dely Valdés	6

Entr: Fernando Vázquez.
Otros suplentes: Mora y Juan González.
Jugado: 1-11-98.
Árbitro: Esquinas Torres (5).
Espectadores: 15.000.
T.A.: Santamaría, Diego Quintero (segundo entrenador), Moreno y Paulo Bento.
T.R.: ---
Ocasiones: El Valladolid fue netamentre superior durante gran parte del encuentro, gozando de ocasiones suficientes para haber goleado. El Oviedo marcó su gol en el primer disparo a puerta y después con veinte minutos por delante se lanzó en busca del empate pero sin exito.

Fernando Pastor

Barcelona 4 – Real Sociedad 1

Rivaldo (32'), Anderson (36'), Rivaldo (63') y Anderson (87').

Kovacevic (23').

Barcelona

Hesp	6
Okunowo	6
Abelardo	6
Reiziger	7
Cocu	4
(Sergi, 46')	6
Luis Enrique	6
(Zenden, 64')	5
Xavi	7
Giovanni	7
Figo	7
Anderson	8
Rivaldo	9
(Ciric, 89')	-

Entr: Louis van Gaal.
Otros suplentes: Vítor Baía y Óscar .

Real Sociedad

Alberto	6
Fuentes	6
Loren	6
Pikabea	5
Aranzábal	5
Gómez	7
Kubhauer	5
Sa Pinto	6
Jauregui	5
(De Pedro, 65')	5
Idiakez	5
(De Paula, 59')	5
Kovacevic	7

Entr: Bernd Krauss.
Otros suplentes: Olabe, López Rekarte y Antia.
Jugado: 31-10-98.
Árbitro: Daudén Ibáñez (6).
Espectadores: 70.000.
T.A.: Aranzábal, Kubhauer, Pikabea y Sa Pinto.
T.R.: ---
Espectáculo: El gol de Kovacevic puso el 'ay' en el cuerpo a los aficionados azulgrana. Sin embargo, la conexión brasileña levantó el partido y ofreció momentos de gran espectáculo. Rivaldo maravilló y Anderson volvió a desenfundar 'sus pistolas'. Cocu, por su parte, mostró de nuevo sus carencias como lateral zurdo.

Toni Casals

Athletic 2 – Español 2

Etxeberria (24') y Carlos García (90').

Benitez (11' y 62')

Athletic

I. Etxeberria	5
Lacruz	6
(Jorge Pérez, 70')	6
Carlos García	7
Ferreira	6
Larrazábal	5
Imaz	4
(Felipe, 80')	-
Urrutia	5
(Guerrero, 45')	6
Alkiza	5
J. Etxeberria	6
Urzaiz	6
Ezquerro	6

Entr: Luis Fernández.
Otros suplentes: Valencia y Lasa.

Espanyol

Toni	7
Cristóbal	6
Nando	7
Helguera	7
Pacheta	6
(Capdevila, 45')	7
Villa	6
Galca	6
Benítez	8
Quique Martín	6
(Sergio, 81')	-
Posse	-
(Arteaga 10')	6
Esnaider	6

Entr: Miguel A. Brindisi.
Otros suplentes: Argensó y De Lucas.
Jugado: 31-10-98.
Árbitro: Rodríguez Santiago (4).
Espectadores: 36.000.
T.A.: Alkiza, Toni, Cristóbal, Quique Martín, Benítez y Luis Fernández.
T.R.: Arteaga (RD, 84').
Polémico: 'In extremis' el Athletic salvó los muebles con el único argumento de atacar o morir. Un Espanyol bien ordenado y con mayor fluidez en la media dejó bien claras sus intenciones. Un gol polémico de J. Etxeberria encrespó los ánimos blanquiazules.

Mónica del Valle

Kiko (At. Madrid)

'Turu' Flores

Albelda (Villarreal)

Julio César (Valladolid)

Figo (Barcelona)

Lacruz (Athletic)

Puntuación: 10 genial, 9 excelente, 8 muy bien, 7 bien, 6 correcto, 5 flojo, 4 muy flojo

Betis 1 – Salamanca 0

Oli (54')

Betis

Prats 6
Otero 5
Ayala 6
Solozábal 4
Luis Fernández 7
Alexis 6
Ito 4
(**Benjamín**, 59') ...7
Finidi 6
Denilson 6
Fernando 6
(Gálvez, 78') .....-
Oli 6
(Iván, 56') 5

Entr: Javier Clemente.
Otros suplentes: Valerio y Ureña.

Salamanca

Stelea 7
Corino 7
Loren 5
Lanna 6
Lupidio 6
(Casartelli, 78' .....-
Edu Alonso 4
Giovanella 5
Leo Ramos 6
Vellisca 5
Silvani 6
Cardetti 6
(Munteanu, 59') 4

Entr: Miguel Ángel Russo.
Otros suplentes: Aizpurua, Taira y Tomás
Jugado: 31-10-98.
Árbitro: Brito Arceo (4).
Espectadores: 35.000.
T.A.: Lanna, Corino, Ito, Fernando y Luis Fernández.
T.R.: ---
Debut y victoria: Un gol de Oli le dio al Betis su primer y trabajado triunfo de esta temporada en el Benito Villamarín. El Betis ofreció carencias, pero en todo caso fue superior a un Salamanca sin llegada que dejó expedito el camino del triunfo al Betis en el debut de Javier Clemente en el banquillo verdiblanco.

Jesús Gómez

Prats (Betis)

Zaragoza 1 – Valencia 4

'Kily' González (24').
Ilie (3'), Lucarelli (68'), Schwarz (78') y Mendieta (85').

Zaragoza

Juanmi 4
Solana 5
(Wouter, 78') .....-
Aguado 5
Sundgren 5
Pablo 6
Marcos Vales 6
Acuña 5
Aragón 6
(Gustavo López, 46') 5
Kily González ...7
Jamelli 5
(José Ignacio, 55') ..5
Milosevic 5

Entr: 'Txetxu' Rojo.
Otros suplentes: Konrad y Dávila.

Valencia

Cañizares 7
Angulo 6
Bjorklund 6
Djukic 7
Soria 6
Carboni 5
Mendieta 8
Milla 7
(Popescu, 78') .....-
Schwarz 8
López 7
(Juanfran, 84') .....-
Illie 7
(Lucarelli, 64') 7

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Bartual y Téllez.
Jugado: 31-10-98.
Árbitro: Puentes Leira (4).
Espectadores: 25.000.
T.A.: Jamelli. Kily, Djukic, Bjorklund, Carboni y Soria.
T.R.: ---
Contundencia: Tras una primera parte igualada, el Valencia superó con comodidad al Zaragoza gracias a su gran capacidad de llegada. El cambio de Aragón por Gustavo López, desdibujó el organigrama de los maños, provocando el caos en la retagurdia maña, que no pudo hacer frente a los zarpazos del Valencia.

Pedro Bosqued

Pablo (Zaragoza)

Racing 2 – Celta 2

Víctor (52') y Víctor (80'pty.)

Racing

Ceballos 5
Tais 8
Merino 8
Txema 7
Arzeno 6
Neru 6
(Sánchez Jara, 46') .6
Víctor 7
Ismael 6
(Preciado, 79') .....-
Shustikov 6
Bestchastnykh 8
(Vivar Dorado (74') .-
Munitis 7

Entr: Nando Yosu.
Otros suplentes: Marcos y Mellberg.

Celta

Dutruel 6
Michel Salgado 8
Djorovic 6
Cáceres 6
Berges 7
Makelele 7
Mazinho 8
Óscar Vales 6
(Eggen, 62') 5
Tomás 7
(Mostovoi, 62') 6
Penev 6
Sánchez 7
(Gudelj, 90') .....-

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Pinto y Josema.
Jugado: 1-11-98.
Árbitro: Iturralde González (5).
Espectadores: 17.000.
T.A.: Arzeno, Txema, Merino, Tais, Óscar Vales, Cáceres, Sánchez y Berges.
T.R.: Manuel Preciado (segundo entrenador del Racing).
Disputado: El Celta controló a placer la primera parte, aunque se durmió en el segundo tiempo y el Racing aprovechó para empatar el choque. La calidad de los hombres de Víctor fue contrarrestada por la garra cántabra.

Javier Martón

Shustikov (Racing)

Extremadura 1 – Real Madrid 5

Duré (67').
Jarni (2'), Savio (20'), Hierro (36' pty.), Suker (60') y Seedorf (90').

Extremadura

Gaspercic 5
Oscar 5
Félix 5
(Toni Velamazán, 65') 5
Kalla 6
David 6
Pedro José 4
(**Duré**, 46') 6
Toril 5
Belenguer 4
Soto 5
Manuel 5
Gabrich 5

Entr: Rafael Benítez
Otros suplentes: Amador, Juanito y Poli.

Real Madrid

Illgner 6
Panucci 6
Hierro 7
Iván Campo 6
Roberto Carlos 7
Seedorf 7
Redondo 8
Raúl 7
Jarni 8
(Guti, 67') 6
Savio 7
(Sanz, 83') .....-
Morientes 6
(**Suker**, 56') 8

Entr: Guus Hiddink.
Otros suplentes: Contreras y Jaime.
Jugado: 31-10-98.
Árbitro: Fernández Marín (6).
Espectadores: 12.000.
T.A.: Félix, Pedro José, Redondo e Illgner.
T.R.: ---
Fácil: El Madrid tuvo un plácido partido. Los 'merengues' aprovecharon los despistes que el Extremadura tuvo en defensa, Gaspercic falló en el segundo tanto y Pedro José, en el tercero, para dejar clara su superioridad. Dos croatas, Jarni y Suker, dejaron huella de su calidad con goles de bella factura.

Redacción

Toril (Extremadura)

FLASHES

El Betis recuperó la ilusión de la mano del ex seleccionador Javier Clemente. Conoció por primera vez esta temporada el triunfo en el Benito Villamarín y logró el gol 1.500 en Primera División. El tanto fue obra del jugador asturiano Oli. El delantero que se estrenó en la selección de manos de Clemente le devolvió el favor al técnico con un gol que le permitió al de Barakaldo debutar con victoria en el banquillo verdiblanco.

La misma cifra, pero para una diferente onomástica, fue celebrada por el Zaragoza. Los maños alcanzaron su partido 1.500 en Primera División. Un dato que quedará en la memoria del aficionado por el negativo resultado que cosechó (1-4) en La Romareda.

Otro dato para la estadística: el jugador del Deportivo Fran disputó ante el Mallorca su partido número 250 en la máxima categoría. Ramis sufrió una luxación tibioperonea que le mantendrá un mes de baja.

El Villarreal homenajeó antes del inicio del choque contra el Tenerife al ex jugador Eusebio Pérez recientemente fallecido. Eusebio, como era conocido, fue capitán del Villarreal en su primer ascenso a la Segunda División y defendió los colores del 'submarino amarillo' durante doce temporadas. Un derrame cerebral se llevó a Eusebio cuando contaba con 56 años de edad. El homenaje al antiguo futbolista fue un emotivo aplauso por parte del público asistente al partido.

Luto en El Madrigal por la muerte de Eusebio y por el resultado del partido contra el Tenerife. Los de Lillo, sin embargo, escribieron un trocito de historia. Los 'chicharreros' nunca habían conseguido este marcador en Primera División. Fuera de casa el Tenerife sólo había logrado este resultado cuando militaba en la categoría de plata.

Las penas con pan son menos. Y si el Extremadura cayó sin paliativos en su estadio ante el Real Madrid, los de Almendralejo tuvieron que conformarse con romper con una estadística negativa. El Extremadura aún no había marcado esta temporada en el Francisco de la Hera. El delantero argentino Duré fue el encargado de cortar esa racha.

Espectáculo a la brasileña fue el ofrecido por Rivaldo y Anderson en el Camp Nou. Rivaldo maravilló en su segundo gol con un autopase delante de tres contrarios y regateando a Alberto, mientras Anderson mostró su variada gama de remates. Su primer tanto lo logró con la clavícula y el segundo en un sensacional disparo de 'rabona'.

Brindisi, el técnico del Espanyol sigue dando confianza a los hombres de la cantera. En su debut dio la alternativa a De Lucas y éste marcó un golazo contra el Barcelona. Ante el Athletic, Capdevila fue el escogido por Brindisi y éste cuajó una completísima segunda parte.

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

don balon
Todo Fútbol
don balon
Sólo Fútbol
don balon
Número Uno en Fútbol
don balon
La revista del fútbol español